

МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ПРОЕКТОР

4K501ST

Руководство пользователя



AISYS
Aspectual Illumination
System

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

PJLink™

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием

Процедура установки

Процедура подключения

Проецирование

Вспомогательные функции

Использование меню

Конфигурация меню

Параметры меню

Использование проектора в сети

Расширенные функции проецирования

Уход и обслуживание

Технические характеристики изделия

Поиск и устранение неисправностей

Основное руководство

Руководство по дополнительным настройкам

Дополнительная информация

Как использовать руководство

Благодарим за приобретение проектора Canon.

Мультимедийный проектор 4K501ST представляет собой высококачественный проектор с возможностью проецирования дисплея компьютера с высоким разрешением и цифровых изображений высокого качества на большой экран.

Сведения о данном руководстве

Это руководство пользователя для мультимедийного проектора 4K501ST (далее «проектор»). В разделе «Основное руководство» рассмотрена процедура установки и основное использование проектора. В разделе «Расширенное руководство» представлены меню и способ подключения проектора к сети. Чтобы использовать все возможности проектора, внимательно изучите настоящее руководство. Установка проектора по возможности должна осуществляться квалифицированным техническим персоналом. Для получения более подробной информации обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).

Символы операций с кнопками

Проектор управляется с помощью кнопок на пульте дистанционного управления или боковой стороне проектора. Пульт дистанционного управления позволяет управлять всеми функциями проектора. В этом документе операции с кнопками обозначены так, как показано ниже.

Работа с кнопками на боковой стороне проектора

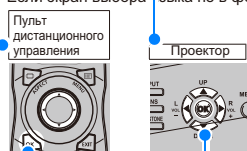
Работа с кнопками на пульте дистанционного управления

Указаны кнопки, которые нужно нажать

■ При появлении экрана выбора языка

Экран отображается при первом запуске проектора. С помощью этого экрана можно выбрать язык, используемый проектором для меню и сообщений. Выберите желаемый язык при помощи кнопок указателя и нажмите кнопку **OK (OK)**.

Позднее язык меню можно изменить (стр.126)
Если экран выбора языка не в фокусе, настройте фокус (стр.67)



Будет выбран элемент, выделенный оранжевым цветом.

Символы, используемые в данном руководстве

В разделах, отмеченных следующими символами, содержится информация следующего рода.



Меры предупреждения и сведения, которые нужно знать при использовании проектора.

Как использовать руководство.....	2	Подключение проектора к сети питания	59
Характеристики проектора	5	Проецирование	60
Инструкции по технике безопасности	6	Шаг 1. Включение проектора	60
Предупредительные символы, используемые в данном руководстве	11	Шаг 2. Выбор входного сигнала.....	63
Меры предосторожности при использовании	12	Шаг 3. Настройка изображения.....	65
Меры предосторожности при установке и обращении с проектором.....	13	Шаг 4. Выбор соотношения сторон в соответствии с экраном.....	72
Меры предосторожности при работе с лампой	14	Шаг 5. Регулировка трапецеидального искажения.....	73
Меры предосторожности при обращении с батарейками пульта дистанционного управления	15	Шаг 6. Выбор качества изображения (режима изображения).....	76
Для безопасного использования	18	Шаг 7. Отключение проектора	79
Мероприятия перед установкой	19	Вспомогательные функции.....	80
Меры предосторожности при транспортировке проектора	19	Руководство по дополнительным настройкам.....	83
Меры предосторожности при установке.....	19	Использование меню	84
Программное обеспечение с открытым исходным кодом.....	24	Конфигурация меню	84
Перед использованием.....	25	Работа с основным меню	85
Принадлежности, входящие в комплект поставки.....	25	Конфигурация меню	87
Наименование деталей.....	26	Параметры меню	95
Подготовка к работе пульта дистанционного управления	33	Параметры входного сигнала.....	95
Основное руководство	35	Коррекция изображения	99
Процедура установки	36	Параметры установки	107
Настройка проектора.....	36	Системные настройки	118
Крепление к потолку при помощи комплекта RS-CL15	38	Параметры сети.....	130
Зависимость расстояния проецирования и размера изображения	49	Проверка информации о проекторе	138
Функция сдвига объектива	50	Использование проектора в сети	139
Процедура подключения	52	Настройка параметров сетевого подключения на компьютере	139
Подключение к компьютеру	52	Настройка сети	143
Подключение аудиовизуального оборудования	53	Управление проектором с компьютера	155
Проецирование в формате 4K.....	54	Расширенные функции проецирования	157
		Одновременное проецирование с нескольких проекторов (сшивки изображений).....	157
		Расширенное выравнивание цветов для настройки проецируемых изображений	161
		Настройка фокуса по краям	165

Дополнительная информация.....	167
Уход и обслуживание	168
Очистка проектора.....	168
Очистка воздушного фильтра.....	168
Замена воздушного фильтра.....	169
Замена лампы.....	171
Сменная лампа	172
Процедура замены лампы	173
Технические характеристики изделия	176
Отображаемые тестовые изображения	176
Поддерживаемые типы сигналов	177
Технические характеристики	181
Поиск и устранение неисправностей.....	187
Расшифровка сигналов светодиодных индикаторов	187
Признаки неисправности и меры по исправлению	188
Указатель	193
Дополнительные средства ...	195

Характеристики проектора

Модель 4K с панелью LCOS 4096 x 2400 высокой четкости

Доступно высокое разрешение проецирования до 4096 x 2400 за счет использования 0,76-дюйм. ЖК-панелей (LCOS) в сочетании с двойными высокопроизводительными процессорами обработки изображений и новым широкоугольным трансфокатором, поддерживающим формат 4K.

Яркость и компактность

Проецирование изображений с яркостью 5000 лм при компактных габаритах (470 x 533,5 x 175 мм, Ш x Д x В). ([стр. 181](#))

Поддержка полностью цифрового входа

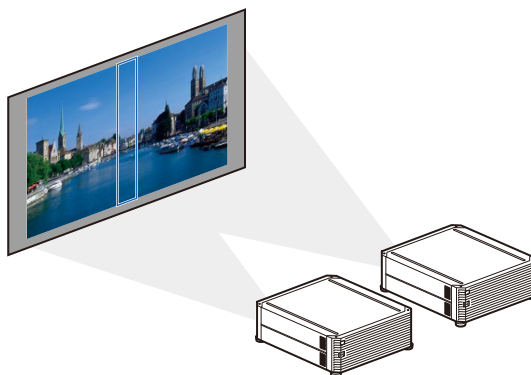
За счет совместимости с HDMI 2.0 (HDCP 2.2) проектор обеспечивает проецирование 4K (до 4096 x 2160 с 60 Гц) через одиночный кабель HDMI при подключении к такому оборудованию, как проигрыватель или записывающее устройство Blu-ray. Также поддерживается проецирование в формате 4K с нескольких входных разъемов (два для HDMI и четыре для DVI) с помощью функции нескольких входов.

Настройка периферийного фокуса

Фокус изображения можно настроить по краям экрана, что позволяет выполнять проецирование на потолок. ([стр. 113](#), [стр. 165](#))

Сшивка изображений

Сшивка накладывающихся краев изображений с нескольких проекторов для более органичного представления общего изображения. ([стр. 113](#))



Совмещение изображений высокой точности

Точная коррекция рассогласования красного, зеленого или синего цветов в различных областях экрана выполняется по цвету или области. ([стр. 111](#))

Улучшение просмотра видеороликов

Функция уменьшения размытости изображения улучшает проецирование видеороликов. ([стр. 125](#))

Инструкции по технике безопасности

Перед тем как начать установку и работу с проектором, полностью прочитайте эту инструкцию.

Проектор предоставляет множество удобных функций и функциональных особенностей. Правильная работа с проектором позволяет пользоваться этими функциями и поддерживать проектор в хорошем техническом состоянии в течение многих лет.

Неправильное обращение с проектором может не только отразиться на его сроке службы, но и стать причиной поломок, угрозы возгорания и других нежелательных явлений.

Если проектор не работает надлежащим образом, ознакомьтесь с данным руководством еще раз, проверьте функционирование и подключение кабелей и попробуйте отыскать решение проблемы в разделе «Поиск и устранение неисправностей» в конце этого документа. Если неполадку не удастся устранить, обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).



ВНИМАНИЕ!

**РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
НЕ ОТКРЫВАТЬ**



ВНИМАНИЕ! ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ. УСТРОЙСТВО НЕ СОДЕРЖИТ ВНУТРЕННИХ ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.



ЭТОТ СИМВОЛ УКАЗЫВАЕТ НА НАЛИЧИЕ ИСТОЧНИКА ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ВНУТРИ УСТРОЙСТВА, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.



ЭТОТ СИМВОЛ УКАЗЫВАЕТ НА НАЛИЧИЕ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПОЛЕЗНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА.

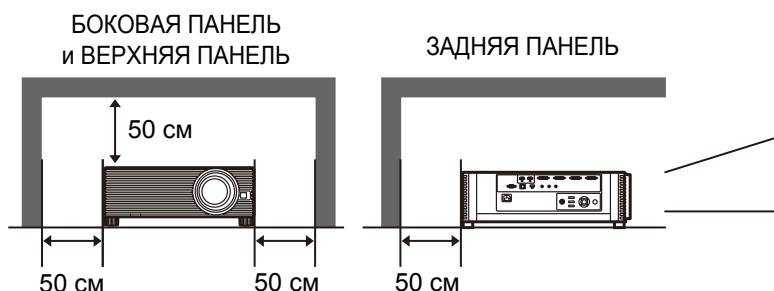
ВНИМАНИЕ!

Устройство не предназначено для использования в помещении с компьютерами, как его определяет Стандарт защиты электронно-вычислительного оборудования / аппаратуры для обработки данных, ANSI / NFPA 75.

⚠ Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

- **УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.**
- **ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ РИСК ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, БЕРЕГИТЕ УСТРОЙСТВО ОТ ПОПАДАНИЯ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.**
- Проектор предназначен для вырабатывания световых лучей, сфокусированных при помощи проекционного объектива. Избегайте смотреть прямо в объектив, поскольку это может привести к повреждению зрения. Не позволяйте детям смотреть непосредственно на луч.
- Установите проектор в правильном положении. Неправильная установка может привести к возгоранию.
- Чтобы обеспечить необходимый приток воздуха для вентиляции и охлаждения проектора, между верхней, боковыми и задней частями корпуса проектора и другими объектами должно быть достаточно пространства. На данном изображении показано минимально необходимое расстояние. Данные требования к вентиляции также необходимо соблюдать, если проектор встраивается в нишу или помещается в иное закрытое пространство.



- Не закрывайте вентиляционные отверстия проектора. Избыточный нагрев может привести к сокращению срока службы проектора или возникновению опасной ситуации.
- Если проектор не используется в течение длительного периода времени, отсоедините его от сети электропитания.
- Не проецируйте одно и то же изображение слишком долго. На ЖК-панелях могут оставаться остаточные изображения, обусловленные свойствами панели проектора.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ПРОЕКТОРА НА ПОТОЛКЕ

Если проектор подвешен к потолку, следует периодически очищать его воздухозаборники и верхнюю панель с помощью пылесоса. Если не чистить проектор в течение длительного периода времени, вентиляторы засорятся. Это может привести к поломкам или несчастному случаю.

ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗМОЖНЫЕ ПОЛОМКИ И НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ПРОЕКТОР В ПОМЕЩЕНИЯХ С ЗАГРЯЗНЕННЫМ ЖИРОМ ВОЗДУХОМ, А ТАКЖЕ В ЗАДЫМЛЕННЫХ И ВЛАЖНЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, НАПРИМЕР НА КУХНЕ. ВОЗДЕЙСТВИЕ ХИМИКАТОВ, МАСЕЛ ИЛИ ЖИРОВ УХУДШАЕТ КАЧЕСТВО РАБОТЫ ПРОЕКТОРА.

■ ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Перед использованием продукта прочитайте все правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации.

Прочтите все инструкции, содержащиеся в данном документе, и сохраните документ для дальнейшего использования. Перед очисткой проектора отсоедините его от источника питания. Не используйте жидкие очистители или аэрозоли. Для очистки используйте влажную ткань.

Соблюдайте все предупреждения и указания на проекторе.

Для обеспечения безопасности во время грозы и при длительном неиспользовании отсоединяйте проектор от сети электропитания. Это предотвратит возможные повреждения в результате скачков напряжения или удара молнии.

Берегите устройство от попадания дождя и не используйте его рядом с водой, например в сыром подвале, около бассейна и т. д.

Не подключайте к проектору дополнительные устройства, не рекомендованные производителем. Это может привести к возникновению опасной ситуации.

Не размещайте проектор на неустойчивых тележках, стойках или столах. Падение проектора может привести к нанесению серьезных травм детям и взрослым, а также к повреждению самого проектора. Используйте проектор только вместе с тележкой или штативом, рекомендованными производителем или продаваемыми вместе с проектором. При установке проектора на стену или полку соблюдайте указания производителя, а также используйте рекомендованный производителем монтажный набор. При перемещении устройства на тележке соблюдайте осторожность.

Неожиданные остановки, применение чрезмерной силы и неровные поверхности могут привести к опрокидыванию проектора.



Щели и отверстия в задней и передней части корпуса предназначены для вентиляции в целях обеспечения надежной работы оборудования и защиты его от перегрева.

Не закрывайте отверстия тканью и другими материалами и не размещайте проектор на кровати, диване, ковре и других аналогичных поверхностях, так как в этом случае закрывается нижнее вентиляционное отверстие. Проектор также не следует размещать рядом с радиатором или обогревателем либо над ними.

Не следует помещать проектор во встроенную конструкцию, такую как книжная полка, если не обеспечивается надлежащая вентиляция.

Никогда не пытайтесь протолкнуть через отверстия в корпусе проектора посторонние предметы, т. к. они могут попасть в опасные точки напряжения или вызвать короткое замыкание, что, в свою очередь, может привести к пожару или поражению электрическим током. Не допускайте попадания жидкости на проектор.

Не устанавливайте проектор возле воздушных каналов оборудования для кондиционирования воздуха.

С проектором следует работать, используя только тот тип источника питания, который указан на этикетке. Если вы не уверены в типе источника питания, обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon) или местную энергоснабжающую компанию.

Не перегружайте розетки и удлинители. Это может привести к пожару или поражению электрическим током. Следите, чтобы ничего не придавливало кабель питания. Не устанавливайте проектор в местах, где на шнур могут наступить и повредить.

Не пытайтесь самостоятельно осуществлять обслуживание проектора, т. к. открытие или снятие крышек может привести к поражению электрическим током и возникновению других опасных ситуаций. Обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.

В перечисленных ниже ситуациях следует отсоединить проектор от источника питания и передать его на обслуживание квалифицированным сотрудникам.

- а. Кабель питания или штекер поврежден или изношен.
- б. Внутрь проектора попала вода или другая жидкость.
- в. Проектор подвергся воздействию дождя или воды.
- г. Проектор не работает надлежащим образом при соблюдении инструкций по эксплуатации. Настраивайте только элементы управления, описанные в инструкции по эксплуатации, т. к. неправильная настройка других элементов может привести к различного рода повреждениям. В результате для восстановления нормального рабочего состояния проектора могут потребоваться многоплановые работы, выполняемые квалифицированным специалистом.
- д. Проектор упал, или его корпус был поврежден.
- е. В работе проектора заметны явные изменения, указывающие на необходимость сервисного обслуживания.

Если возникает необходимость замены деталей, убедитесь, что специалист по обслуживанию использует запасные части, указанные производителем и обладающие характеристиками, аналогичными характеристикам оригинальных частей. Использование запасных частей, не одобренных производителем, может привести к пожару, поражению электрическим током и травмам.

После завершения обслуживания или ремонта данного проектора попросите специалиста по обслуживанию выполнить стандартную проверку безопасности использования проектора в рабочем режиме.

Требования к рабочим характеристикам шнура электропитания

Поставляемый вместе с проектором шнур электропитания отвечает требованиям к использованию в стране, где он был приобретен.

РОЗЕТКА ДОЛЖНА РАСПОЛАГАТЬСЯ РЯДОМ С ОБОРУДОВАНИЕМ И БЫТЬ ЛЕГКО ДОСТУПНОЙ.

Предупредительные символы, используемые в данном руководстве

В этом разделе описываются предупредительные символы, используемые в данном руководстве. Важные сведения по технике безопасности при использовании проектора обозначены следующими символами. Всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности, которые предписывают эти символы.

 Предупреждение	Означает риск получения серьезной травмы или смертельного исхода при неправильном обращении в результате несоблюдения инструкций по технике безопасности. Для безопасной эксплуатации всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности.
 Внимание!	Означает риск получения травмы при неправильном обращении в результате несоблюдения инструкций по технике безопасности. Для безопасной эксплуатации всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности.
	Означает риск получения травмы при неправильном обращении в результате несоблюдения инструкций по технике безопасности. Для безопасной эксплуатации всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности.
 Запрещается	Означает, что действие запрещено.
 Внимание!	Означает необходимость выполнения действий или соблюдения инструкции по технике безопасности.

Меры предосторожности при использовании

Данный раздел содержит важную информацию о правильной и безопасной работе с проектором. Внимательно прочитайте нижеизложенную информацию перед эксплуатацией.



Предупреждение

В процессе установки обеспечивайте доступность вилки проектора, чтобы проектор можно было при необходимости немедленно отключить, либо прерыватель цепи должен находиться на расстоянии непосредственного доступа. В следующих ситуациях отключите питание, извлеките вилку из розетки и обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon). Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Если замечен дым
- Если чувствуется необычный запах или слышны подозрительные шумы
- Если в проектор попала вода или любая другая жидкость
- Если в проектор попал металл или любой другой инородный материал
- Если проектор был опрокинут или упал, в результате чего был поврежден корпус

При обращении с кабелем питания обратите внимание на следующие моменты. Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током и телесным повреждениям.



Запрещается

- Не ставьте и не кладите никаких предметов на кабель питания. Также проследите, чтобы он не попал под проектор.
- Не накрывайте кабель питания ковром.
- Не изменяйте и не сгибайте чрезмерно, не перекручивайте кабель питания, не тяните за него и не связывайте его с другими кабелями.
- Держите кабель питания подальше от нагревательных приборов и других источников тепла.
- Не используйте поврежденный кабель питания. При повреждении кабеля питания приобретите у дилера другой на замену.
- Кабель питания, который входит в комплект поставки проектора, предназначен для использования только с этим устройством. Не используйте этот шнур для других устройств.

Предупреждение

Обратите внимание на следующие моменты, касающиеся источника электропитания, вилки и обращения с разъемом. Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током и телесным повреждениям.



Запрещается

- Запрещается использовать источник питания, напряжение которого отличается от указанного значения (100–240 В перем. тока).
- Не тяните за кабель питания, при отключении кабеля прочно держите вилку или разъем. Неправильное обращение может повредить кабель питания.
- Не вставляйте металлические предметы в контактные части вилки и разъема.
- Не пытайтесь извлечь вилку или отсоединить разъем мокрыми руками.
- Вставьте вилку или разъем до упора. Не используйте поврежденную вилку или неплотно прикрепленную розетку.
- При использовании удлинителя не превышайте его номинальную мощность.
- Периодически осматривайте вилку и розетку и удаляйте скопившуюся между ними пыль и грязь.



Внимание!



Внимание!

Меры предосторожности при установке и обращении с проектором

Обратите внимание на следующие моменты, касающиеся установки проектора и работы с ним. Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током и телесным повреждениям.

- Не используйте проектор там, где на него может попасть влага, например вне помещений или рядом с ваннами или душами.
- Не ставьте на проектор емкости с жидкостями.
- При ударах молнии не прикасайтесь к проектору, кабелю питания или кабелю.
- Перемещать проектор можно только после того, как питание отключено, вилка вынута из розетки и отсоединены все прочие кабели.
- Отсоедините проектор от сети перед очисткой и техническим обслуживанием.

⚠ Предупреждение

Обратите внимание на следующие моменты, касающиеся установки проектора и работы с ним. Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током и телесным повреждениям.



Запрещается

- Не снимайте корпус проектора или не разбирайте его. Внутренняя область проектора содержит компоненты, находящиеся под высоким напряжением, а также компоненты, имеющие высокую температуру. По вопросам осмотра, технического обслуживания и ремонта обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
- Не предпринимайте попыток разобрать или модифицировать проектор (включая расходные материалы проектора) или пульт дистанционного управления.
- При эксплуатации не смотрите непосредственно в воздухоотводы.



Запрещается

- Не вставляйте в отверстия проектора (такие как воздухозаборник и воздухоотвод) посторонние предметы.
- Не размещайте перед воздухоотводами герметизированные контейнеры. Из-за излучаемого воздухоотводами тепла давление в них может повыситься, что может привести к взрыву.
- Ни в коем случае не используйте легковоспламеняющиеся спреи при очистке объектива проектора от пыли, грязи и т. д. Поскольку лампа проектора имеет очень высокую температуру, проектор может загореться и вызвать пожар.
- Т. к. работающий проектор испускает сильные лучи света, избегайте смотреть непосредственно в объектив проектора. Это может вызвать повреждения глаз. С особой тщательностью проследите, чтобы этого не делали маленькие дети.
- Свет от проектора имеет класс группы риска 2 (RG2) в соответствии с IEC 62471-5:2015.
- При установке проектора на высокой поверхности для проецирования убедитесь, что поверхность плоская и устойчивая.
- Чтобы ознакомиться с мерами предосторожности при креплении к потолку, обратитесь к инструкции, входящей в комплект стойки для потолочного монтажа (продается отдельно).



Меры предосторожности при работе с лампой

В проекторе используется ртутная лампа высокого давления, с которой нужно обращаться осторожно, с учетом нижеописанных особенностей. Необходимо учесть следующие особенности ртутных ламп.

- Со временем лампа теряет яркость.
- Ударное воздействие, абразивный износ или использование старых ламп может вызвать нарушение целостности колбы (что сопровождается громким звуком) или перегорание лампы.
- Лампы с большей вероятностью могут лопнуть после отображения сообщения о замене лампы (см. «Замена лампы» (стр. 171)). Как можно скорее замените лампу на новую.
- Ресурс ламп значительно различается и зависит от внешних условий эксплуатации. Некоторые лампы могут перегореть или лопнуть через короткий срок после начала использования.
- Приобретите запасную лампу заранее.

Предупреждение

Обратите внимание на следующие меры предосторожности, которые необходимо соблюдать в процессе замены лампы или после того, как она лопнула. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током и телесным повреждениям.

- Перед заменой лампы следует обязательно отсоединить проектор от сети электропитания и подождать не менее часа.
- От лопнувших ламп могут остаться стеклянные осколки внутри проектора. Свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon) для чистки и осмотра внутренней области проектора, а также замены лампы.

Меры предосторожности при замене неисправных ламп



Внимание!

- Если лампа неожиданно погасла, независимо от того, был ли включен проектор только что, или он уже работает некоторое время, возможно, лопнула лампа. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь заменить лампу самостоятельно. Обязательно обратитесь за технической поддержкой в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
- Если проектор прикреплен к потолку, при открытии крышки или во время замены лампа может выпасть. Во время замены стойте сбоку от крышки лампы, а не прямо под ней.
- Если лампа лопнула, пыль и газы (которые содержат ртутные пары) могут выйти через воздухоотводы. Если это произойдет, немедленно откройте окна и двери, чтобы проветрить помещение.
- При случайном вдыхании газа от лампы или случайном попадании осколков в глаза или в рот следует немедленно обратиться к врачу.

Меры предосторожности при обращении с батарейками пульта дистанционного управления

Обратите внимание на следующие моменты, касающиеся обращения с батарейками. Невыполнение этого требования может привести к пожару или травмам.



Запрещается

- Не нагревайте и не разбирайте батарейки, также не помещайте их в огонь и не производите короткого замыкания.
- Не перезаряжайте батарейки, входящие в комплект пульта дистанционного управления.



Внимание!

- Извлеките батарейки, если они разрядились или если не планируется использовать пульт дистанционного управления долгое время.
- В случае замены следует заменять обе батарейки. Кроме того, не следует одновременно использовать две батарейки различного типа.
- Вставьте батарейки с соблюдением полярности (+/-).
- Если жидкость из батареек попала на кожу, тщательно смойте ее водой.

Внимание!

Обратите внимание на следующие моменты, касающиеся установки проектора и работы с ним.



Запрещается

- Если проектор не будет использоваться в течение длительного периода времени, обязательно выдерните вилку из розетки, чтобы обеспечить безопасность. Если этого не сделать, возникает риск пожара при накоплении пыли на разъеме или на розетке.
- В процессе работы проектора корпус вокруг воздухоотводов и над ними может нагреваться. Касание этих областей во время работы может вызвать ожог. Также с особой тщательностью проследите, чтобы этого не делали маленькие дети. Кроме того, не следует размещать металлические объекты вокруг щелей воздухоотводов или над ними. Из-за выделяемого проектором тепла это может привести к несчастным случаям или телесным повреждениям.
- Не размещайте проектор там, где он может подвергнуться воздействию маслянистых паров или пара, например рядом с кухней или увлажнителями. Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не ставьте на проектор тяжелые предметы и не садитесь / не становитесь на него. С особой тщательностью проследите, чтобы этого не делали маленькие дети. Проектор может опрокинуться, что может привести к повреждениям или травмам.
- Не устанавливайте проектор на неустойчивой или наклонной поверхности. Это может привести к падению или опрокидыванию проектора, что, в свою очередь, может привести к телесным повреждениям.
- Не размещайте никакие другие объекты перед объективом во время проецирования изображения. Не начинайте проецирование с крышкой объектива. Это может привести к пожару.
- Ведущие презентаций должны стоять перед проектором там, где свет не кажется слишком ярким, а тень не падает на экран.



При работе с лампой следует обратить внимание на следующие моменты.



Запрещается



- Не берите лампу в руки сразу после того, как она использовалась. Выключите устройство и дайте лампе и проектору как следует остыть в течение часа. Невыполнение этого требования может привести к телесным повреждениям и ожогам от жара лампы или проектора.

Потолочное крепление Номер детали: RS-CL15 (опционально)

 Предупреждение

Во время установки и регулировки потолочного крепления соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к пожару, поражению электрическим током и травмам.



Внимание!

- Для установки потолочного крепления подготовьте устойчивую лестницу.
- При подключении проектора до конца вставьте вилку питания и разъемы кабелей. Запрещается использовать поврежденную вилку или неплотно укрепленную розетку.



Запрещается

- Плотно затяните винты потолочного крепления, никогда не ослабляйте и не выворачивайте их.
- Не смотрите в объектив при настройке проецирования, поскольку проектор излучает очень яркий свет. Это может привести к повреждению зрения.
- Во время проецирования не ставьте объекты перед объективом проектора.

 Внимание!

Во время установки и регулировки потолочного крепления соблюдайте следующие меры предосторожности.



Внимание!

- Обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon) по поводу установки потолочного крепления. Неправильная установка может привести к несчастному случаю.
- Перед установкой обязательно проверьте прочность потолка. Участок потолка в области установки должен быть достаточно прочным, чтобы выдержать вес проектора и потолочного крепления (включая удлинительную трубу). Если потолок недостаточно прочен, укрепите его необходимым образом. При падении проектор может нанести травмы.
- Переносить или устанавливать проектор следует силами двух и более человек. Будьте осторожны, чтобы не уронить проектор или не защемить пальцы.
- При установке следует закрепить проектор с помощью страховочной растяжки или кабеля на случай его смещения или землетрясения. При падении проектор может нанести травмы.

Внимание!

При переноске или транспортировке проектора следует обратить внимание на следующие моменты.



Внимание!

- Проектор является высокоточным инструментом. Не опрокидывайте его и не подвергайте его воздействиям какого-либо рода. Это может привести к поломке.
- В случае повторного использования упаковки или амортизирующих материалов защита проектора не гарантируется. Куски амортизирующего материала также могут попасть внутрь проектора и привести к поломке.
- Отсоедините кабели, подключенные к проектору. Перемещение проектора с подключенными кабелями может стать причиной травмы.
- Спрячьте регулируемые опоры перед перемещением проектора. Если ножки не спрятать, это может стать причиной повреждения.

При установке и использовании проектора следует обратить внимание на следующие моменты.



Внимание!

- Не прикасайтесь к объективу голыми руками. Это может привести к ухудшению качества изображения.
- Если проектор резко перенести из холодного в теплое помещение, на объективе или зеркалах может образоваться конденсат, который приведет к размытию изображения. Подождите, пока конденсат не испарится и проецируемое изображение не придет в норму.
- Не устанавливайте проектор в помещениях со слишком высокой или слишком низкой температурой. Это может привести к поломке. Со сведениями о рабочих температурах можно ознакомиться в разделе «Технические характеристики изделия».
- Не ставьте на проектор предметы, которые могут поменять форму или цвет из-за воздействия тепла.
- При использовании проектора на большой высоте или при направлении его вверх/вниз необходимо отрегулировать настройки проектора. Если не отрегулировать настройки, возможно сокращение срока службы лампы или ее повреждение. За дополнительными сведениями обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
- Не устанавливайте проектор возле высоковольтных электрических сетей и источников электропитания.
- Не устанавливайте проектор на мягкую поверхность, например на ковры, губчатые коврики и т. д. Это может привести к перегреву внутри проектора, что, в свою очередь, приведет к поломке.
- Не перекрывайте воздухозаборник и воздухоотводы вентилятора охлаждения. Если воздухозаборник или воздухоотвод заблокирован, внутренняя часть проектора будет нагреваться, что может привести к сокращению срока службы лампы или поломке.
- Установка проектора в неправильном положении может привести к поломкам и несчастным случаям. Не устанавливайте проектор так, чтобы одна из его сторон была наклонена вправо или влево.
- Устанавливайте проектор таким образом, чтобы между воздухоотводами и стенами имелось достаточное пространство. Невыполнение этого требования может привести к поломкам.
- Не устанавливайте проектор во влажных местах, а также в местах, где много пыли, маслянистой копоти или табачного дыма. Это может привести к загрязнению оптических компонентов, таких как объектив и зеркало, что, в свою очередь, может привести к ухудшению качества изображения.
- Пыль, которая скапливается внутри на протяжении длительного периода времени без очистки, может в итоге повредить проектор или неблагоприятно повлиять на качество изображения. Периодически очищайте воздушный фильтр. (стр. 168)
- Перед началом проецирования обязательно снимите крышку объектива. В случае несоблюдения этих правил возможно повреждение проектора.

Меры предосторожности при транспортировке проектора

Соблюдайте следующие меры предосторожности при транспортировке проектора.



Внимание!

- Отсоедините кабели, подключенные к проектору. Перемещение проектора с подключенными кабелями может стать причиной травмы.
- Закройте регулируемые опоры. Если перед перемещением проектора не убрать опору, она может стать причиной повреждений.
- Не следует перемещать проектор в одиночку. Привлеките к этому как минимум еще одного человека.

Меры предосторожности при установке

Обязательно ознакомьтесь с разделами «Инструкции по технике безопасности» и «Для безопасного использования» (стр. 6–стр. 18). Кроме того, во время установки соблюдайте следующие меры предосторожности.



Внимание!

- Не роняйте и не подвергайте ударам проектор. Это может привести к поломке.
- Не устанавливайте проектор под наклоном или вертикально. Проектор может быть поврежден при падении.

■ Условия, в которых использовать проектор запрещено



Внимание!

- **Влажные места, а также места, где много пыли, маслянистой копоти или табачного дыма**
Оседание материалов на объективе, зеркалах или других оптических компонентах проектора может привести к снижению качества изображения.
- **Возле высоковольтных электрических сетей и источников электропитания**
Это может привести к поломке.
- **На мягких поверхностях, таких как ковры или маты**
Это может привести к перегреву внутри проектора и вызвать неисправности.
- **Места с чрезмерной влажностью или температурой**
Это может привести к повреждению проектора. Ниже приведены допустимые диапазоны температуры и уровня влажности при эксплуатации и хранении.

Рабочая температура	Рабочая влажность	Температура хранения
от 0 до 40 °C	до 85 %	от -20 до 60 °C

■ Не прикасайтесь к объективу голыми руками



Не прикасайтесь к объективу голыми руками. Это может неблагоприятно повлиять на качество изображения.

■ При наличии возможности перед настройкой фокуса дайте устройству нагреться в течение 30 минут (стр. 67)

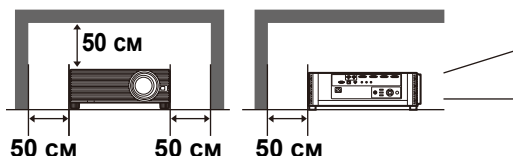
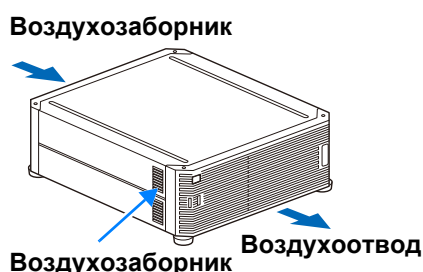
Положение фокуса может стабилизироваться не сразу после включения за счет нагрева лампы. При настройке фокуса рекомендуется пользоваться тестовым изображением (10) (стр. 117, стр. 176).

■ При установке проектора соблюдайте достаточное расстояние от стен и других помех



Если воздухозаборник или воздухоотвод заблокирован, внутренняя часть проектора будет нагреваться, что может привести к сокращению срока службы проектора или к его поломке.

По этой же причине не устанавливайте проектор в тесном месте с недостаточной вентиляцией. Проектор следует устанавливать в месте с надлежащей вентиляцией. Обеспечьте минимальный зазор 50 см сверху, по бокам и за проектором, как показано ниже.



■ Не допускайте конденсации влаги

При резком повышении температуры в помещении на объективе и зеркале проектора может образовываться конденсат, ухудшающий четкость изображения. Подождите, пока конденсат не испарится и проецируемое изображение не придет в норму.

■ При высоте над уровнем моря более 2300 м измените параметры

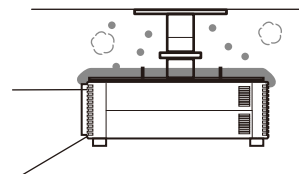
Параметры проектора следует отрегулировать при эксплуатации устройства на высоте над уровнем моря 2300 м или более. В частности, см. инструкции для параметра [High altitude (Большая высота над уровнем моря)] (стр. 112) в меню [Install settings/Параметры установки].

■ Крепление проектора к потолку



Внимание!

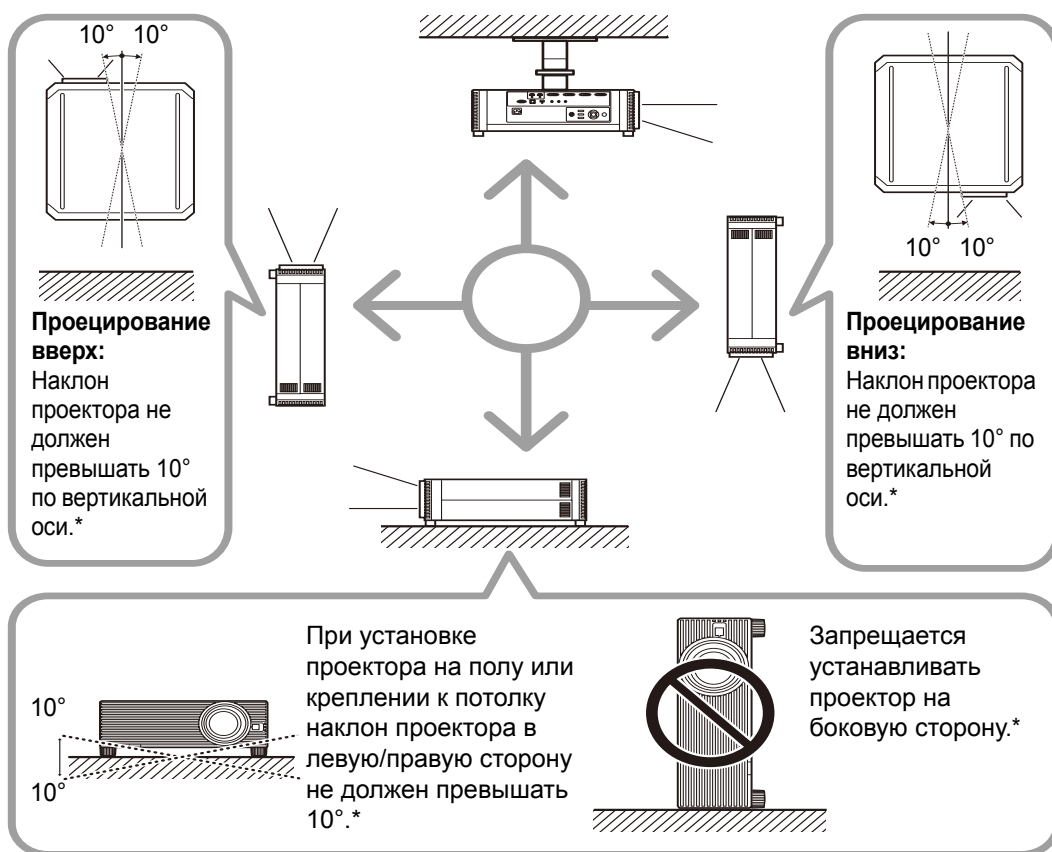
Если проектор крепится к потолку или устанавливается на значительной высоте, необходимо периодически очищать воздухозаборник и воздухоотводы, а также участок вокруг воздушного фильтра. Пыль, оседающая на воздухозаборниках или воздухоотводах, может негативно отразиться на вентиляции, повышая температуру внутри корпуса и создавая угрозу повреждения или возгорания. Для удаления пыли из этих мест воспользуйтесь пылесосом или аналогичными средствами.



■ Установка проектора в правильном направлении



- Проектор можно установить лицевой стороной в любом направлении, как показано ниже. Однако проецирование вверх или вниз может привести к сокращению эксплуатационного срока лампы.
- В частности, при выполнении проецирования вверх или вниз см. инструкции для [Vertical projection (Вертикальное проецирование)] (стр. 112) в меню [Install settings/Параметры установки].
- Не пытайтесь самостоятельно установить проектор для проецирования вверх/вниз. Обязательно обратитесь за помощью к квалифицированному техническому специалисту или в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).



* В случае установки другими способами возможно повреждение лампы.



- Помимо потолочного крепления, имеются и другие варианты установки проектора (стр. 37, стр. 38, стр. 195).
- При креплении к потолку лучше устанавливать проектор лицевой стороной кверху, регулируемой опорой вниз.

Авторские права

Обратите внимание на то, что увеличение или уменьшение размера изображения для коммерческой или публичной презентации может быть нарушением защищенного законом авторского права или прав правообладателя оригинальных материалов.

Обеспечение сетевой безопасности

Примите необходимые меры для обеспечения сетевой безопасности. Обратите внимание, что компания Canon никоим образом не несет ответственности за прямые или косвенные убытки, возникшие в результате нарушения системы сетевой безопасности, например несанкционированного доступа.

Примеры мер безопасности:

- используйте внутреннюю сеть;
- назначьте частный IP-адрес;
- используйте брандмауэр;
- регулярно меняйте пароль.

О товарных знаках

- Ethernet является зарегистрированным товарным знаком корпорации Xerox.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 и Windows 10 являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Майкрософт в США и/или других странах.
- Mac, Mac OS и Macintosh являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и/или в других странах.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing, LLC.
- PjLink является зарегистрированным товарным знаком JBMIA либо ожидающим регистрации товарным знаком в некоторых странах.
- PjLink является зарегистрированным товарным знаком, или данное приложение было представлено на получение товарного знака в Японии, США и/или других странах и регионах.
- AMX является товарным знаком корпорации AMX.
- Crestron®, Crestron RoomView® и Crestron Connected™ являются зарегистрированными товарными знаками компании Crestron Electronics, Inc.
- Все другие товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Изделие содержит модули программного обеспечения с открытым исходным кодом. Дополнительные сведения см. в документе «ThirdPartySoftware.pdf» (Лицензия на стороннее программное обеспечение) в папке OpenSourceSoftware каталога LICENSE на установочном компакт-диске. В этой папке также содержатся условия лицензии для каждого модуля.

■ Программное обеспечение с универсальной общественной лицензией GNU (версия 2)

Содержащиеся программы являются бесплатными. Их можно распространять и/или модифицировать по условиям универсальной общественной лицензии GNU, выданной для каждой копии программы.

Все программы распространяются в целях содействия эксплуатации, БЕЗ КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИИ и даже без подразумеваемой гарантии КОММЕРЧЕСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ или ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. См. разделы «БЕЗ ГАРАНТИИ» и «БЕЗ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ», представленные ниже. Дополнительные сведения см. в полном тексте универсальной общественной лицензии GNU.

БЕЗ ГАРАНТИИ

ПОСКОЛЬКУ ПРОГРАММА ИМЕЕТ СВОБОДНУЮ ЛИЦЕНЗИЮ, ГАРАНТИЯ НА НЕЕ ОТСУТСТВУЕТ В РАМКАХ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА. ЕСЛИ НЕ УКАЗАНО ИНОЕ В ПИСЬМЕННОМ ВИДЕ, ОБЛАДАТЕЛИ АВТОРСКОГО ПРАВА И ДРУГИЕ СТОРОНЫ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ПРОГРАММУ «КАК ЕСТЬ» БЕЗ КАКОЙ-ЛИБО ПРЯМО ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ КОММЕРЧЕСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЕЮ. ВЕСЬ РИСК ОТНОСИТЕЛЬНО КАЧЕСТВА И ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОГРАММЫ ЛЕЖИТ НА КЛИЕНТЕ. ЕСЛИ ВОЗНИКАЮТ НЕПОЛАДКИ В РАБОТЕ ПРОГРАММЫ, ВЫ ВОЗМЕЩАЕТЕ СТОИМОСТЬ ВСЕГО НЕОБХОДИМОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, УСТРАНЕНИЯ ОШИБОК ИЛИ КОРРЕКЦИИ.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОМ ИЛИ ПО СОГЛАСОВАНИЮ В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ С ОБЛАДАТЕЛЕМ АВТОРСКИХ ПРАВ ЛИБО ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СТОРОНОЙ, КОТОРАЯ МОЖЕТ МОДИФИЦИРОВАТЬ И/ЛИ РАСПРОСТРАНИТЬ ПРОГРАММУ В УСТАНОВЛЕННЫХ ВЫШЕ РАМКАХ, НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ВОЗМЕЩЕНИЕ ОБЩИХ, ФАКТИЧЕСКИХ, СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ВОЗНИКШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ИСКАЖЕНИЕ/ПОТЕРЮ ДАННЫХ ПО ВАШЕЙ ВИНЕ ИЛИ ПО ВИНЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ ЛИБО ОТКАЗ ПРОГРАММЫ РАБОТАТЬ С ДРУГИМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ), ДАЖЕ ЕСЛИ ТАКОЙ ОБЛАДАТЕЛЬ ИЛИ ДРУГАЯ СТОРОНА УВЕДОМЛЯЛИ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

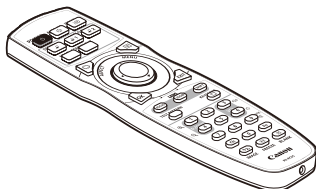
БЕЗ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

Корпорация Canon Inc. и все ее филиалы/дилеры не оказывают техническую поддержку в отношении исходного кода. Корпорация Canon Inc. и все ее филиалы/дилеры не будут отвечать ни на какие вопросы, поступающие от клиентов по поводу исходного кода.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

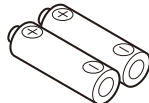
Перед использованием убедитесь, что в комплект поставки входят следующие элементы.

- Пульт дистанционного управления (номер детали: RS-RC05)

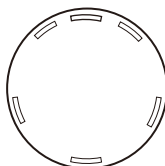


Пульт RS-RC05 также может использоваться в качестве проводного пульта ДУ. (стр. 34)

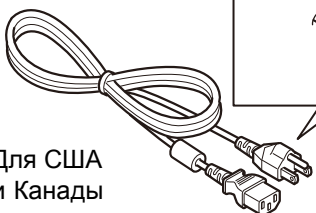
- Батарейки для пульта дистанционного управления (размер AA, 2 шт.)



- Крышка объектива



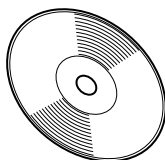
- Кабель питания (1,8 м)



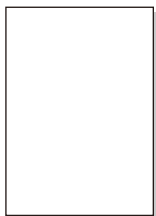
Для континентальной Европы

Для США и Канады

- Руководство пользователя (компакт-диск)

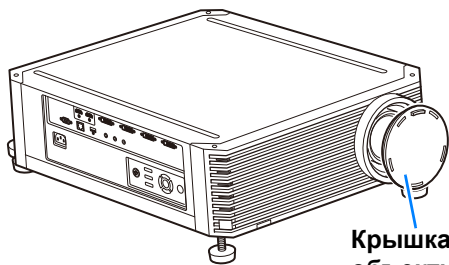


- Важная информация



- Гарантийный формуляр

■ Крышка объектива



Крышка объектива

Обязательно снимите крышку объектива перед проецированием. Случайно не снятая крышка объектива во время проецирования может привести к ее деформации и повреждению проектора.

Наименование деталей Проектор

■ Передняя сторона

Разъемы (стр. 30)

Разъем кабеля
питания (стр. 59)

Отверстие замка
против кражи
Для стального троса (не
входит в комплект поставки)

Элементы управления на
боковой стороне (стр. 27)

Инфракрасное приемное устройство (стр. 34)

Светодиодные индикаторы (стр. 28)

Воздухозаборник
Воздушный фильтр
(стр. 169)



Внимание!

Не перекрывайте
воздухозаборник.
Это может
привести
к поломке.

Проекционный объектив

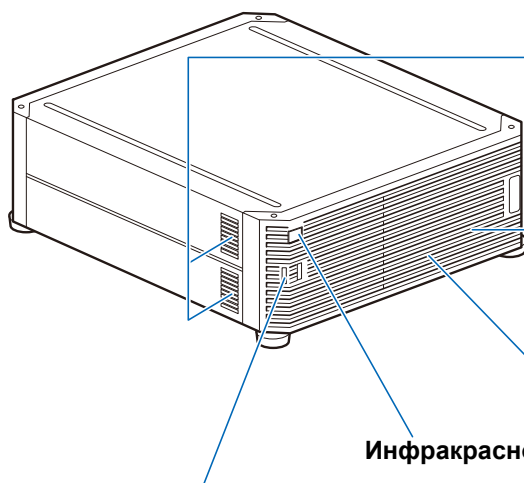


Внимание!

Обязательно
снимите крышку
объектива перед
проецированием.
Невыполнение
этого требования
может привести
к поломке.

Регулируемые опоры (стр. 36)

■ Задняя сторона



Воздухозаборник



Внимание!

Не перекрывайте
воздухозаборник.
Это может привести
к поломке.

Воздухоотвод



Внимание!

Не перекрывайте
воздухоотвод. Это может
привести к поломке.

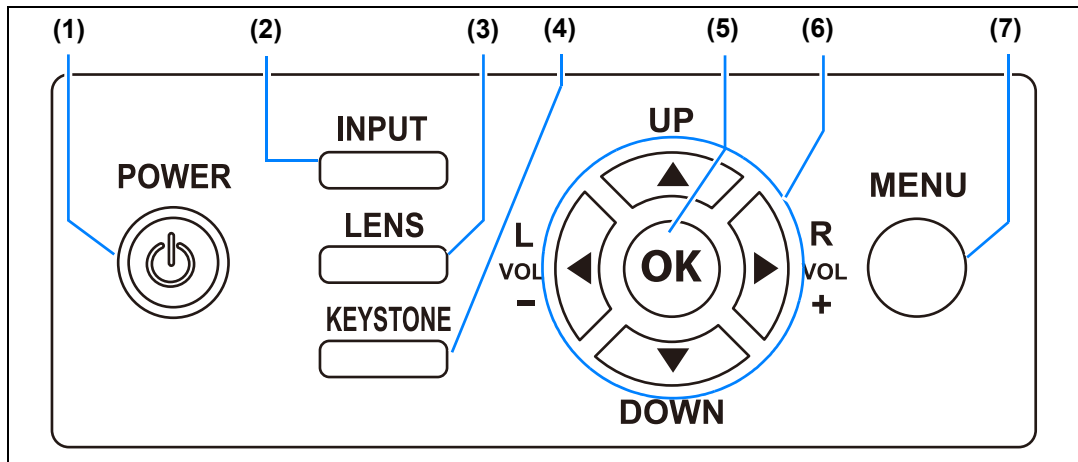
Крышка лампы (стр. 173)

Инфракрасное приемное устройство (стр. 34)

Панель безопасности

Во избежание кражи можно прикрепить проектор проволокой или кабелем.

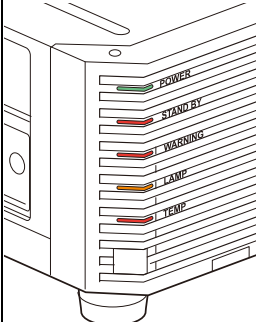
Элементы управления на боковой стороне



- (1) **Кнопка POWER (Включение)** (стр. 60, стр. 79)
Включает и выключает проектор.
- (2) **Кнопка INPUT (Вход)** (стр. 63)
Переключение между разными источниками входного сигнала.
- (3) **Кнопка LENS (Объектив)** (стр. 67)
Каждое нажатие этой кнопки меняет окна настройки на экране, начиная с фокуса (стр. 67) и заканчивая масштабированием (размером изображения) (стр. 68) или сдвигом объектива (положением изображения) (стр. 70).
Для настройки изображения используйте кнопки [▲]/[▼] или [◀]/[▶].
После окна настройки фокуса также отобразится окно настройки бокового фокуса для регулировки фокуса контуров изображения (стр. 165) в зависимости от значения параметра [Marginal focus/Боковой фокус] (стр. 113).
- (4) **Кнопка KEYSTONE** (Трапецеидальное искажение) (стр. 73)
Исправляет трапецеидальное искажение.
- (5) **Кнопка OK** (стр. 86)
Подтверждает выбор пункта меню.
- (6) **Кнопки указателя/VOL (Громкость)** (стр. 85)
Навигация вверх, вниз, вправо и влево по элементам меню, а также другие операции.
Регулировка громкости звука.
[◀] Кнопка VOL– (Громкость–): уменьшает громкость.
[▶] Кнопка VOL+ (Громкость+): увеличивает громкость.
- (7) **Кнопка MENU (Меню)** (стр. 84)
Отображает меню на экране.

Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы показывают состояние проектора (горит / не горит / мигание).

	• POWER (Питание) (зеленый)	: загорается или мигает при нормальных условиях, когда питание включено.
	• STAND BY (Режим ожидания) (красный)	: горит или мигает в режиме ожидания или в случае, если проектор отключен.
	• WARNING (Предупреждение) (красный)	: горит или мигает при возникновении ошибки.
	• LAMP (Лампа) (оранжевый)	: загорается или мигает, когда с лампой или с крышкой лампы возникает неполадка.
	• TEMP (Температура) (красный)	: загорается или мигает, когда внутри проектора слишком высокая температура.

■ Индикация светодиодных индикаторов

Рабочее состояние проектора определяется пятью индикаторами (см. в таблице ниже).

Дополнительные сведения о предупреждениях см. в разделе «Расшифровка сигналов светодиодных индикаторов» (стр. 187).

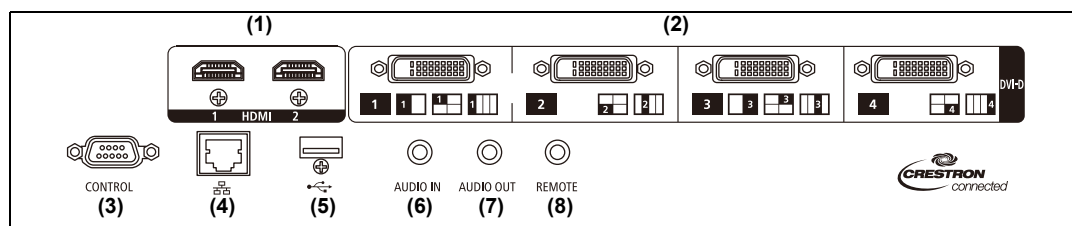
Пример включения индикатора POWER (Питание); : не горит : горит : мигает

Светодиодный индикатор					Рабочее состояние
POWER (Питание) (зеленый)	STAND BY (Режим ожидания) (красный)	WARNING (Предупреждение) (красный)	LAMP (Лампа) (оранжевый)	TEMP (Температура) (красный)	
					Проектор не включен в электрическую розетку.
					В режиме ожидания.
					Возобновление работы (проецирования) после режима ожидания.
					Охлаждение при переходе из режима «Питание включено» в режим ожидания или управления питанием.
					Питание включено. (Проецирование.)
					В режиме управления питанием лампа отключена. (Мигает зеленым, а затем красным цветом.)
					Приближается срок замены лампы. (В режиме ожидания.)
					Приближается срок замены лампы. (Во время проецирования изображения)
					Высокая температура внутри проектора. (В режиме ожидания.)
					Высокая температура внутри проектора. (Во время проецирования изображения)
					Возникла ошибка лампы.
					Ошибка температурного режима.
					Открыта крышка лампы.
					Мигает 3 раза: возникла ошибка воздушного фильтра. Мигает 4 раза: возникла ошибка вентилятора. Мигает 5 раз: возникла ошибка питания.



Мигающий индикатор LAMP (Лампа) означает, что скоро придет время замены лампы. Подготовьте сменную лампу.

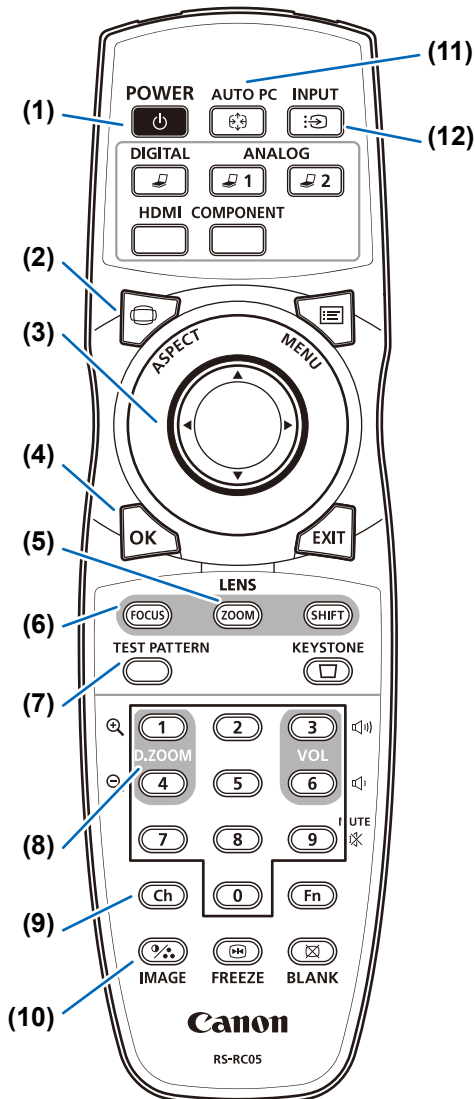
Входной разъем



- (1) **Разъем HDMI (HDMI) (стр. 52, стр. 53)**
Получает цифровые видеосигналы (HDMI).
Пропускает видео- и аудиосигналы по одному кабелю.
- (2) **Цифровой разъем ПК/DVI-D (DVI-D) (стр. 52)**
Подключение вывода внешнего монитора от компьютера.
Получает цифровой сигнал ПК (цифровой ПК).
- (3) **Сервисный порт (CONTROL) (стр. 184)**
Используется для выполнения команд пользователя (стр. 185–стр. 186).
- (4) **Порт LAN (стр. 130)**
Подключение сетевого кабеля (экранированная витая пара).
Используется для подключения проектора к сети.
- (5) **USB-порт (стр. 129)**
Подключение флэш-диска USB. Используется для обновления микропрограммного обеспечения.
- (6) **Разъем AUDIO IN (стр. 52)**
Получение аудиосигнала. Аудиосигнал, поступающий на этот разъем, воспроизводится с помощью внутреннего динамика при выборе [Audio in/ Разъем Audio in] в качестве исходного аудиоразъема для выбранного исходного видео.
- (7) **Разъем AUDIO OUT (стр. 52, стр. 53)**
Вывод выбранного аудиосигнала. (Подключение аудиокабеля к этому разъему отключает динамик.)
- (8) **Разъем для проводного пульта ДУ (REMOTE) (стр. 34)**
Этот разъем используется для подключения пульта дистанционного управления с помощью кабеля.

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления позволяет управлять всеми функциями проектора.



(1) Кнопка POWER (Включение) (стр. 60, стр. 79)

Включает и выключает проектор.

(2) Кнопка ASPECT (Соотношение сторон) (стр. 72, стр. 96)

Изменяет режим соотношения сторон.

(3) Кнопки указателя (стр. 85)

Осуществляют переход по пунктам меню (вверх, вниз, влево, вправо).

(4) Кнопка OK (стр. 86)

Подтверждает выбор пункта меню.

(5) Кнопка ZOOM (Масштабирование) (стр. 68)

Изменяет размер изображения.

Кнопки [▲]/[▶] увеличивают размер изображения.

Кнопки [▼]/[◀] уменьшают размер изображения.

(6) Кнопка FOCUS (Фокус) (стр. 67)

Настраивает фокус.

Кнопки [▲]/[▶] сдвигают положение фокуса дальше.

Кнопки [▼]/[◀] сдвигают фокус ближе.

Двойным нажатием кнопки **FOCUS** (Фокус) осуществляется регулировка фокуса по контурам изображения (стр. 165).

Параметр [Marginal focus/Боковой фокус] (стр. 113).

(7) Кнопка TEST PATTERN

(Тестовое изображение) (стр. 117)

Отображает тестовое изображение.

(8) Кнопка D.ZOOM (Цифр. масштабирование)

Не используется для этого изделия.

(9) Кнопка Ch (Канал) (стр. 123)

Изменение канала пульта дистанционного управления при использовании пульта дистанционного управления с инфракрасным передатчиком.

(10) Кнопка IMAGE (Изображение) (стр. 76)

Переключает режим изображения (качество изображения).

(11) Кнопка AUTO PC (Авто ПК)

Не используется для этого изделия.

(12) Кнопка INPUT (Вход) (стр. 63)

Переключение между разными источниками входного сигнала.

(13) Кнопки изменения входного сигнала

Изменение входного сигнала между цифровым ПК и HDMI.

ANALOG 1 (Аналоговый 1), **ANALOG 2** (Аналоговый 2) и **COMPONENT** (Составной) не используются для этого изделия.

(14) Кнопка MENU (Меню) (стр. 84)

Отображает меню на экране.

(15) Кнопка EXIT (Выход) (стр. 86)

Отмена таких функций, как отображение меню или тестовое изображение во время работы и возврат отображения изображения.

(16) Кнопка SHIFT (Сдвиг) (стр. 70)

Сдвиг изображения вверх, вниз, влево или вправо.

Кнопки [▲]/[▼]/[◀]/[▶]: сдвиг изображения.

(17) Кнопка KEYSTONE (Трапецидальное искажение) (стр. 73)

Исправляет трапецидальное искажение. Функция [Keystone/Трапецидальное искажение] позволяет выполнить исправление горизонтального/вертикального трапецидального искажения (с помощью регулировки длины вверху/внизу/слева/справа) и угловую коррекцию.

(18) Кнопка VOL (Громкость)

Регулирует громкость звука.

Кнопка [▶], кнопка [3]: увеличивает громкость.

Кнопка [◀], кнопка [6]: уменьшает громкость.

(19) Кнопка MUTE (Выкл. звук)

Выключает звук.

(20) Цифровые кнопки (стр. 128, стр. 132, стр. 134)

Ввод пароля и параметров настройки TCP/IP.

(21) Кнопка Fn

Не используется для этого изделия.

(22) Кнопка BLANK (Откл. изображения) (стр. 80)

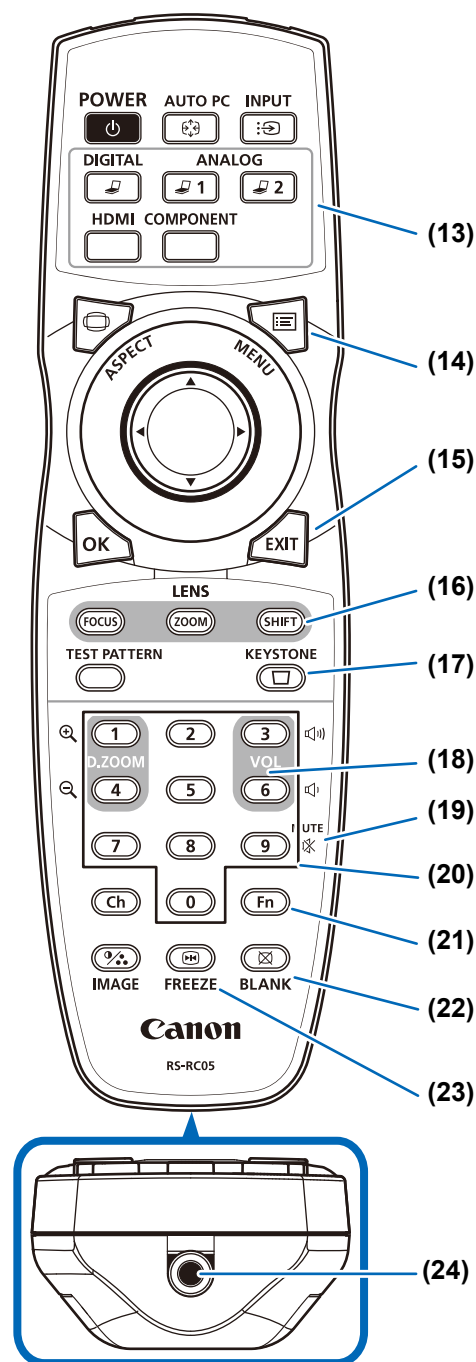
Временно отключает изображение.

(23) Кнопка FREEZE (Фиксация) (стр. 80)

Фиксирует проецируемое изображение.

(24) Разъем для проводного пульта ДУ (стр. 34)

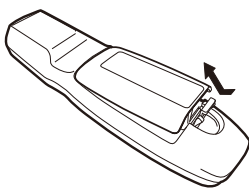
Подключение кабеля к проектору для выполнения операций с пульта дистанционного управления.



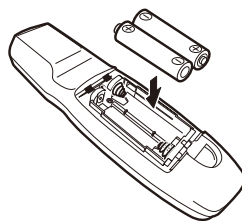
Подготовка к работе пульта дистанционного управления

■ Установка батареек пульта дистанционного управления

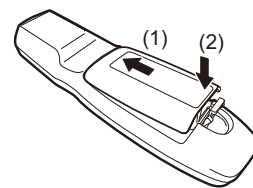
1 Откройте крышку батарейного отсека. Нажмите язычок крышки и поднимите крышку.



2 Вставьте батарейки. Вставьте 2 новые батарейки AA, соблюдая полярность +/-.



3 Закройте крышку отсека. Вставьте язычок в выемку (1) пульта дистанционного управления и опустите крышку вниз (2).



- Если кнопки на пульте дистанционного управления не работают, замените батарейки.
- Не роняйте и не подвергайте ударам пульт дистанционного управления.
- Не допускайте попадания на пульт дистанционного управления какой-либо жидкости. Это может привести к поломке.



Обратите внимание на следующие моменты, касающиеся обращения с батарейками. Невыполнение этого требования может привести к пожару или травмам.



Запрещается

- Не нагревайте и не разбирайте батарейки, также не помещайте их в огонь и не производите короткого замыкания.
- Не перезаряжайте батарейки, входящие в комплект пульта дистанционного управления.

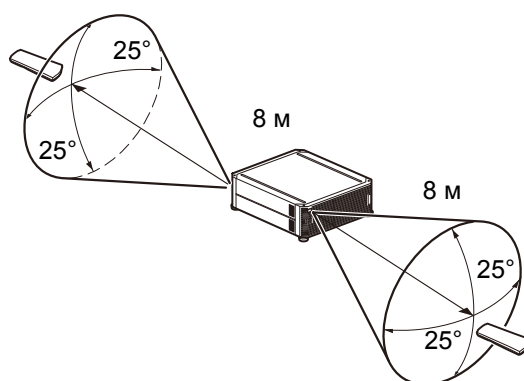


Внимание!

- Извлеките батарейки, если они разрядились или если не планируется использовать пульт дистанционного управления долгое время.
- В случае замены следует заменять обе батарейки. Кроме того, не следует одновременно использовать две батарейки различного типа.
- Вставьте батарейки с соблюдением полярности (+/-).
- Если жидкость из батареек попала на кожу, тщательно смойте ее водой.

■ Рабочий диапазон пульта ДУ

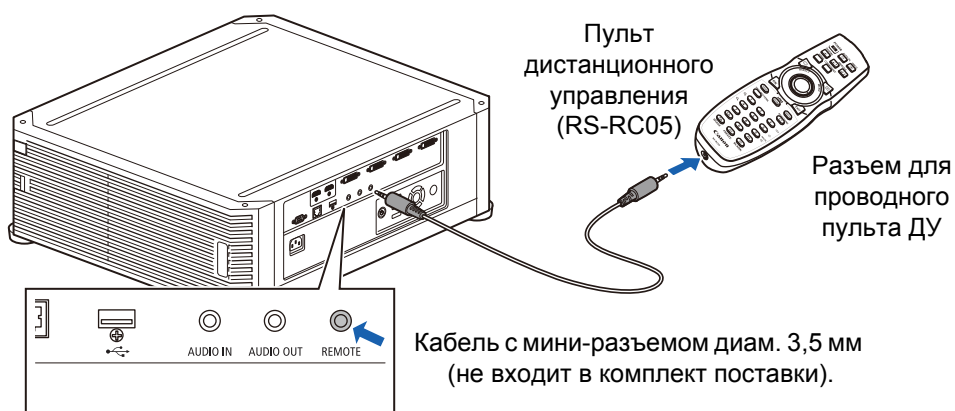
Проектор располагает пультом дистанционного управления инфракрасного типа. Для управления проектором направьте пульт ДУ на инфракрасное приемное устройство на передней или задней стороне проектора.



- Пульт дистанционного управления работает в диапазоне 25° в любом направлении непосредственно перед инфракрасным приемным устройством.
- Пульт дистанционного управления может не работать, если между ним и проектором имеется препятствие или на инфракрасное приемное устройство попадает прямой солнечный свет / яркий свет осветительных приборов.
- При использовании 2 или более проекторов одновременно можно изменить параметры канала, чтобы 2 пульта дистанционного управления не мешали работе друг друга. (стр. 123)

■ Использование проводного пульта управления (RS-RC05)

Для проектора можно использовать проводной пульт дистанционного управления. Используйте кабель с мини-разъемом диам. 3,5 мм (не входит в комплект поставки).



- Если кабель подключен к проектору или пульту дистанционного управления, работа с помощью ИК-устройства будет невозможна.
- Используйте кабель с мини-разъемом диам. 3,5 мм (не входит в комплект поставки) длиной не более 30 м.

Основное руководство

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием

Основное руководство

Процедура установки

Процедура подключения

Проецирование

Вспомогательные функции

Руководство по дополнительным настройкам

Использование меню

Конфигурация меню

Параметры меню

Использование проектора в сети

Расширенные функции проецирования

Дополнительная информация

Уход и обслуживание

Технические характеристики изделия

Поиск и устранение неисправностей

Процедура установки

Перед установкой проектора обязательно ознакомьтесь с содержанием «Мероприятия перед установкой» ([стр. 19](#)).

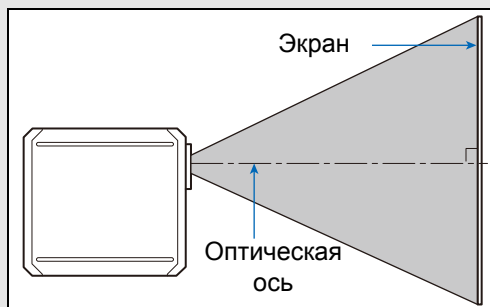
Настройка проектора

■ Расположение проектора перед экраном

Разместите проектор перед экраном.



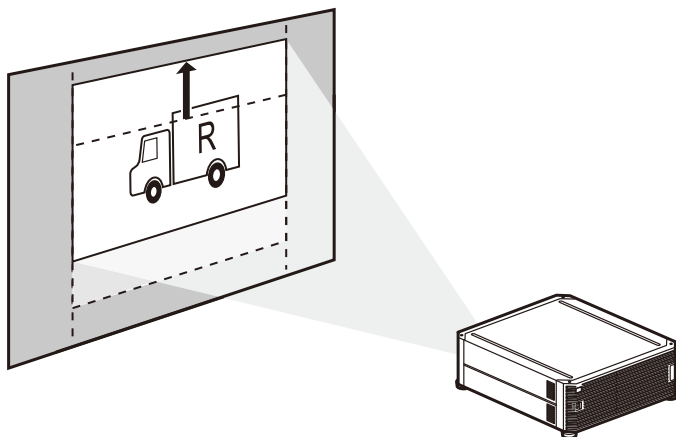
- Во избежание трапецеидального искажения установите проектор так, чтобы он находился под прямым углом к экрану.
- На экран не должны попадать прямые солнечные лучи или яркий свет осветительных приборов. В светлом помещении рекомендуется выключить осветительные приборы, задернуть шторы или предпринять другие меры для лучшего восприятия изображения.
- На некоторых экранах при просмотре сбоку цвета изображения могут искажаться. Чтобы улучшить качество изображения, используйте матовый экран с широким углом обзора.



■ Установка на полу

Для настройки положения проецирования при установленном на полу проекторе используйте функцию сдвига объектива ([стр. 50](#), [стр. 70](#)) и перемещайте изображение вверх/вниз/влево/вправо.

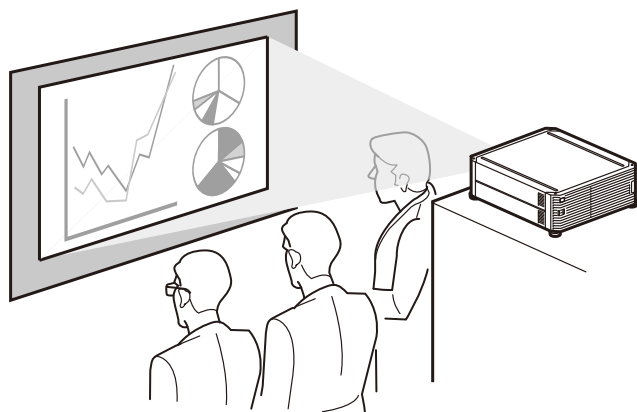
Дополнительные сведения о зависимости размера экрана и расстояния проецирования см. на [стр. 49](#).



Сдвиг объектива

■ Установка на высоких поверхностях

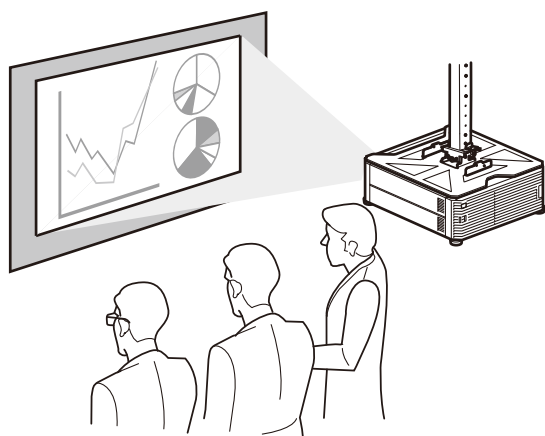
С помощью функции сдвига объектива (стр. 50) изображение можно проецировать ниже уровня проектора. При установке проектора на приподнятой поверхности подставка должна быть плоской и устойчивой. Поставьте проектор правой стороной вверх, при этом регулируемая опора должна быть направлена вниз.



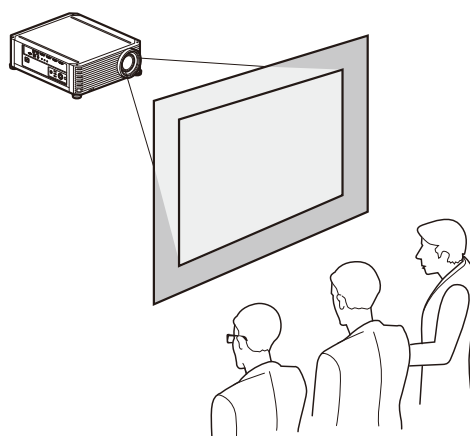
Падение проектора может привести к травмам и повреждению оборудования.

■ Крепление к потолку и рирпроекция

Можно прикрепить проектор к потолку или разместить его за полупрозрачным экраном (так называемая рирпроекция).



Крепление к потолку



Рирпроекция



При креплении к потолку лучше устанавливать проектор лицевой стороной кверху, регулируемой опорой вниз.

Крепление к потолку при помощи комплекта RS-CL15



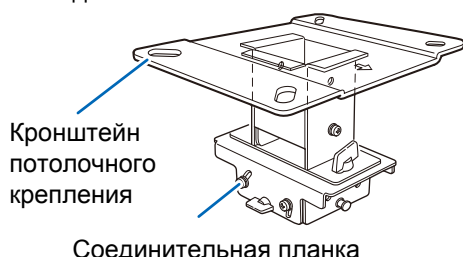
Данный продукт (RS-CL15) предназначен исключительно для крепления к потолку. Не используйте его в других случаях.

Структура потолочного крепления RS-CL15

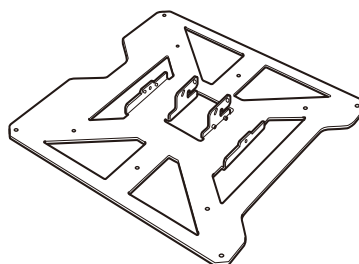
■ Детали, входящие в состав RS-CL15

Вес: RS-CL15 (6,9 кг)

- Кронштейн потолочного крепления и соединительная планка



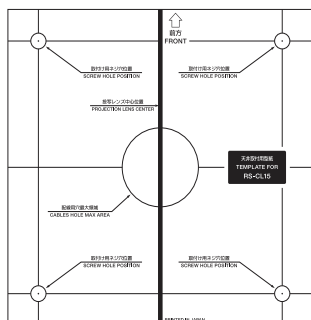
- Кронштейн-основание



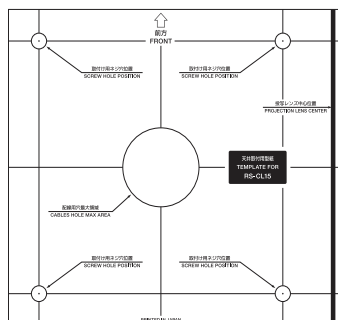
Перед установкой следует отсоединить кронштейн потолочного крепления от соединительной планки.

- Лист шаблона для отверстия потолочного крепления: 2 листа
Для данного проектора используйте прилагаемый лист шаблона (T2).

T1



T2



- Винт M6 (25 мм): 4 шт.



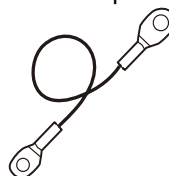
- Винт M5 (12 мм): 4 шт.



- Винт M4 (15 мм): 10 шт.



- Страховочные тросы: 2 шт.



- Шайба (зубчатая стопорная шайба): 1 шт.



- Руководство по сборке и установке (данное руководство) 1

■ Удлинительная труба RS-CL08/RS-CL09 (вариант)

Вес: RS-CL08 (2,2 кг) / RS-CL09 (3,4 кг)

Используйте дополнительную удлинительную трубу (RS-CL08/RS-CL09), если того требует высота потолка. Для получения дополнительных сведений обратитесь к нашему локальному агенту.

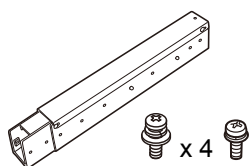
RS-CL08

Внешние/внутренние трубки и внешние/внутренние крышки

Винт M5 (12 мм): 4 шт.

Винт M3 (10 мм): 1 шт.

Длина варьируется от 35 до 55 см с шагом в 5 см.



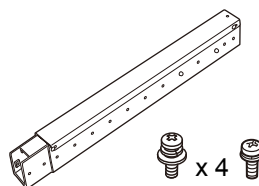
RS-CL09

Внешние/внутренние трубки и внешние/внутренние крышки

Винт M5 (12 мм): 4 шт.

Винт M3 (10 мм): 1 шт.

Длина варьируется от 55 до 95 см с шагом в 5 см.



Место установки

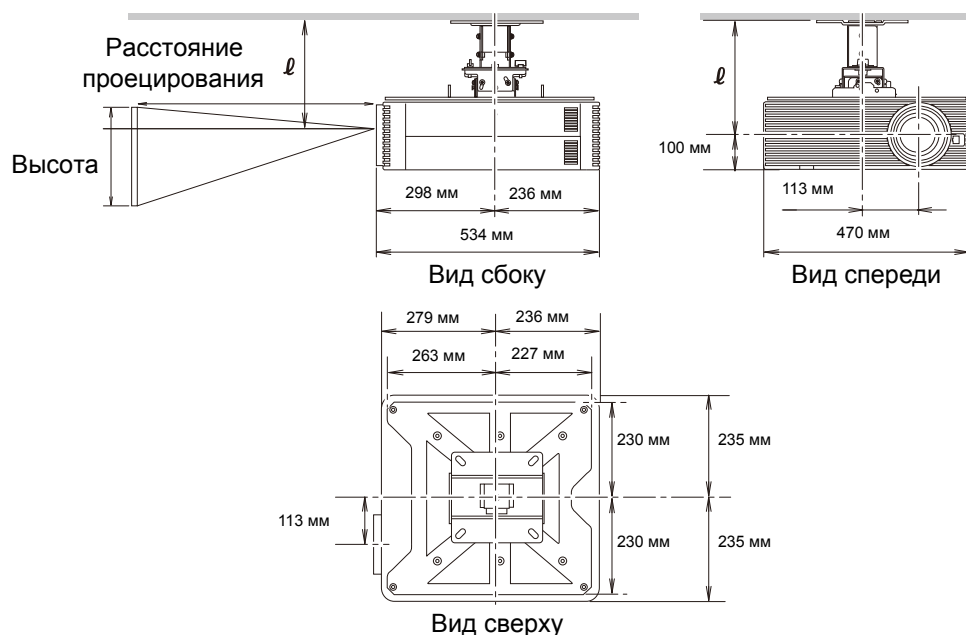
Разместите проектор прямо перед экраном. Можно настроить расположение изображения с помощью функции сдвига объектива.



- Перед установкой потолочного крепления проверьте прочность потолка. Потолок должен быть достаточно прочным, чтобы выдерживать вес проектора и потолочного крепления (а также удлинительной трубы, если она используется). Если потолок недостаточно прочный, его следует укрепить. Падение проектора может привести к травмам.
- Установку следует выполнять как минимум вдвоем. Будьте внимательны, чтобы ничего не уронить и не прищемить пальцы во время установки.
- Чтобы предотвратить падение проектора из-за вибраций или землетрясения, используйте растяжки или аналогичные страховочные средства. Падение проектора может привести к травмам.
- Оставьте свободными по крайней мере 50 см возле впускного отверстия и 50 см возле вентиляционного отверстия. В противном случае возможны повреждения проектора из-за недостаточного отвода нагретого воздуха.



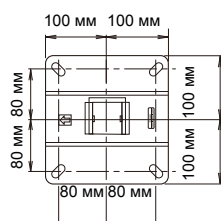
Размеры установки



Расстояние от потолка до центра объектива (ℓ)

RS-CL15	При использовании RS-CL08	При использовании RS-CL09
22,9 см	от 57,9 до 77,9 см	от 77,9 до 117,9 см

Кронштейн потолочного крепления

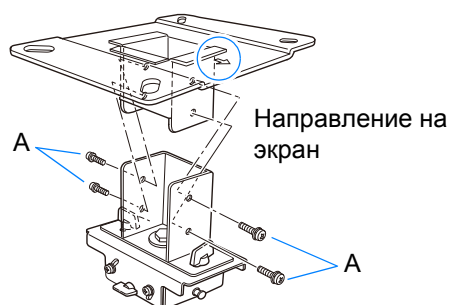


Сборка и установка

■ Установка на плоский и ровный потолок

Подготовка На время отсоедините от кронштейна потолочного крепления соединительную планку

Выкрутите четыре винта М5 (А), чтобы отсоединить от кронштейна соединительную планку.



1 Сделайте отверстие в потолке

- Используйте лист шаблона (Т2) для разметки отверстий крепления кронштейна в потолке.
- Сделайте отверстия для прокладки кабелей.
 - Всегда используйте лист шаблона (Т2) для определения мест под отверстия.
 - На шаблон (Т2) нанесены направление на экран и оптическая ось (центр объектива).

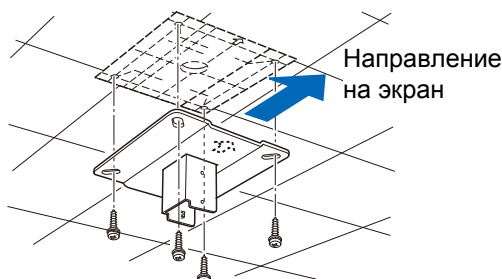


Внимание!

2 Закрепите кронштейн на потолке

Используйте винты М13 для закрепления кронштейна на потолке согласно стрелке, указывающей на экран.

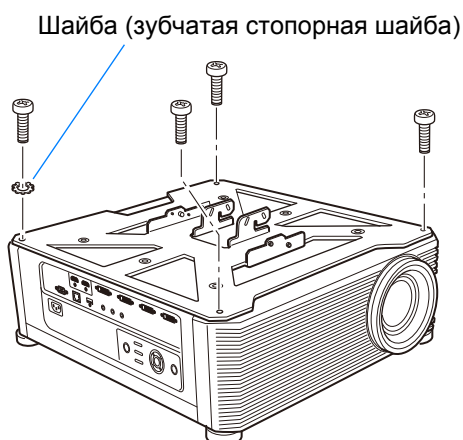
- Перед закреплением кронштейна обязательно уберите лист шаблона (Т2).
- Винты М13 не входят в поставляемый комплект проектора. Подготовьте винты М13, подходящие для материалов, из которых сделан ваш потолок.



3 Присоедините кронштейн-основание к проектору

1. Выньте четыре винта в каждом углу верхней части проектора.
2. Установите входящие в комплект винты М6 в четыре места крепления кронштейна-основания.

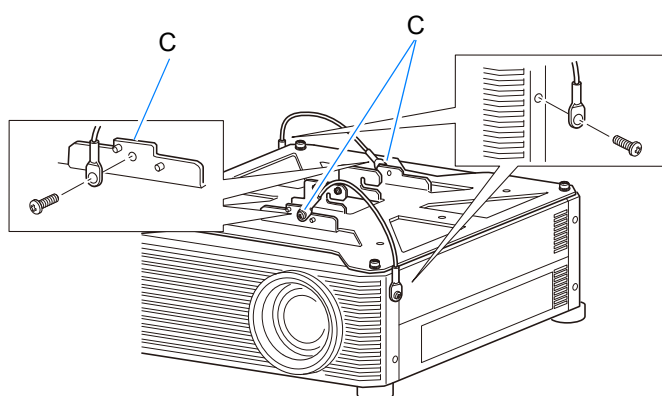
Поместите входящую в комплект зубчатую стопорную шайбу в заднее левое положение, как показано на рисунке справа.



4 Присоедините страховочные тросы

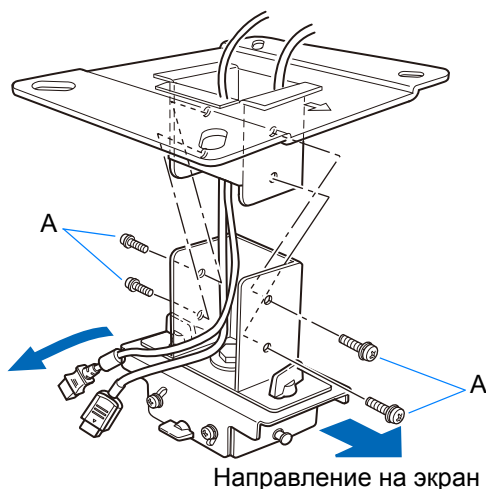
Прикрепите контактные зажимы на конце проводов (С) кронштейна-основания с помощью винтов М4, входящих в комплект.

- Убедитесь, что винт закручен и надежно затянут.



5 Вытащите кабели из отверстия для кабелей в потолке

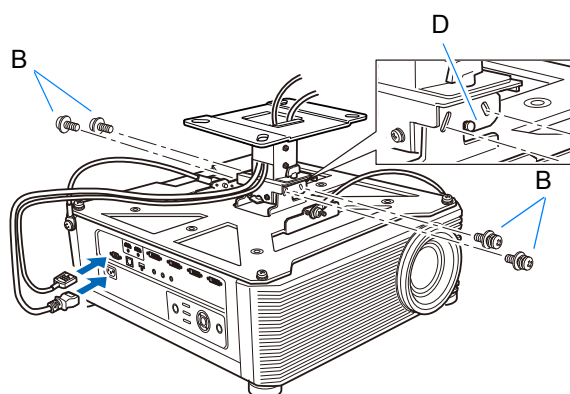
- Следуя диаграмме, пропустите кабели через отверстие в фиксаторе потолочного крепления.
- Если кабели не проходят, сделайте отверстие в месте, отличном от положения отверстия фиксатора потолочного крепления. После этого пропустите кабели через новое отверстие.



6 Прикрепите соединительную планку к кронштейну потолочного крепления

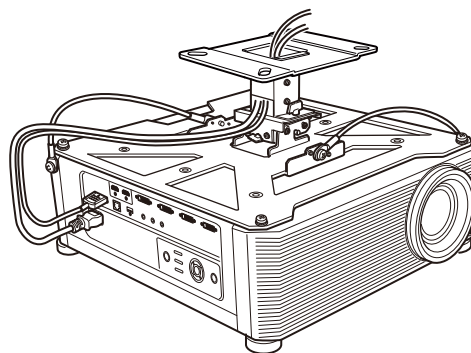
Зафиксируйте кронштейн потолочного крепления с помощью четырех винтов М5 (А), снятых во время подготовки.

- 7 Временно зацепите кронштейн-основание за соединительную планку**
Зацепите кронштейн-основание за выступы соединительной планки (D) и временно его зафиксируйте с помощью четырех винтов M5 (B), извлеченных ранее.
- Вытащите кабели
 - После регулировок, описанных в «Настройка угла проецирования» (стр. 47), прочно затяните винты (B).



- 8 Подключите кабели**
Подключите кабели к проектору.

Завершив установку, настройте угол проецирования (стр. 47).

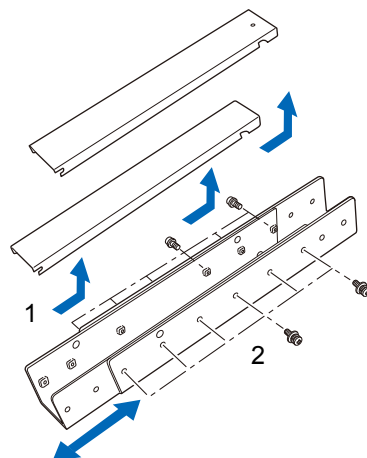


■ Установка на высоком потолке

Для высокого потолка используйте удлинительную трубу из наборов RS-CL08 или RS-CL09.

Подготовка Отрегулируйте длину трубы в соответствии с высотой потолка

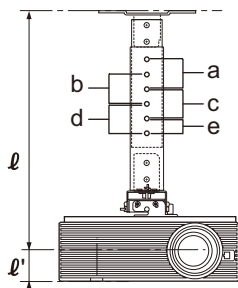
- 1 Уберите крышки внешних и внутренних труб, слегка сдвинув и приподняв их, как показано на рисунке.
 - 2 Подберите длину трубы для крепления проектора согласно следующей таблице, а затем закрепите ее четырьмя винтами M5 из комплекта (см. рисунок).
- При закручивании винтов на шаге 2 вставьте винты и оставьте между ними пустое отверстие. Если удлинительная труба раздвигается на свою максимальную длину, вставьте винты в два соседних отверстия.



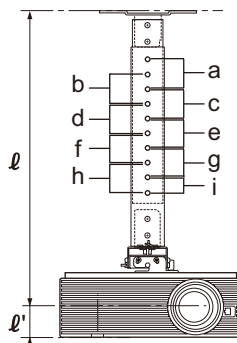
Увеличенная длина при присоединенной трубе (когда сдвиг объектива равен 0 %)

Положения отверстия монтажа	Расстояние от потолка до оси объектива (ℓ)	
	RS-CL08	RS-CL09
a	57.9 CM	77.9 CM
b	62.9 CM	82.9 CM
c	67.9 CM	87.9 CM
d	72.9 CM	92.9 CM
e	77.9 CM	97.9 CM
f		102.9 CM
g		107.9 CM
h		112.9 CM
i		117.9 CM

RS-CL08



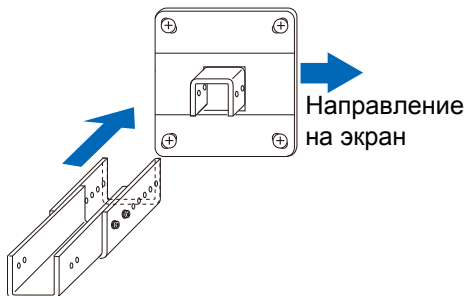
RS-CL09



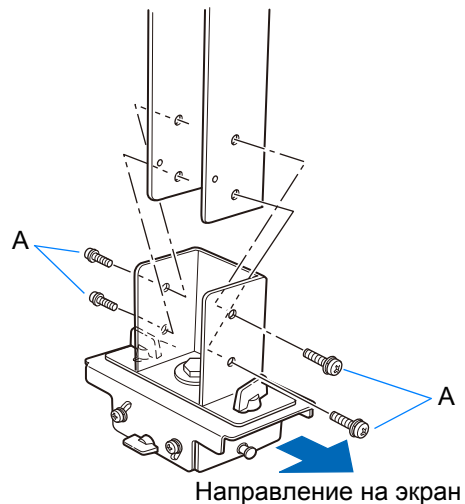
- 1** На время отсоедините соединительную планку от кронштейна потолочного крепления (см. процесс подготовки на стр. 41)
- 2** Сделайте отверстие в потолке (шаг 1 на стр. 41)
- 3** Закрепите кронштейн на потолке (шаг 2 на стр. 41)
- 4** Присоедините кронштейн-основание к проектору (шаг 3 на стр. 42)
- 5** Присоедините страховочный трос (шаг 4 на стр. 42)
- 6** Присоедините верхнюю часть удлинительной трубы к кронштейну потолочного крепления

Закрепите удлинительную трубу с помощью четырех винтов M5, входящих в комплект.

- Открытый конец трубы должен быть направлен на открытый конец кронштейна потолочного крепления, как показано на рисунке.



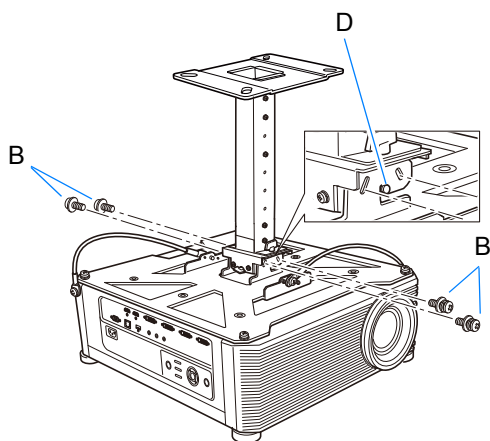
- 7** Прикрепите соединительную планку к нижней части удлинительной трубы
Зафиксируйте ее четырьмя винтами M5 (A), извлеченными ранее.



8 Временно зацепите кронштейн-основание за соединительную планку

Прицепите кронштейн-основание к выступу соединительной планки (D) и временно его зафиксируйте с помощью четырех винтов M5 (B), входящих в комплект.

- Вытащите кабели.
- После регулировок, описанных в «Настройка угла проецирования» (стр. 47), прочно затяните винты (B).



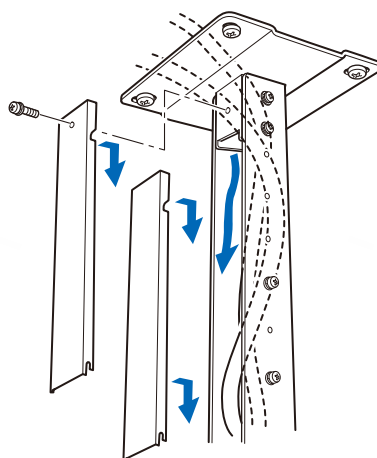
9 Поместите кабели в трубу и присоедините крышки

Пропустите кабели, не проходящие сквозь отверстие кронштейна потолочного крепления, через отдельно проделанное отверстие.

1. Вытащите кабели из кабельного отверстия в потолке.
2. Поместите кабели в трубу.
3. Закройте внутреннюю крышку трубы, а затем закройте ее внешнюю крышку.

Прикрепите их к трубе с помощью винта M3, входящего в комплект.

4. Подключите кабели к проектору.



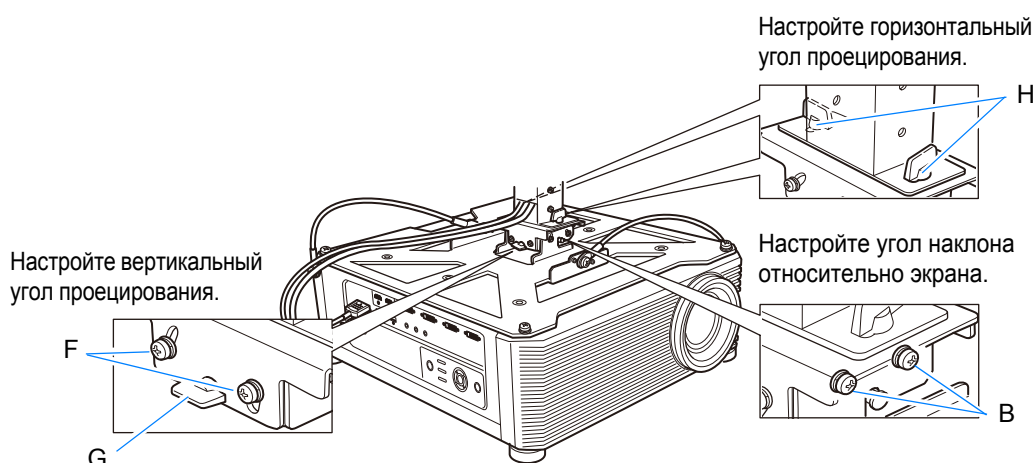
Настройка угла проецирования

Включите проектор, спроецируйте изображение, затем настройте угол проецирования и угол наклона относительно экрана.



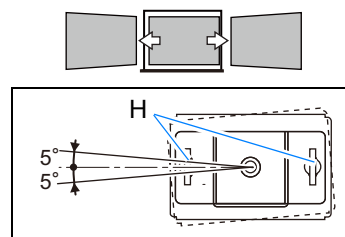
Внимание!

- Завершив настройку, закрутите винты и проверьте надежность каждого элемента крепежа.
- Обязательно удерживайте проектор от падения, пока кронштейны не будут надежно закреплены.



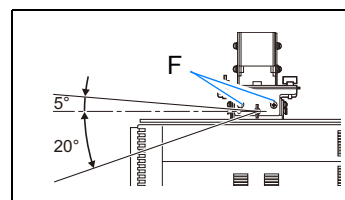
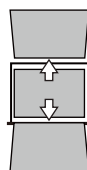
■ Настройте горизонтальный угол проецирования

1. Ослабьте два барашковых винта (H). Переместите проектор горизонтально, чтобы настроить горизонтальный угол проецирования.
2. Найдя подходящее положение проектора, закрутите барашковые винты.



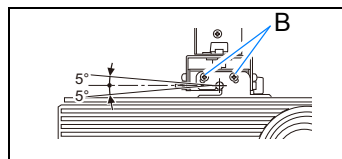
■ Настройте вертикальный угол проецирования

1. Ослабьте четыре винта (F) и затем ослабьте два барашковых винта (G). Перемещайте проектор вверх-вниз, чтобы настроить вертикальный угол проецирования.
2. Найдя подходящее положение проектора, сначала закрутите барашковые винты (G), затем четыре других винта (F).



■ Настройка наклона экрана

1. Ослабьте четыре винта (В), а затем настройте угол наклона проектора.
2. Найдя подходящее положение проектора, закрутите четыре винта (В).

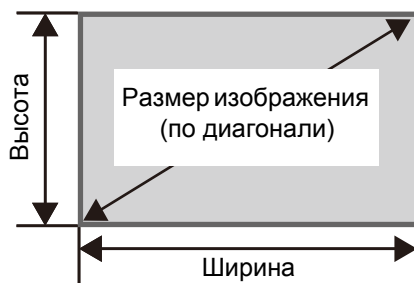


Меры предосторожности при замене неисправных ламп

- Если лампа неожиданно погасла, независимо от того, был ли включен проектор только что, или он уже работает некоторое время, возможно, лопнула лампа. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь заменить лампу самостоятельно. Обязательно обратитесь за технической поддержкой в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
- Если проектор прикреплен к потолку, при открытии крышки или во время замены лампа может выпасть. Во время замены стойте сбоку от крышки лампы, а не прямо под ней.
- Если лампа лопнула, пыль и газы (которые содержат ртутные пары) могут выйти через воздухоотводы. Если это произойдет, немедленно откройте окна и двери, чтобы проветрить помещение.
- При случайном вдыхании газа от лампы или случайном попадании осколков в глаза или в рот следует немедленно обратиться к врачу.

Зависимость расстояния проецирования и размера изображения

Размер проецируемого изображения определяется расстоянием до экрана (расстоянием проецирования), размером изображения (стр. 68) и уровнем фокусировки (стр. 67). С помощью следующей таблицы можно определить расстояние между проектором и экраном.



Зависимость между расстоянием проецирования и размером изображения
(справочные значения)

Размер изображения (по диаг.)	4096 x 2160		4096 x 2400		Расстояние проецирования [м]	
	Ширина [см]	Высота [см]	Ширина [см]	Высота [см]	Ограничение по ширине	Ограничение увеличения
40	90	47	88	51	0,9	1,1
60	135	71	131	77	1,3	1,7
80	180	95	175	103	1,8	2,3
100	225	118	219	128	2,2	2,9
120	270	142	263	154	2,7	3,5
140	315	166	307	180	3,1	4,1
160	359	190	351	205	3,6	4,7
180	404	213	394	231	4,0	5,3
200	449	237	438	257	4,5	5,8
220	494	261	482	282	4,9	6,4
240	539	284	526	308	5,4	7,0
260	584	308	570	334	5,9	7,6
280	629	332	614	360	6,3	8,2
300	674	355	657	385	6,8	8,8
350	786	415	767	449	7,9	10,3
400	899	474	877	514	9,0	11,8
450	1011	533	986	578	10,2	13,2
500	1123	592	1096	642	11,3	14,7
550	1236	652	1205	706	12,4	16,2
600	1348	711	1315	770	13,6	17,7

Функция сдвига объектива

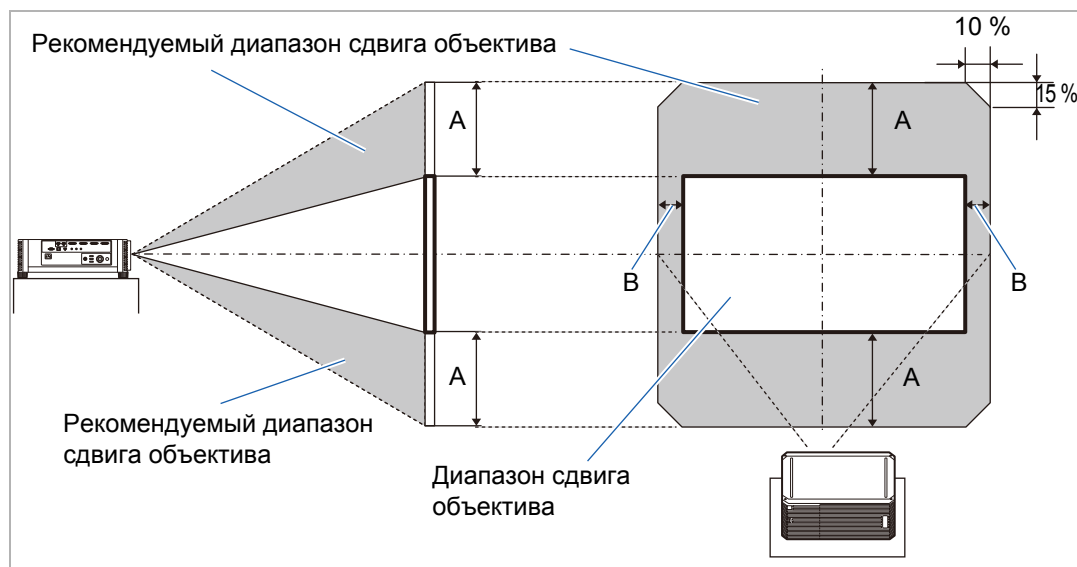
Вы можете двигать изображение во всех направлениях, нажав кнопку **SHIFT** на пульте дистанционного управления. При этом объектив двигается вверх, вниз, влево и вправо. Дополнительные инструкции см. в «Настройка положения изображения» (стр. 70).

■ Величина сдвига объектива

Величина сдвига объектива указывается в процентах относительно высоты и ширины изображения. Диапазоны сдвига объектива проектора представлены ниже.

А (величина вертикального сдвига)	$\pm 60\%$
В (Величина горизонтального сдвига)	$\pm 10\%$

Объектив можно сдвигать вверх, влево и вправо. С помощью сдвига объектива обеспечивается качество изображения в пределах рекомендуемого диапазона, представленного ниже. Однако может наблюдаться периферийное затемнение и размытие в углах за пределами последних 10 % диапазона горизонтального сдвига объектива и последних 15 % диапазона вертикального сдвига объектива. В этом случае необходимо отрегулировать сдвиг объектива в пределах рекомендуемого диапазона.



Максимальное вертикальное (А) и горизонтальное перемещение (В) при сдвиге объектива (справочные значения [см])

Размер изображения (по диаг.)	4096 x 2160		4096 x 2400	
	А	В	А	В
40	28	9	31	9
60	43	13	46	13
80	57	18	62	18
100	71	22	77	22
120	85	27	92	26
140	100	31	108	31
160	114	36	123	35
180	128	40	139	39
200	142	45	154	44
220	156	49	169	48
240	171	54	185	53
260	185	58	200	57
280	199	63	216	61
300	213	67	231	66
350	249	79	269	77
400	284	90	308	88
450	320	101	347	99
500	355	112	385	110
550	391	124	424	121
600	427	135	462	132



- Значения (А) представляют приблизительную дистанцию вертикального сдвига объектива от центрального положения изображения в рамках поддерживаемого диапазона сдвига объектива.
- Значения (В) представляют приблизительную дистанцию горизонтального сдвига объектива от центрального положения изображения в рамках поддерживаемого диапазона сдвига объектива.
- Наблюдайте за проецируемым изображением во время его настройки с помощью сдвига объектива.
- Если изображение больше не смещается, достигнут предел диапазона сдвига объектива.

Процедура подключения



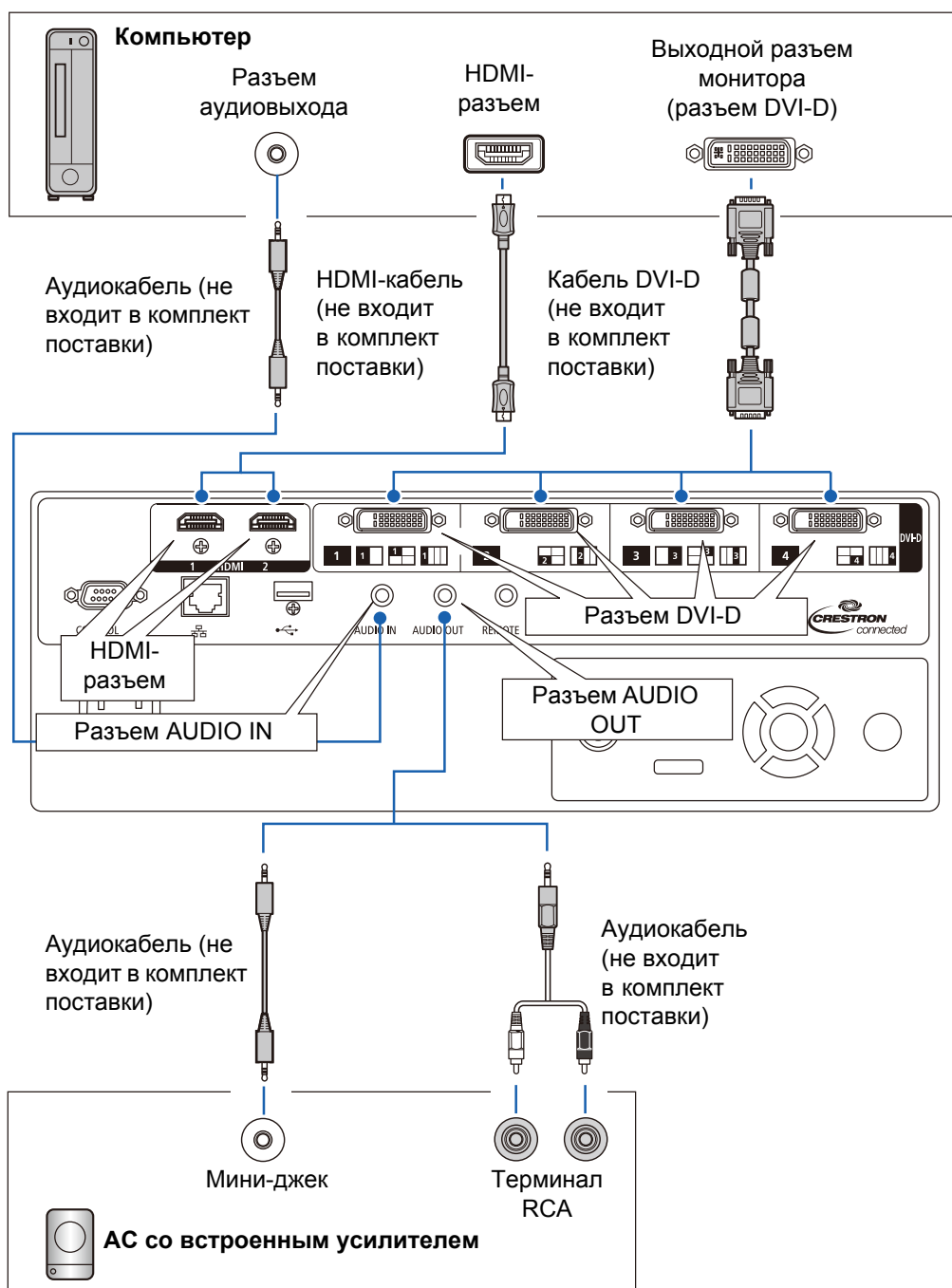
Внимание!

Перед подключением проектора к другому оборудованию отключите проектор и это оборудование.

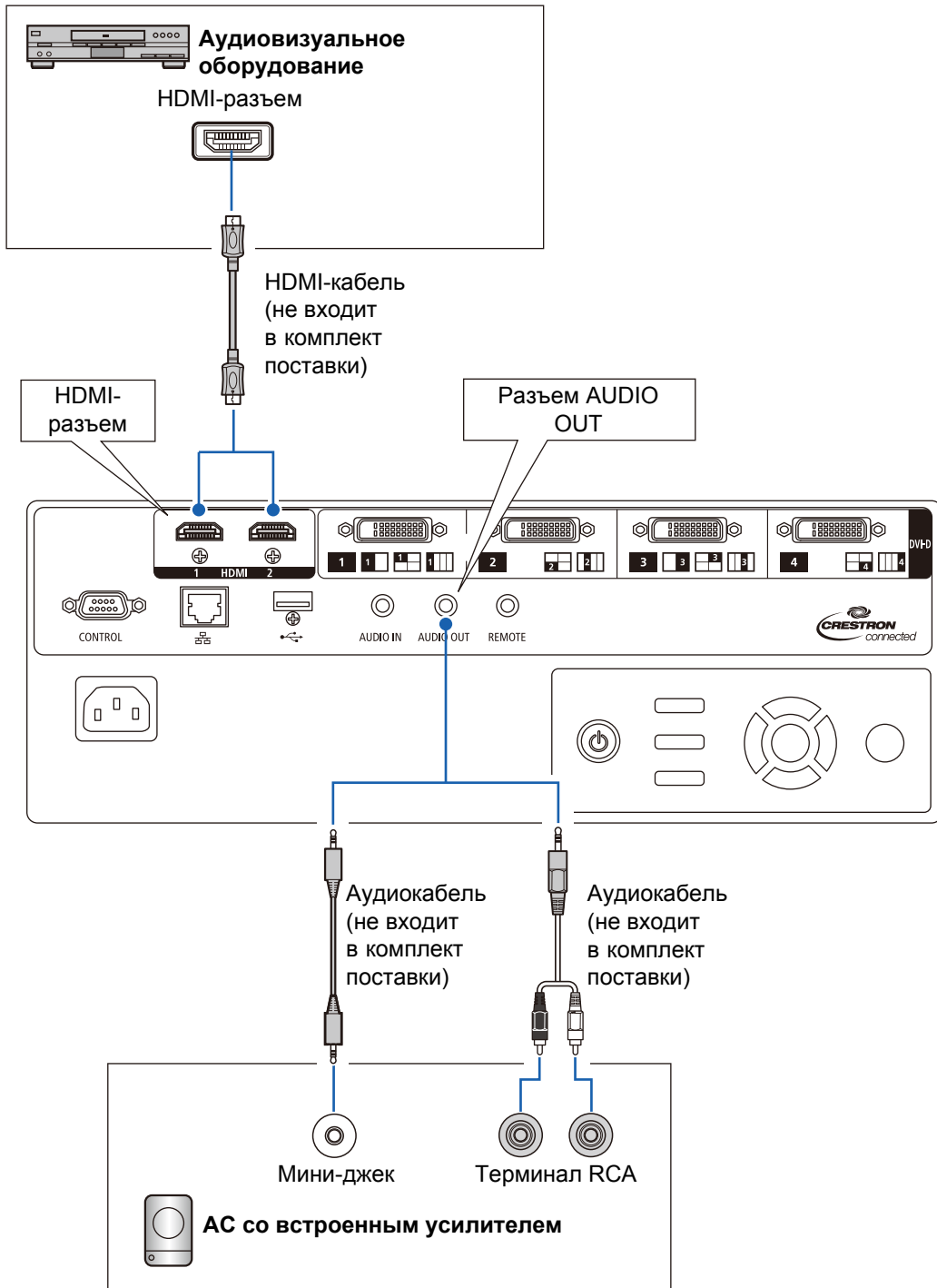


Дополнительные инструкции по подключению нескольких источников входного сигнала для проецирования в формате 4K см. в «Проецирование в формате 4K» (стр. 54).

Подключение к компьютеру



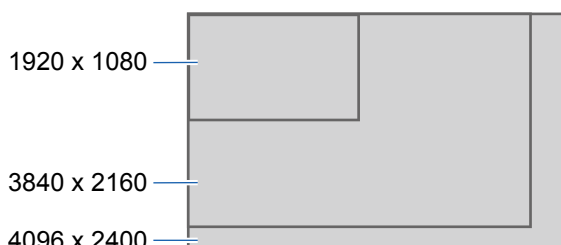
Подключение аудиовизуального оборудования



Проецирование в формате 4K

■ Определение формата 4K

Под форматом 4K подразумеваются разрешения 3840 x 2160, 3840 x 2400, 4096 x 2160 и 4096 x 2400 (см. следующий рисунок).



Проектор поддерживает входные сигналы с разрешением 4K до 4096 x 2400. Дополнительную информацию см. в таблице поддерживаемых типов сигнала. (стр. 177)

■ Совместимость с цифровым сигналом 4K

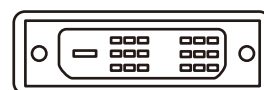
Проектор оснащен входами DVI-D и HDMI (2.0, HDCP 2.2*1).

Вход DVI-D может работать в одинарном (Single Link) или двойном (Dual Link) режиме в зависимости от синхросигнала для воспроизведения изображений на растровом дисплее.

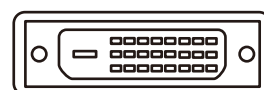
Для проецирования изображений с синхросигналом для воспроизведения изображений на растровом дисплее выше 165 МГц необходимы разъем и кабель Dual Link.

Разрешение основного входа DVI-D

- 1920 x 1200 (одинарный режим; частота вертикальной развертки 60 Гц)
- 2560 x 1600 (двойной режим; частота вертикальной развертки 60 Гц)
- 4096 x 2160 (двойной режим; частота вертикальной развертки: 24 Гц)



Разъем Single Link



Разъем Dual Link

Разрешения основного входа HDMI 2.0

- 1920 x 1080 (частота вертикальной развертки 60 Гц)
- 3840 x 2160 (частота вертикальной развертки: 60 Гц)
- 4096 x 2160 (частота вертикальной развертки: 60 Гц)

Разрешение	QFHD (3840 x 2160)							
	24 Гц				60 Гц			
Частота	24 Гц				60 Гц			
Субдискретизация	422		444		422		444	
Глубина цвета	8-битный цвет	10-битный цвет	8-битный цвет	10-битный цвет	8-битный цвет	10-битный цвет	8-битный цвет	10-битный цвет
HDMI 1.4 (Пропускная способность 10,2 Гбит/с) x 1	○	○	○	—	—	—	—	—
HDMI 2.0*2 (Пропускная способность 18 Гбит/с) x 1	○	○	○	○	○	○	○	—

Разрешение	DCI (4096 x 2160)							
Частота	24 Гц				60 Гц			
Субдискретизация	422		444		422		444	
Глубина цвета	8-битный цвет	10-битный цвет	8-битный цвет	10-битный цвет	8-битный цвет	10-битный цвет	8-битный цвет	10-битный цвет
HDMI 1.4 (Пропускная способность 10,2 Гбит/с) x 1	○	○	○	—	—	—	—	—
HDMI 2.0*2 (Пропускная способность 18 Гбит/с) x 1	○	○	○	○	○	○	○	—

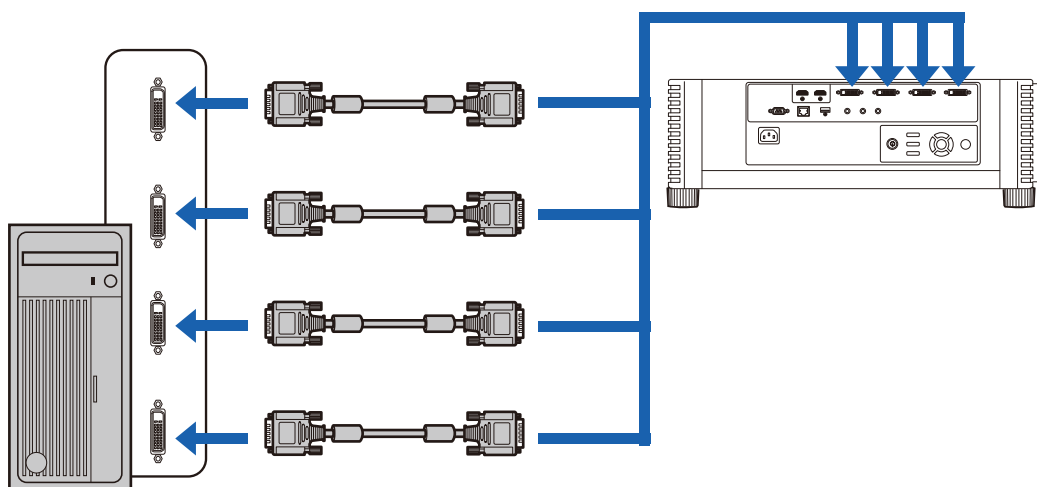
*1 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection — защита широкополосного цифрового содержимого) — это технология защиты цифрового содержимого, которая позволяет предотвратить его незаконное копирование с помощью шифрования цифрового сигнала, передаваемого по кабелю HDMI с устройства воспроизведения, например компьютера, на устройство отображения, например проектор. Спецификации HDCP определяются и изменяются компанией Digital Content Protection, LLC.

*2 При использовании кабеля HDMI с пропускной способностью 18 Гбит/с.

■ Режим подключения нескольких источников входного сигнала

• DVI-D

Использование четырех кабелей DVI-D Dual Link позволяет получить сигналы 4096 x 2400 (частота вертикальной развертки 60 Гц). Изображение формируется путем объединения четырех сигналов в один.

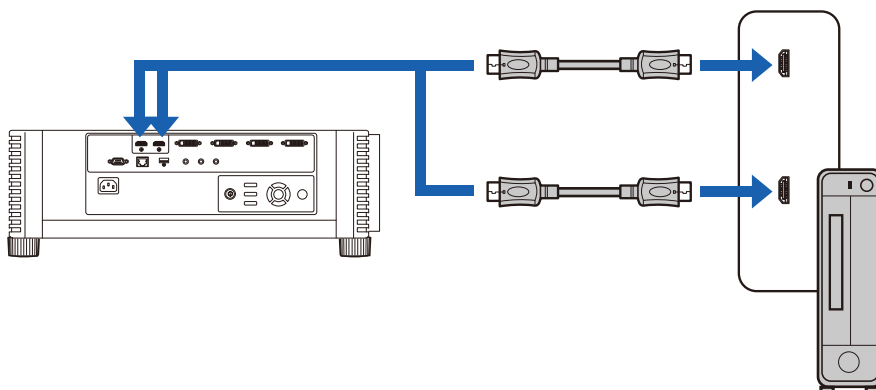


Для подключения рабочих станций используйте четыре кабеля DVI Dual Link.

Процедура подключения

- HDMI

Использование двух кабелей HDMI позволяет проецировать изображение с разрешением 4096 x 2160 (частота вертикальной развертки 60 Гц). Изображение формируется путем объединения двух сигналов в один.



Для подключения настольных компьютеров используйте два кабеля HDMI.



Режимы деления экрана и проецирования на четыре зоны (квадрата) не поддерживаются, если проектор подключен к нескольким устройствам.

■ Настройка проектора для подключения нескольких источников входного сигнала

Выберите тип входного сигнала для создания изображения: можно объединить два входных сигнала HDMI или четыре входных сигнала DVI. Заранее проверьте настройки разъема видеовыхода на компьютере и убедитесь, что они соответствуют выбранному типу проецирования изображения: разделение экрана или проецирование на четыре зоны.



Режим подключения нескольких источников входного сигнала

Укажите тип изображения (включая его разрешение), который соответствует входному сигналу. Для большинства сигналов используйте значение [Normal/Обычное]. Для специализированных сигналов используйте [Single/Одинарное], [1x2], [2x2] или [1x4]. Дополнительную информацию см. в таблице поддерживаемых типов сигнала. (стр. 177)

- [Normal/Обычное]
Поддерживает многие стандартные типы изображения, включая [Single/Одинарное], [1x2], [2x2] и [1x4].
- [Single/Одинарное]
Поддерживает многие типы специализированных сигналов при подключении к одному входному разъему.
- [1x2]
Поддерживает многие типы специализированных сигналов при подключении к двум входным разъемам.
- [2x2]
Поддерживает многие типы специализированных сигналов при подключении к четырем входным разъемам для проецирования в формате 2x2.
- [1x4]
Поддерживает многие типы специализированных сигналов при подключении к четырем входным разъемам для проецирования двух изображений одновременно.

Инструкции по включению проектора см. в «Шаг 1. Включение проектора» (стр. 60).

- 1** В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [Multi input mode select/Выбор режима подключения нескольких источников входного сигнала].

Professional settings	
Panel drive mode	4096×2160
Multi input mode select	
HDMI-1 EDID	18Gbps
HDMI-2 EDID	18Gbps
DVI optimizer	
RGB alignment	
High altitude	Off
Vertical projection	Off
Fan speed setting	Normal
Marginal focus	Off
Edge blending	Off
Return	

- 2** Выберите режим входного сигнала для использования.

Multi input mode select	
Select the following items to obtain appropriate screen settings on the PC.	
DVI input mode	Normal
HDMI input mode	Normal
Return	

Режим подключения входного сигнала DVI

Укажите комбинацию входных сигналов DVI. Выберите [Normal/Обычный], [Single/Одинарный], [DVI 1x2], [DVI 2x2] или [DVI 1x4].

- Если в меню [Input/Входной сигнал] (стр. 63) для подключения нескольких источников сигнала выбрано значение [DVI 1x2], [DVI 2x2] или [DVI 1x4], в качестве входного сигнала можно также использовать типы сигналов, которые не поддерживаются в режиме [Normal/Обычный] (стр. 179–стр. 180). Для этого в меню режима входного сигнала DVI нужно выбрать [DVI 1x2], [DVI 2x2] или [DVI 1x4].
- Если в меню [Input/Входной сигнал] (стр. 63) для подключения одного источника сигнала выбрано значение [DVI-1], [DVI-2], [DVI-3] или [DVI-4], в качестве входного сигнала можно также использовать типы сигналов, которые не поддерживаются в режиме [Normal/Обычный] (стр. 178). Для этого в меню режима входного сигнала DVI нужно выбрать [Single/Одинарный].

Режим входного сигнала HDMI

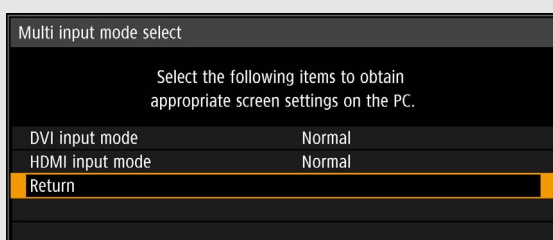
Укажите необходимую комбинацию входного сигнала HDMI. Выберите [Normal/Обычный], [Single/Одинарный] или [HDMI 1x2].

- Если в меню [Input/Входной сигнал] (стр. 63) для подключения нескольких источников сигнала выбрано значение [HDMI 1x2], в качестве входного сигнала можно также использовать типы сигналов, которые не поддерживаются в режиме [Normal/Обычный] (стр. 178). Для этого в меню режима входного сигнала HDMI нужно выбрать [HDMI 1x2].
- Если в меню [Input/Входной сигнал] (стр. 63) для подключения одного источника сигнала выбрано значение [HDMI-1] или [HDMI-2], в качестве входного сигнала можно также использовать типы сигналов, которые не поддерживаются в режиме [Normal/Обычный] (стр. 177). Для этого в меню режима входного сигнала HDMI нужно выбрать [Single/Одинарный].

Если для этого параметра задано значение [Normal/Обычный], идентификатор EDID (уникальный идентификатор, с помощью которого на компьютеры передается информация о моделях и значениях параметров настройки подключенных устройств отображения) представляет собой список из видеосигналов, которые передаются на один или несколько разъемов проектора. На оборудовании для вывода видеосигнала можно назначить видеосигналы одному или нескольким разъемам.

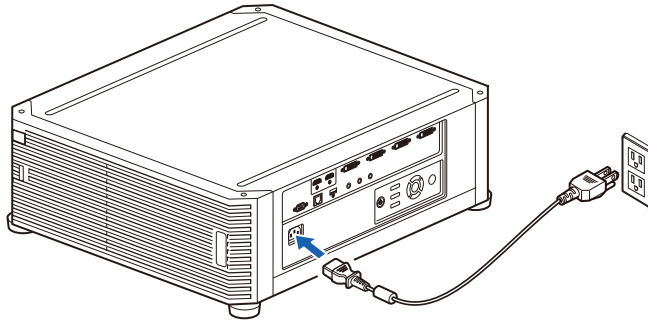


Если используемые входные разъемы не соответствуют выбранному с помощью кнопки **INPUT** (Входной сигнал) значению, автоматически появится окно [Multi input mode select/Выбор режима подключения нескольких источников входного сигнала].



Подключение проектора к сети питания

Подключите кабель питания к проектору и вставьте его в розетку.



- После отключения проектора перед его повторным включением подождите не менее 5 минут. Включение проектора сразу же после его отключения может привести к сокращению срока службы лампы проектора.
- Извлекайте кабель питания из розетки электропитания, когда проектор не используется.

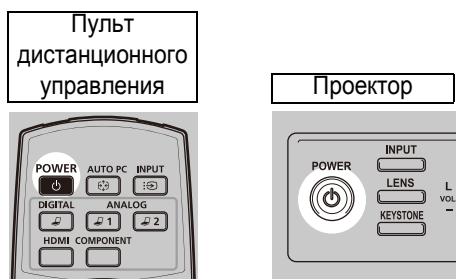
Шаг 1. Включение проектора

1 Проверьте подключение между проектором и компьютером или аудиовизуальным оборудованием. (стр. 52, стр. 53)

Дополнительные инструкции по подключению кабеля питания см. в «Подключение проектора к сети питания» (стр. 59).

2 Нажмите кнопку POWER.

Индикатор [POWER/Питание] сначала будет мигать зеленым цветом, после чего останется включенным.



В течение примерно 20 секунд будет отображаться окно обратного отсчета времени, а затем проектор включится. Нажмите кнопку **OK** или **EXIT** (Выход), чтобы скрыть окно обратного отсчета времени.



- Сетевые функции недоступны в течение приблизительно 40 секунд после подключения проектора к источнику электропитания.
- В течение первых минут работы проектора, пока проецируемое изображение не будет стабилизировано, на нем могут присутствовать искажения.

3 Включите компьютер или аудиовизуальное оборудование.

Изображения с компьютера или аудиовизуального оборудования проецируются на экран.

Действия при включенном проекторе

При включенном проекторе можно изменить его работу следующим образом.

- Включить проектор, подключив кабель питания без нажатия кнопки **POWER** (Включение). (стр. 125)
- Изменить окно обратного отсчета времени. (стр. 119)
- Пропустить окно обратного отсчета времени. (стр. 119)

Простой проектора

Если не получен сигнал, функция управления питанием автоматически отключает проектор после определенного периода бездействия (по умолчанию 15 минут). (стр. 124)

■ При появлении экрана выбора языка

Экран отображается при первом запуске проектора. С помощью этого экрана можно выбрать язык, используемый проектором для меню и сообщений.

Выберите желаемый язык при помощи кнопок указателя и нажмите кнопку **OK**.

Позднее язык меню можно изменить. (стр. 126)

Если экран выбора языка не в фокусе, настройте фокус. (стр. 67)



Language		
English	Русский	Čeština
Deutsch	Nederlands	Dansk
Français	Suomi	إنجليزي
Italiano	Norsk	中文简体
Español	Türkçe	中文繁體
Português	Polski	한국어
Svenska	Magyar	日本語

Будет выбран элемент, выделенный оранжевым цветом.

■ При появлении экрана ввода пароля

Если пароль уже задан, отображается экран ввода пароля. Введите пароль. (стр. 127)

■ Если отображается сообщение «No signal» (Нет сигнала)

Если используется ноутбук, включите вывод внешнего монитора. (стр. 62)

Для выбора входного сигнала нажмите кнопку **INPUT** (Входной сигнал). (стр. 63)

■ Если не отображается экран ноутбука

На ноутбуке включите вывод сигнала на внешний монитор. Подробную информацию см. в «Изменение режима вывода экрана ноутбука» (стр. 62).

■ Настройка изображения

- Установите на компьютере максимально высокое разрешение или разрешение, максимально близкое к этому значению. (стр. 65)
- Для изменения размера проецируемого изображения используйте кнопку **Zoom** (Масштабирование) на пульте дистанционного управления. (стр. 68)
- Если изображение размыто, настройте фокусировку с помощью кнопки **FOCUS** (Фокусировка) на пульте дистанционного управления. (стр. 67)
- При необходимости выполните корректировку трапецеидального искажения с помощью кнопки **KEYSTONE** (Трапецеидальное искажение). (стр. 73)
- Выберите режим экрана (соотношение сторон), учитывая соотношение сторон экрана, на который будет проецироваться изображение, тип входного сигнала изображения и т. д. (стр. 72)
- В зависимости от проецируемого изображения выберите режим изображения. (стр. 76)



Для удобства настройки изображения можно использовать различные тестовые изображения (стр. 176).

Изменение режима вывода экрана ноутбука

Для проецирования изображения с ноутбука необходимо включить режим вывода экрана в настройках компьютера.

При использовании настольных компьютеров это действие не требуется.

■ Включение вывода внешнего монитора

Вывод внешнего монитора можно включить с помощью клавиатуры.

На большинстве компьютеров для этого необходимо, удерживая нажатой клавишу [Fn], нажать функциональную клавишу (клавиши [F1]–[F12]) с изображением значка вывода внешнего монитора.

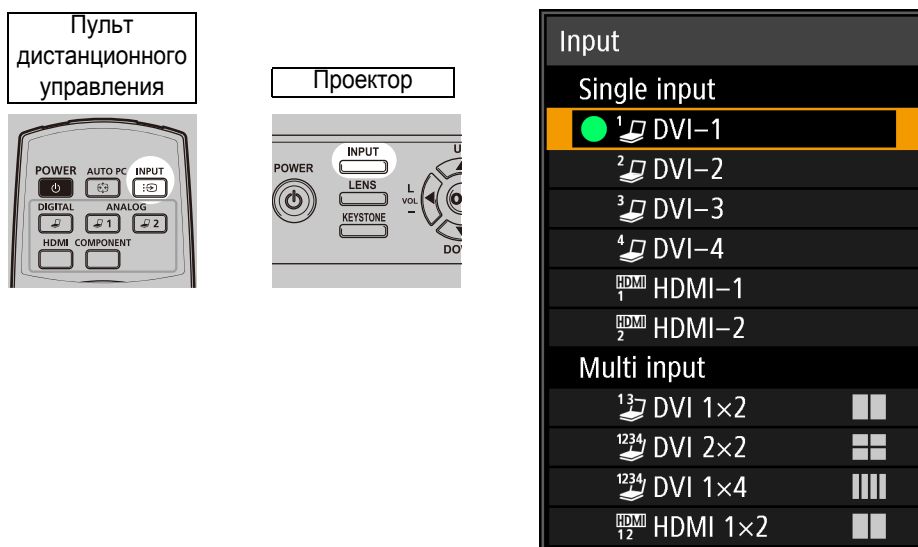


- Функциональная клавиша, которую необходимо нажать, и метод включения вывода внешнего монитора могут отличаться в зависимости от модели ноутбука. Дополнительную информацию см. в руководстве по использованию ноутбука.
- Для ОС Windows 10, Windows 8.1, Windows 8 или Windows 7 можно включить вывод изображения с помощью сочетания клавиши с логотипом Windows и клавиши [P].

Шаг 2. Выбор входного сигнала

Выберите входной сигнал в меню [Input/Входной сигнал] при проецировании цифрового сигнала ПК или сигнала аудиовизуального оборудования или для переключения между входными сигналами при подключении нескольких компьютеров или нескольких комплектов аудиовизуального оборудования. Пропустите этот шаг, если в изменении входного сигнала с прошлого сеанса проецирования нет необходимости.

- 1 Нажмите кнопку **INPUT** (Вход) для отображения окна, представленного ниже.



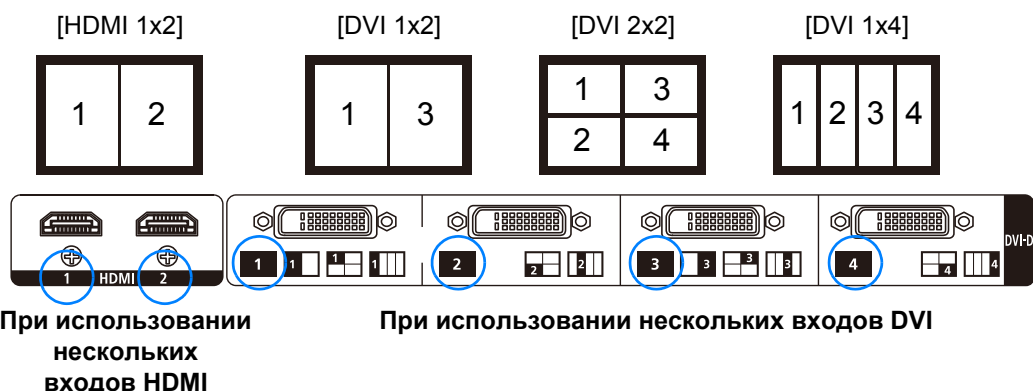
Активный на данный момент входной сигнал отмечен зеленым кружком и помещен в оранжевую рамку.

Названия входных сигналов, доступных для проецирования, отображаются белым цветом, а названия недоступных сигналов — серым цветом.

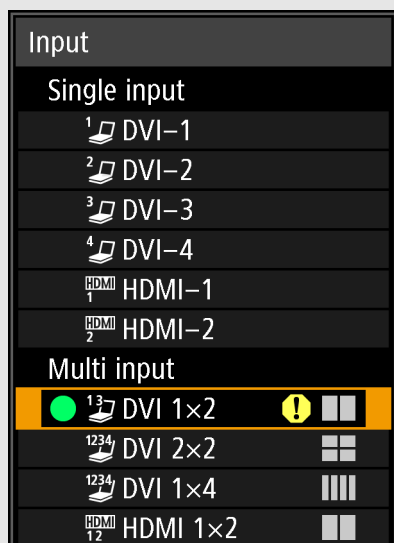
- 2 Для выбора входного сигнала используйте кнопки **[▲]** / **[▼]**.

Для перехода от одного источника входного сигнала DVI-D к другому можно также использовать кнопку **DIGITAL** (Цифровой сигнал). Для перехода от одного источника входного сигнала HDMI к другому можно использовать кнопку **HDMI** (Сигнал HDMI).

- 3 Для подтверждения типа входного сигнала нажмите кнопку ОК.**
 При использовании нескольких входных сигналов доступные форматы проецируемого изображения указаны ниже.
 Цифры 1, 2, 3 и 4 в квадратах обозначают число входных разъемов.



- Переключать входные сигналы для проецирования необходимого изображения также можно с помощью кнопок на пульте дистанционного управления (такие кнопки, как **DIGITAL** (Цифровой сигнал) или **HDMI** (Сигнал HDMI)).
- Используя функцию подключения нескольких источников входного сигнала проектора, можно получить одно изображение, объединив сигналы с двух или четырех кабелей. В качестве источников входного сигнала для проецирования в формате 4K или других разрешениях используйте [DVI 1x2], [DVI 2x2], [DVI 1x4] или [HDMI 1x2]. ([стр. 54](#))
- Сигналы, используемые для режима подключения нескольких источников сигнала, должны удовлетворять определенным условиям. Если сигналы не соответствуют этим условиям, на экране отображается значок «!».



Шаг 3. Настройка изображения

Настройка разрешения экрана на компьютере

В зависимости от максимального разрешения проектора установите на компьютере разрешение экрана, максимально близкое к разрешению выходного сигнала проектора. (стр. 177)

Максимальная разрешающая способность

- 4096 x 2160: Если для параметра [Panel drive mode/Режим работы панели] установлено значение [4096x2160].
- 4096 x 2400: Если для параметра [Panel drive mode/Режим работы панели] установлено значение [4096x2400].

Дополнительную информацию о режиме работы панели см. в разделе [Panel drive mode/Режим работы панели] в меню [Professional settings/Профессиональные настройки] (стр. 109).

■ Windows 10

- 1** В меню «Пуск» откройте [Control Panel/Панель управления] и на вкладке [Control Panel Home/Панель управления — домашняя страница] выберите [Appearance and Personalization/Оформление и персонализация] и затем [Adjust screen resolution/Настройка разрешения экрана].
- 2** Нажмите вкладку [Resolution/Разрешение] и с помощью указателя выберите разрешение, максимально близкое к разрешению выходного сигнала проектора.
- 3** Нажмите кнопку [OK].

■ Windows 8.1 / Windows 8

- 1** Переместите курсор к верхнему или нижнему правому углу, чтобы перейти к главному меню.
- 2** Выберите [Settings/Настройки] и затем [Control Panel/Панель управления].
- 3** На вкладке [Control Panel Home/Панель управления — домашняя страница] в разделе [Appearance and Personalization/Оформление и персонализация] выберите [Adjust screen resolution/Настройка разрешения экрана].
- 4** Нажмите вкладку [Resolution/Разрешение] и с помощью указателя выберите разрешение, максимально близкое к разрешению выходного сигнала проектора.
- 5** Нажмите кнопку [OK].

■ Windows 7

- 1** В меню «Пуск» откройте [Control Panel/Панель управления] и на вкладке [Control Panel Home/Панель управления — домашняя страница] выберите [Appearance and Personalization/Оформление и персонализация] и затем [Adjust screen resolution/Настройка разрешения экрана].
- 2** Нажмите вкладку [Resolution/Разрешение] и с помощью указателя выберите разрешение, максимально близкое к разрешению выходного сигнала проектора.
- 3** Нажмите кнопку [OK].

■ Windows Vista

- 1** В меню «Пуск» откройте [Control Panel/Панель управления] и на вкладке [Control Panel Home/Панель управления — домашняя страница] выберите [Appearance and Personalization/Оформление и персонализация] и затем [Adjust screen resolution/Настройка разрешения экрана].
- 2** На вкладке [Resolution/Разрешение] выберите разрешение, наиболее близкое к максимальному разрешению выходного сигнала проектора.
- 3** Нажмите кнопку [OK].

■ Mac OS X

- 1** Откройте меню Apple и выберите [System Preferences/Системные настройки].
- 2** В окне [System Preferences/Системные настройки] выберите значок [Displays/Мониторы]. Откроется окно «Монитор».
- 3** Выберите вкладку [Display/Монитор] и в списке [Resolutions/Разрешение] выберите разрешение, наиболее близкое к максимальному разрешению выходного сигнала проектора.
- 4** Закройте окно [System Preferences/Системные настройки].

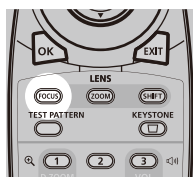
Фокусировка, изменение размера или сдвиг изображения

■ Настройка фокуса изображения

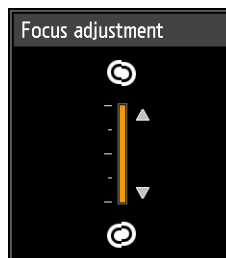
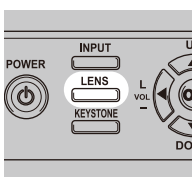
Для настройки фокусировки нажмите кнопку **FOCUS** (Фокусировка) на пульте дистанционного управления или **LENS** (Объектив) на проекторе.

- 1 Нажмите кнопку **FOCUS** (Фокус) на пульте дистанционного управления или кнопку **LENS** (Объектив) на проекторе для отображения окна настройки фокуса.

Пульт дистанционного управления

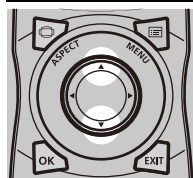


Проектор

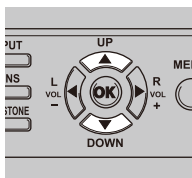


- 2 Для регулировки фокуса воспользуйтесь кнопками указателя.

Пульт дистанционного управления



Проектор



Для настройки фокусировки используйте кнопку [▲] / [▼] на пульте дистанционного управления или проекторе.

- 3 После настройки оптимального фокуса нажмите кнопку **OK** или **FOCUS** (Фокус).



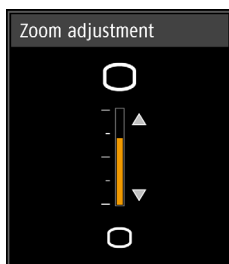
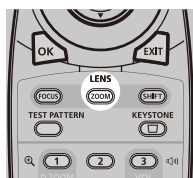
Для проецирования на изогнутые поверхности настройте фокусировку по краям изображения. См. в разделах «Боковой фокус» ([стр. 113](#)) и «Настройка фокуса по краям» ([стр. 165](#)).

■ Настройка размера изображения

Размер проецируемого изображения можно изменить с помощью кнопки **ZOOM** (Масштабирование) на пульте дистанционного управления или кнопки **LENS** (Объектив) на проекторе. Измените положение установки проектора, если изображение оказалось слишком крупным или мелким для регулировки функции масштабирования. (стр. 36)

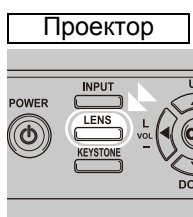
- 1 Нажмите кнопку **ZOOM** (Масштабирование) на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить окно настройки масштабирования.

Пульт
дистанционного
управления

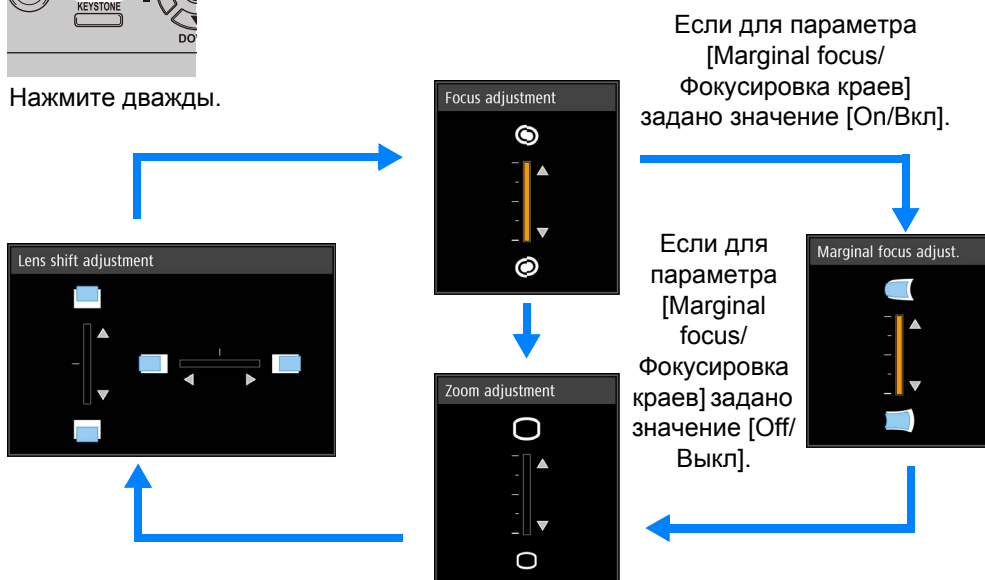


Для переключения окон настройки параметров с помощью объектива нажимайте кнопку **LENS** (Объектив) на проекторе.

Для перехода к окну настройки масштабирования нажмите кнопку **LENS** (Объектив) два раза (или три раза, если для параметра [Marginal focus/Фокусировка краев] задано значение [On/Вкл]).

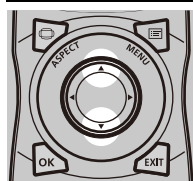


Нажмите дважды.

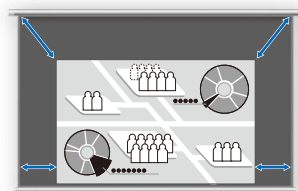
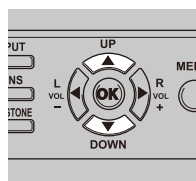


- 2** Для регулировки размеров изображения воспользуйтесь кнопками указателя.

Пульт
дистанционного
управления



Проектор



Экран

Для увеличения изображения используйте кнопку [▲] на пульте дистанционного управления или проекторе.

Для уменьшения изображения используйте кнопку [▼] на пульте дистанционного управления или проекторе.

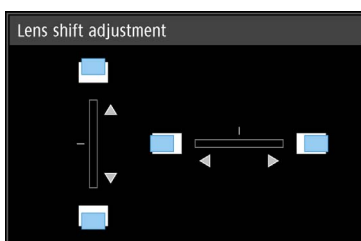
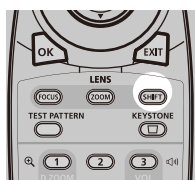
- 3** После достижения желаемого размера изображения нажмите кнопку OK или ZOOM (Масштабирование).

■ Настройка положения изображения

Для сдвига положения экрана вверх, вниз, влево или вправо нажмите кнопку **SHIFT** (Сдвиг) на пульте дистанционного управления или кнопку **LENS** (Объектив) на проекторе. Это действие устанавливает проецируемый экран в наиболее подходящее положение, сдвигая положение объектива вверх/вниз/влево/вправо. (стр. 50)

- 1 Нажмите кнопку **SHIFT** (Сдвиг) на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить окно настройки сдвига объектива.

Пульт
дистанционного
управления

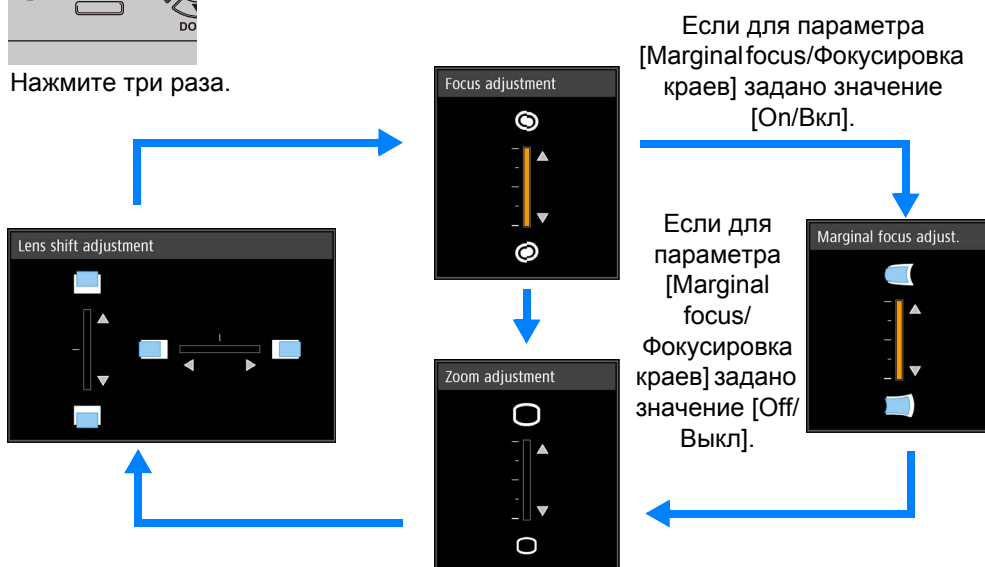


Для переключения окон настройки параметров с помощью объектива нажимайте кнопку **LENS** (Объектив) на проекторе.

Для перехода к окну настройки сдвига объектива нажмите кнопку **LENS** (Объектив) три раза (или четыре раза, если для параметра [Marginal focus/Фокусировка краев] задано значение [On/Вкл]).

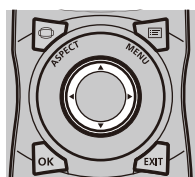


Нажмите три раза.

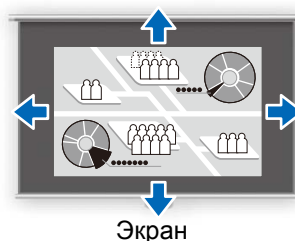
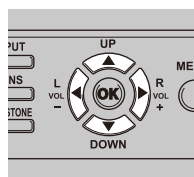


2 Для регулировки воспользуйтесь кнопками указателя.

Пульт
дистанционного
управления



Проектор



Экран

Для смещения изображения вверх или вниз нажмите кнопки [▲] / [▼] на пульте дистанционного управления или на проекторе.

Для смещения изображения влево или вправо нажмите кнопки [◀] / [▶] на пульте дистанционного управления или на проекторе.

Чтобы продолжить смещение изображения в конкретном направлении, удерживайте соответствующую кнопку.

3 После достижения желаемого положения нажмите кнопку OK.

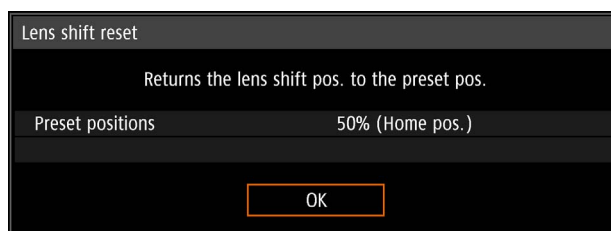
Сброс положения

Положение объектива после перемещения с помощью функции сдвига объектива не сбрасывается во время отключения питания проектора. Чтобы вернуть объектив в исходное положение, выполните сброс.

Во время настройки положения экрана нажмите и удерживайте кнопку **SHIFT** (Сдвиг) на пульте дистанционного управления или кнопку **LENS** (Объектив) на проекторе, чтобы отобразить окно [Lens shift reset/Сброс сдвига объектива].

Можно выбрать из двух вариантов: 50 % (исходное положение) или 0 %.

Выберите нужный вариант с помощью кнопок указателя и нажмите кнопку **OK**.



- Положение, в которое будет возвращен объектив, может незначительно отличаться от выбранного значения, независимо от того, был ли выбран вариант 50 % (исходное положение) или 0 %.
- Для более точной настройки положения используйте функцию сдвига объектива.

Шаг 4. Выбор соотношения сторон в соответствии с экраном

Выберите оптимальный режим экрана (соотношения сторон) в соответствии с соотношением сторон экрана, на который проецируется изображение, типом входного сигнала изображения и т. д. Это позволит наилучшим образом использовать размер экрана.

Выбор соотношения сторон

Выберите [Aspect/Соотношение сторон], учитывая тип входного сигнала, соотношение сторон экрана, на который проецируется изображения, и разрешение.

Типы соотношения сторон

■ Автоматическое

Проецируется максимально большое изображение с соотношением сторон входного сигнала. Используйте этот режим для проекции обычных изображений.

■ Реальный размер

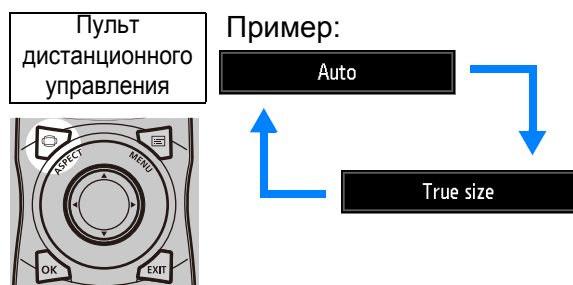
Изображение проецируется с исходным разрешением входного сигнала. Используйте этот режим для проецирования экрана компьютера с более низким разрешением, чем у проектора. Проецируемое изображение получается меньше, но оно более четкое, чем при использовании режимов с другим соотношением сторон.



В зависимости от входного сигнала и/или разрешения этот режим может быть недоступен.

Выбор соотношения сторон

Нажмите кнопку **ASPECT** (Соотношение сторон) на пульте ДУ и выберите необходимое соотношение сторон. Для изменения соотношения сторон нажмите кнопку **ASPECT** (Соотношение сторон).



Соотношение сторон можно также выбрать на вкладке [Aspect/Соотношение сторон] в меню. ([стр. 96](#))

Шаг 5. Регулировка трапецеидального искажения

Для корректировки трапецеидального искажения нажмите кнопку **KEYSTONE** (Трапецеидальное искажение).

Доступно два типа корректировки: горизонтальная/вертикальная и угловая. Используйте функцию исправления горизонтального/вертикального трапецеидального искажения, чтобы отрегулировать искажения ширины или высоты экрана отдельно друг от друга. Используйте угловую корректировку для корректировки положения каждого из углов изображения.

Дополнительные инструкции по переключению типов корректировки трапецеидального искажения см. в «Трапецеидальное искажение» ([стр. 108](#)).

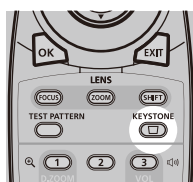


- В некоторых положениях сдвига объектива коррекция трапецеидального искажения может быть неэффективной.
- Если трапецеидальное искажение очень сильное и не может быть полностью откорректировано, выровняйте проектор так, чтобы он был направлен прямо на экран.
- При исправлении трапецеидального искажения сигналы проходят цифровую обработку. Изображение может отличаться от оригинала. Кроме того, может измениться соотношение сторон изображения.

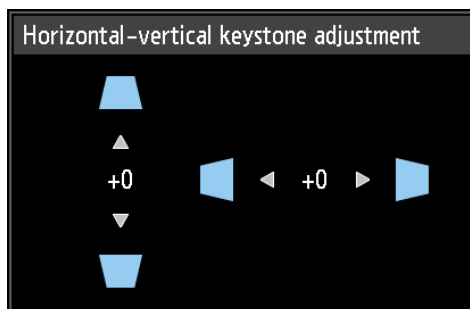
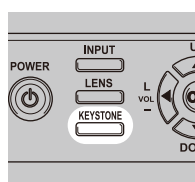
■ Исправление горизонтального/вертикального трапецеидального искажения

- 1 Нажмите кнопку **KEYSTONE** (Исправление трапецеидального искажения) на пульте ДУ или на проекторе для отображения окна исправления горизонтального/вертикального трапецеидального искажения. (Если для параметра [Keystone/Трапецеидальное искажение] указано значение [Horizontal-vertical keystone/Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение].)

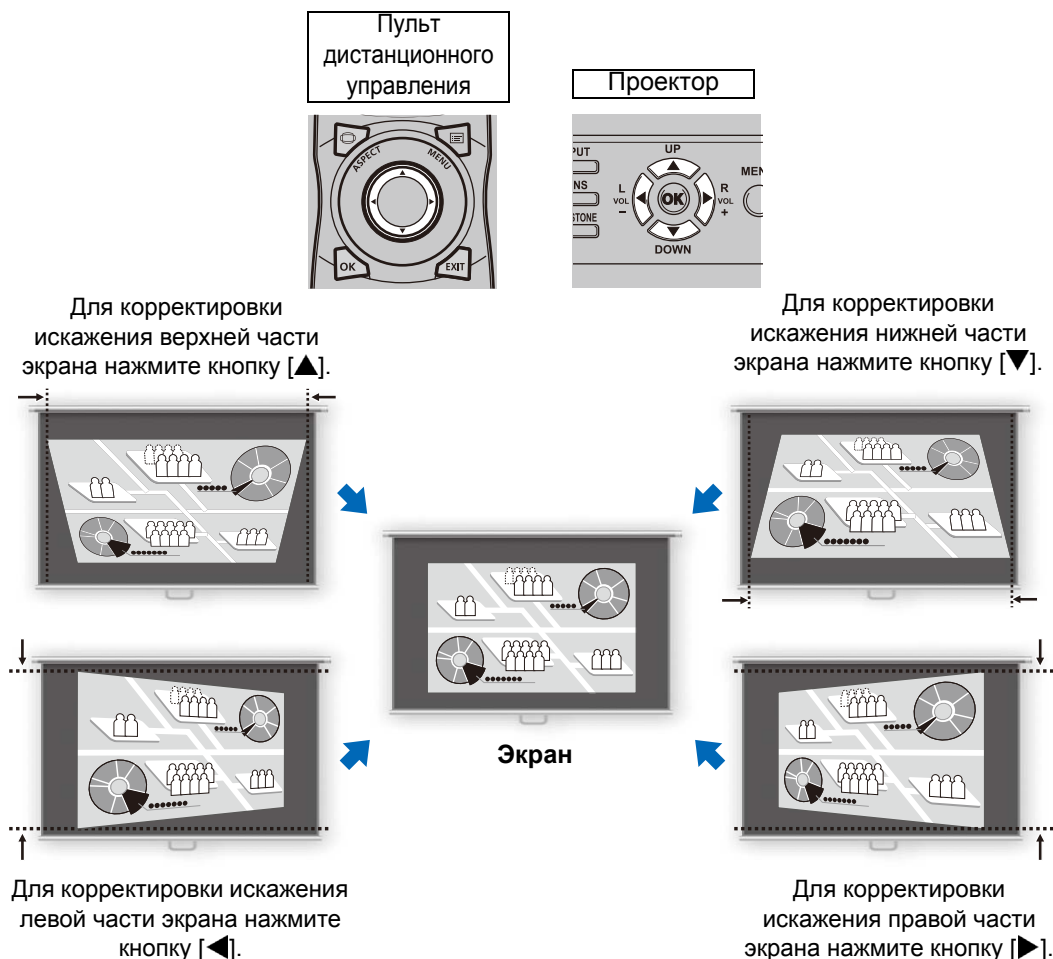
Пульт дистанционного управления



Проектор



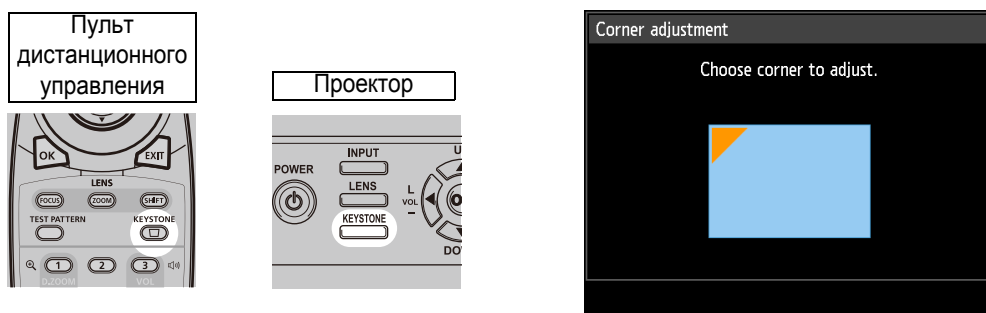
2 Для регулировки размеров воспользуйтесь кнопками указателя.



3 После исправления трапецеидального искажения нажмите кнопку ОК.

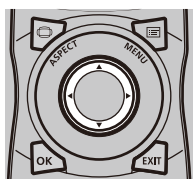
■ Угловая корректировка

1 Нажмите кнопку KEYSTONE (Исправление трапецеидального искажения) на пульте дистанционного управления или на проекторе для отображения окна угловой корректировки. (Если для параметра [Keystone/Трапецеидальное искажение] указано значение [Corner adjustment/Угловая корректировка].)

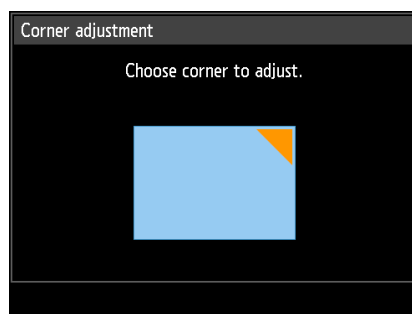
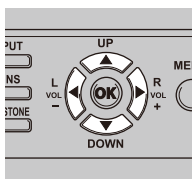


- 2** Для корректировки угла воспользуйтесь кнопками указателя, а затем нажмите кнопку **OK**.

Пульт
дистанционного
управления

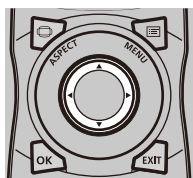


Проектор

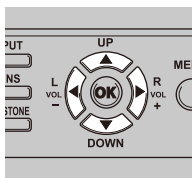


- 3** Для корректировки угла воспользуйтесь кнопками указателя.

Пульт
дистанционного
управления



Проектор



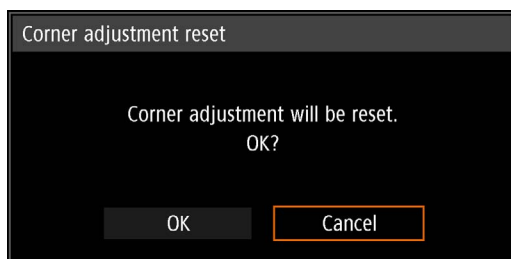
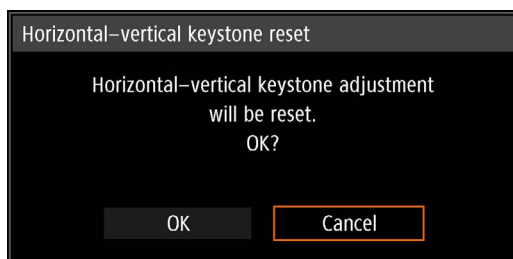
- 4** По завершении корректировки нажмите кнопку **OK**.

■ Сброс корректировки трапецеидального искажения

Сброс регулировки осуществляется следующим образом.

Сначала дважды нажмите кнопку **KEYSTONE** (Трапецеидальное искажение) на пульте дистанционного управления для отображения окна [Keystone reset/ Сброс трапецеидального искажения].

Затем выберите [OK] с помощью кнопки [◀], а затем нажмите кнопку **OK**. Теперь указанные ранее параметры корректировки трапецеидального искажения сброшены.



Шаг 6. Выбор качества изображения (режима изображения)

Пользователь может выбрать режим изображения для согласования проецируемого изображения.

Во всех режимах изображения можно отрегулировать яркость, контраст, резкость, гамму ([стр. 101](#)), настройки цвета, дополнительные настройки ([стр. 102](#)) и режим лампы. ([стр. 105](#))

Режимы изображения

Доступные режимы изображения зависят от выбранного входного сигнала.

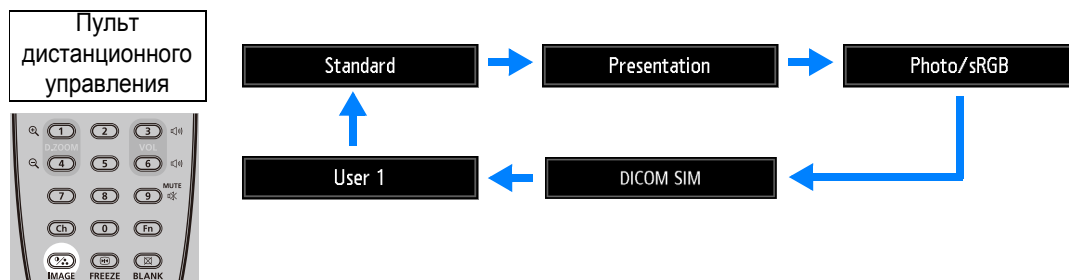
○: совместим —: несовместим

Image mode (Режим изображения)	Совместимые входные сигналы		Функции (1) Внешнее освещение (2) Типы изображений (3) Характеристики режима изображения
	Цифровой ПК	HDMI	
Стандартный	○	○	(1) Светлое помещение (2) Экран компьютера или файл мультимедиа, воспроизводимый с помощью ПО для видео (3) Белые и естественные цвета
Презентация	○	○	(1) Светлое помещение (2) Изображения, которые главным образом содержат текст (3) Обеспечивает яркость экрана
Динамический	—	○	(1) Светлое помещение (2) Файл мультимедиа, воспроизводимый с помощью ПО для видео (3) Обеспечивает яркость экрана
Видео	—	○	(1) Затененное помещение (2) Видео с записывающих видеокамер (3) Цветовое пространство, близкое к параметрам телевизионного изображения
Фото/sRGB	○	○	(1) Затененное помещение (2) Цифровые фотографии с цифровых видеокамер, совместимых со стандартом sRGB (3) Соответствие стандарту sRGB
DICOM SIM	○	○	(1) Затененное помещение (2) Монохромные изображения (например, медицинские снимки) (3) Корректировка выполнена с помощью кривой GSDF, указанной в стандарте DICOM (часть 14)
Пользовательский 1–3	○	○	В памяти проектора сохраняется до 3 выбранных пользователем комбинаций параметров качества изображения (стр. 101). Сохраненные профили параметров можно выбирать в качестве режима изображения.

■ Выбор режима изображения

Для выбора режима нажмите кнопку **IMAGE** (Изображение) на пульте дистанционного управления.

Режим изображения изменяется всякий раз при нажатии кнопки **IMAGE** (Изображение). (Отображаемые режимы изображения зависят от выбранного входного сигнала.)



Кроме того, любой режим изображения можно выбрать в меню [Image mode/ Режим изображения]. (стр. 100)

- Пользовательские параметры 1–3 отображаются после создания и сохранения требуемых параметров изображения с помощью функции пользовательской памяти в меню коррекции изображения. (стр. 100)

Проецирование изображений в режиме DICOM SIM

В режиме моделирования DICOM (далее «DICOM SIM») этот проектор может проецировать монохромные медицинские изображения, например рентгеновские снимки, снимки компьютерной и магнитно-резонансной томографии и т. д., с качеством, близким к стандарту DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine — цифровые изображения и средства коммуникации в медицине). Как правило, для проецирования изображения согласно стандарту DICOM требуется коррекция шкалы серого с помощью измерителя яркости в зависимости от условий окружающей среды. В этом проекторе предусмотрена 21 предустановленная настройка оттенков для того или иного освещения. Оттенки корректируются без особых сложностей путем выбора тестового изображения DICOM (стр. 176).

Таким образом можно проецировать изображения на медицинских лекциях, научных и практических конференциях и других мероприятиях.

Этот проектор не предназначен для использования вместо мониторов для вывода медицинских изображений. Его нельзя использовать для анализа рентгеновских снимков или медицинских осмотров.

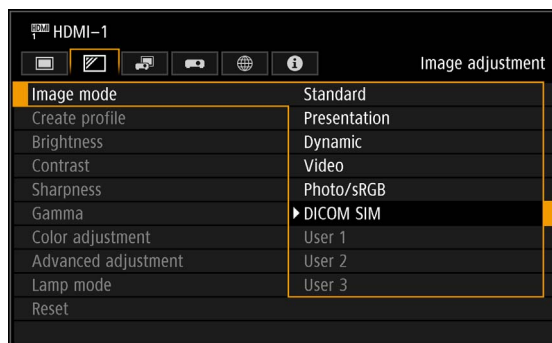


Внимание!

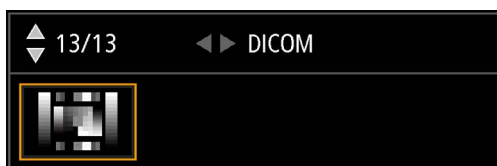
- Рекомендуется проверять градацию оттенков перед каждым использованием проектора, поскольку в нем не предусмотрены функции автоматической коррекции и калибровки настроек, потерявших точность с течением времени.
- Стабилизация яркости этого проектора может длиться около 30 минут.

■ Переход в режим DICOM SIM

- 1 Нажимайте кнопку IMAGE (Изображение) на пульте ДУ, пока на экране не появится [DICOM SIM], или выберите параметр [DICOM SIM] на вкладке [Image mode/Режим изображения] в меню [Image adjustment/Коррекция изображения].



- 2 Нажимайте кнопку TEST PATTERN (Тестовое изображение) на пульте дистанционного управления, пока на экране не появится [DICOM], или выберите [On/Вкл] на вкладке [Test pattern/Тестовое изображение] в меню [Install settings/Параметры установки].



- 3 Во время просмотра тестового изображения выполните корректировку гаммы, выбрав [Gamma/Гамма] в меню [Image adjustment/Коррекция изображения] ([стр. 101](#)).
- 4 Выполнив настройку, нажмите кнопку ОК.



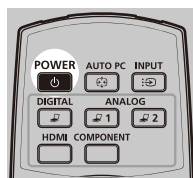
Для оптимизации изображения следует выполнить одно из следующих действий:

- уменьшить яркость окружающего освещения;
- уменьшить размер изображения;
- уменьшить расстояние проецирования.

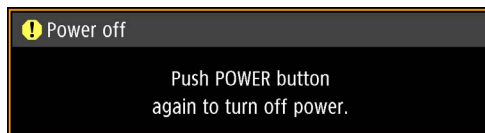
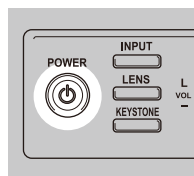
Шаг 7. Отключение проектора

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (Включение) для отображения окна, представленного ниже.

Пульт
дистанционного
управления



Проектор



- 2 После отображения этого окна нажмите кнопку **POWER** (Включение) повторно для выключения питания.

Как только проектор выключен, лампа проектора отключается, индикатор [STAND BY/Режим ожидания] мигает красным и проектор начинает охлаждаться. Как только проектор охлаждается, он переходит в режим ожидания. В режиме ожидания индикатор [STAND BY/Режим ожидания] перестает мигать и начинает постоянно гореть.

Если необходимо продолжить проецирование без выключения питания, нажмите любую кнопку, кроме **POWER** (Включение), или подождите, пока подтверждающее сообщение не исчезнет.



- Проектор невозможно включить, когда лампа охлаждается.
- После отключения проектора перед его повторным включением подождите не менее 5 минут. В противном случае возможно сокращение срока службы лампы проектора.
- Использование проектора на протяжении длительного времени может уменьшить ресурс лампы и внутренних оптических компонентов.
- Отсоедините проектор от электрической розетки, если он не будет использоваться в течение длительного времени.

Вспомогательные функции

В этом разделе описываются вспомогательные функции, которые могут быть полезны во время использования проектора, работы с презентациями и т. д.

Временное отключение изображения

Проецируемое изображение можно временно скрыть, например во время или после презентации, чтобы переключить внимание зрителей.

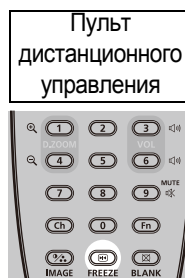


Нажмите кнопку **BLANK** (Скрыть), чтобы отключить изображение.
Нажмите кнопку **BLANK** (Скрыть) еще раз, чтобы изображение снова появилось.

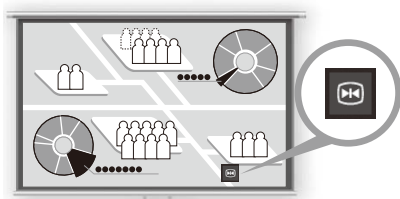
- Состояние экрана во время отключения проецируемого изображения можно выбрать с помощью меню. (стр. 119)
- Лампа включена, но изображение отключено.

Фиксация изображения

Проецируемое изображение можно зафиксировать, чтобы приостановить воспроизведение видео или анимации или выполнить какие-либо действия на компьютере, с которого поступает сигнал на проектор, не отвлекая зрителей.



Нажмите кнопку **FREEZE** (Фиксация изображения), чтобы зафиксировать проецируемое изображение. Отобразится следующий значок.
Нажмите кнопку **FREEZE** (Фиксация изображения) еще раз, чтобы вернуться к презентации.



Экран

- Отключается, как только перестает поступать входной сигнал.

Проецирование тестового изображения



Проектор может проецировать тестовое изображение даже при отсутствии входного сигнала. Тестовые изображения можно проецировать во время установки проектора, чтобы проверить, что он установлен правильно.

Для проекции тестового изображения нажмите кнопку **TEST PATTERN** (Тестовое изображение) на пульте дистанционного управления.

Чтобы отключить проекцию тестового изображения, нажмите кнопку **TEST PATTERN** (Тестовое изображение) еще раз.

Дополнительную информацию о проецировании тестовых изображений см. в «Параметры установки» (стр.107) или «Отображаемые тестовые изображения» (стр.176).

Настройка параметров энергосбережения

При необходимости настройте режим энергосбережения.

Доступны следующие четыре параметра. Дополнительные сведения см. на странице описания каждой функции.

- **Lamp Mode (Режим лампы) (стр. 105)**

Настройте энергопотребление лампы и вентилятора в режиме изображения.

- **Power Management Mode (Режим управления питанием) (стр. 124)**

Автоматически отключает лампу или питание после определенного периода времени, если проектор простаивает без входного сигнала.

- **Power Management Duration (Продолжительность управления питанием) (стр. 124)**

Когда для параметра [Power management mode/Режим управления питанием] установлено значение [Lamp off/Лампа отключена] или [Standby/Режим ожидания], можно задать время, после которого лампа или проектор должны автоматически отключаться, если проектор оставлен без подключения входного сигнала.

- **Network Standby Settings (Параметры режима ожидания сети) (стр. 133)**

Сокращает энергопотребление в режиме ожидания.

Руководство по дополнительным настройкам

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием

Основное руководство

Процедура установки

Процедура подключения

Проецирование

Вспомогательные функции

Руководство по дополнительным настройкам

Использование меню

Конфигурация меню

Параметры меню

Использование проектора в сети

Расширенные функции проецирования

Дополнительная информация

Уход и обслуживание

Технические характеристики изделия

Поиск и устранение неисправностей

Использование меню

Меню позволяет точно настроить проектор.

Конфигурация меню

Экран меню разделен на 6 вкладок, как показано ниже.

 **Вкладка [Input settings/Параметры входного сигнала] (стр. 95)**
Позволяет установить тип сигнала или метод проецирования входного сигнала изображений.

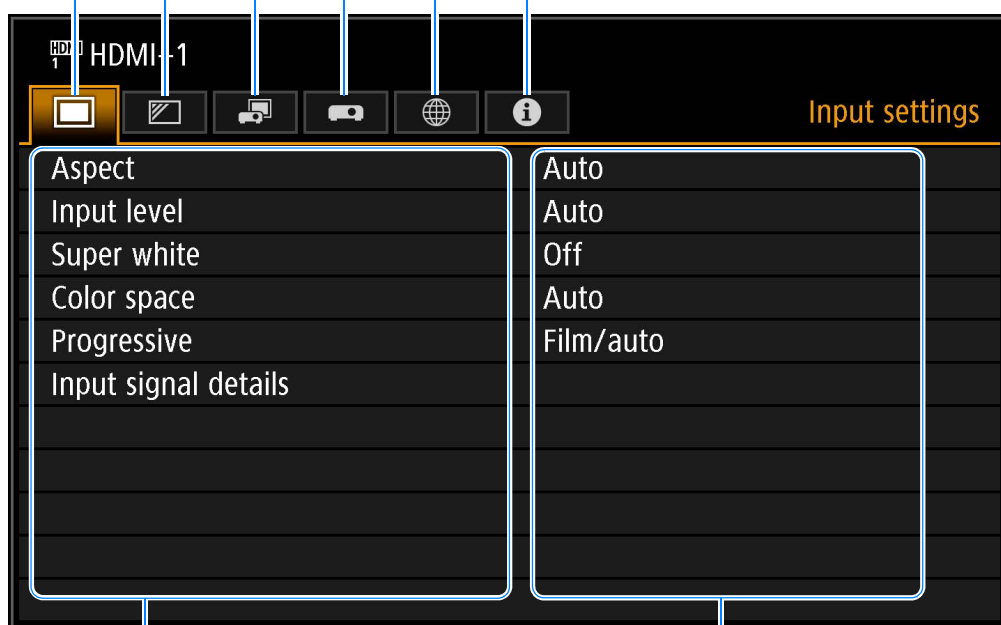
 **Вкладка [Image adjustment/Коррекция изображения] (стр. 99)**
Позволяет настроить качество и цвета изображения в соответствии с предпочтениями пользователя.

 **Вкладка [Install settings/Параметры установки] (стр. 107)**
Эта вкладка используется при установке проектора.

 **Вкладка [System settings/Системные настройки] (стр. 118)**
Позволяет настроить работу проектора.

 **Вкладка [Network settings/Параметры сети] (стр. 131)**
Эти параметры необходимы при подключении проектора к ПК по сети.
Информацию о параметрах сети см. в «Параметры сети» (стр.130).

 **Вкладка [Information/Информация] (стр. 138)**
Позволяет получить информацию о типах сигнала проецируемых изображений и другие сведения.



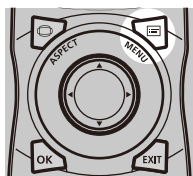
Содержимое меню

Пункты меню

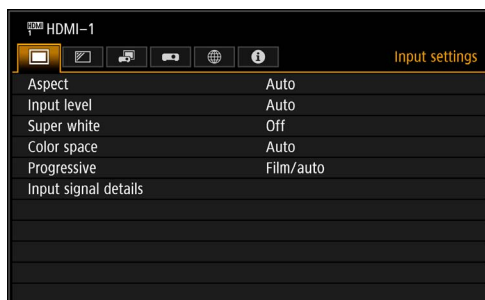
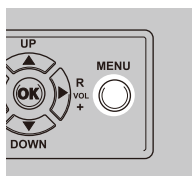
Работа с основным меню

- 1 Нажмите кнопку MENU (Меню) для отображения окна меню.

Пульт
дистанционного
управления

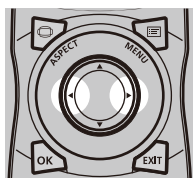


Проектор

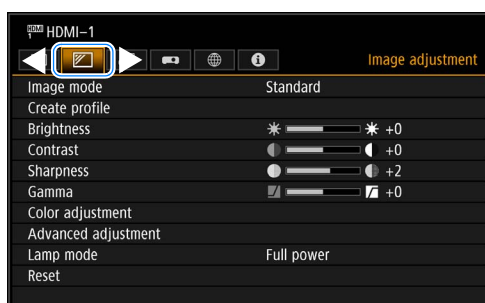
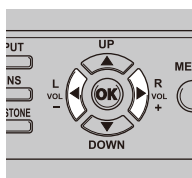


- 2 Нажмите кнопки [◀] / [▶] для выбора вкладки.

Пульт
дистанционного
управления



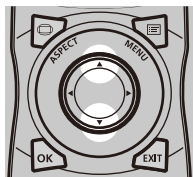
Проектор



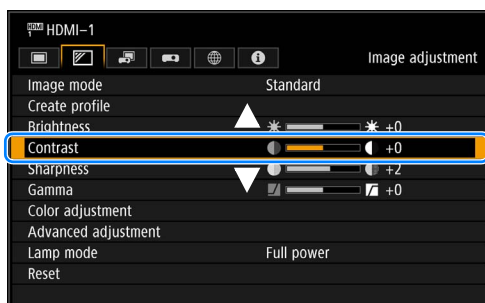
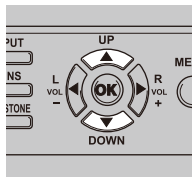
- Если название вкладки не выделено оранжевым цветом, нажмите кнопки [▲] / [▼] для перемещения курсора выбора вверх.

- 3 Нажмите кнопки [▲] / [▼] для выбора нужного пункта.

Пульт
дистанционного
управления



Проектор

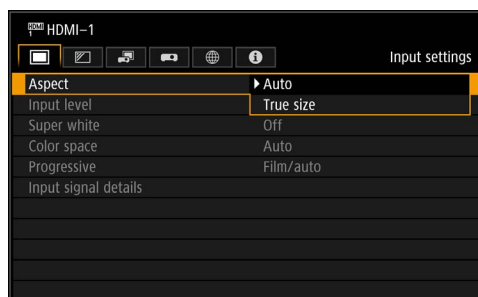


- 4 Выберите дополнительные параметры.

Способ выбора этих параметров зависит от открытого пункта меню.

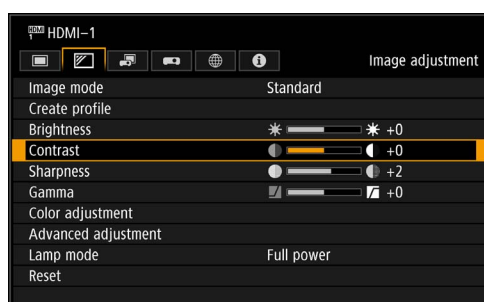
Выбор из списка. Пример: соотношение сторон (стр. 96)

1. Выберите [Aspect/Соотношение сторон].
2. Нажмите кнопку **OK** или **[▶]** для отображения списка вариантов выбора.
3. Для выбора нужного элемента воспользуйтесь кнопками **[▲]** / **[▼]**.
4. После выбора необходимого элемента нажмите кнопку **OK** или **[▶]**.



Настройка с помощью кнопок **[◀]** / **[▶]** Пример: контраст (стр. 101)

1. Выберите пункт меню [Contrast/Контраст].
2. Для изменения параметра воспользуйтесь кнопками **[◀]** / **[▶]**.



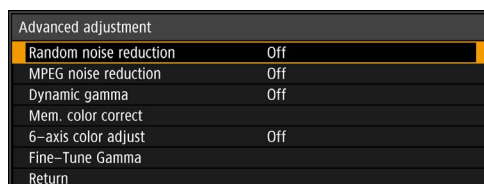
Выбор из другого экрана (1). Пример: регистрация сетевого пароля (стр. 132)

1. Выберите [Register network password/Зарегистрировать сетевой пароль]. Отобразится другой экран.
2. Для ввода сетевого пароля проектора используйте кнопки **[▲]** / **[▶]** / **[▼]** / **[◀]** или нумерованные кнопки на пульте дистанционного управления.



Выбор из другого экрана (2). Пример: снижение фоновых шума (стр. 103)

1. Выберите [Advanced adjustment/Дополнительные настройки].
2. Нажмите кнопку **OK** для отображения другого экрана.
3. Выберите [Random noise reduction/Снижение фоновых шума].
4. Для выбора параметра воспользуйтесь кнопками **[▲]** / **[▼]**.
5. После установки параметра нажмите кнопку **OK**.



5. При нажатии кнопки **MENU** (Меню) экран меню будет закрыт. Также экран меню можно закрыть нажатием кнопки **EXIT** (Выход).

Конфигурация меню

Параметры входного сигнала (стр. 95)

Соотношение сторон	Авто*	стр. 96
	Реальный размер	
Уровень входного сигнала	HDMI	стр. 96
	Авто*	
	Стандартный	
	Расширенный	
Супер белый	HDMI	стр. 96
	Выкл	
	Вкл*	
Цветовое пространство	HDMI	стр. 97
	Авто*	
	RGB	
	YCbCr	
Прогрессивн.	HDMI	стр. 97
	Выкл	
	Кино/авто*	
	Видео 1	
	Видео 2	
	25p/30p(PsF)	
Сведения о входном сигнале	Входной сигнал	стр. 98

Коррекция изображения (стр. 99)

Image mode (Режим изображения)	Общий	стр. 100
	Стандартный*	
	Презентация	
	Фото/sRGB	
	DICOM SIM	
	Пользовательский 1–3	
	HDMI	
	Динамический	
	Видео	
Создать профиль		стр. 101
Сохранить профиль		стр. 101
(Отображается при выборе режима изображения 1–3)		
Базовый режим изображения		стр. 101
(Отображается при выборе режима изображения 1–3)		
Яркость		стр. 101
Контраст		стр. 101
Резкость		стр. 101
Гамма		стр. 101

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Конфигурация меню

Настройка цвета	Уровень цвета Цветовой баланс Теплота цвета Усиление красного Усиление зеленого Усиление синего Смещение красного Смещение зеленого Смещение синего	стр. 102
Расширенная настройка		стр. 102
Окружающее освещение	Выкл* Настроить Тип Лампа накаливания Флуоресцентная* Уровень Н В*	стр. 103
Уменьшение фонового шума	Выкл* Низкий Средний Высокий	стр. 103
Уменьшение шума MPEG	Выкл* Низкий Средний Высокий	стр. 103
Динамическая гамма	Выкл*1 Низкий Средний Высокий	стр. 104
Корректировка цвета в памяти	Телесный Небесно-синий Зеленый Выкл*1 Низкий Средний Высокий	стр. 104
Настройка цвета по 6 осям	Выкл* Настроить Оттенок Насыщенность Яркость Сброс	стр. 104
Тонкая настройка гаммы		стр. 105
Режим лампы	Полная мощность* Режим экономии электроэнергии	стр. 105
Сброс		стр. 105

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Отличается от заводской настройки по умолчанию при установке следующего параметра.

*1 [Weak/Слабое] в режиме изображения [Dynamic/Динамический] или [Video/Видео] с входом HDMI.

Параметры установки (стр. 107)

Блокировка положения	Выкл* Вкл	стр. 108
Переворот изображения гориз./верт.	Нет* С креплением к потолку Рирпроекция Рирпроекция, с креплением к потолку	стр. 108
Трапецеидальное искажение	Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение* Угловая корректировка Сброс	стр. 108
Профессиональные настройки		
Режим работы панели	4096x2160* 4096x2400	стр. 109
Установка значения для режима с несколькими входами	Режим подключения входного сигнала DVI Стандартный* Одиночный DVI 1x2 DVI 2x2 DVI 1x4	стр. 109
	Режим входного сигнала HDMI Стандартный* Одиночный HDMI 1x2	
HDMI-1 EDID	18 Гбит/с* 9 Гбит/с	стр. 110
HDMI-2 EDID	18 Гбит/с* 9 Гбит/с	стр. 110
Оптимизатор DVI	Автонастройка двухкан. DVI Выкл Вкл*	стр. 110
	Настройка эквалайзера DVI-1-4	
Настройка RGB	Сдвиг цифрового микроизображения Выкл* Настроить Выравнивание Выкл Настроить Расширенное выравнивание Выкл Настроить	стр. 111
Большая высота над уровнем моря	Выкл Вкл	стр. 112

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Конфигурация меню

Вертикальное проецирование	Выкл*	стр. 112
	Вверх	
	Вниз	
Настройка частоты вращения вентилятора	Стандартная*	стр. 112
	Высокая скорость	
Боковой фокус	Выкл*	стр. 113
	Вкл	
	Сброс	
Сшивка изображений	Выкл*	стр. 113
	Настроить	
	Сторона	
	Настройка цветового перехода	
	Настройка уровня черного	
	Маркер	
	Сброс	
Объектив — положение	Загрузить положение 1–3	стр. 116
	Сохранить положение 1–3	
	Сброс сдвига объектива	
Цвет экрана	Стандартный*	стр. 116
	Зеленая поверхность	
	Настроить	
	Усиление красного/зеленого/синего	
	Смещение красного/зеленого/синего	
Ирисовая диафрагма	Открытое положение*	стр. 117
	Закрытое положение 1–3	
Тестовое изображение	Выкл	стр. 117
	Вкл	

Настройки системы (стр. 118)

Настройки экрана пользователя	стр. 119	
Фиксация логотипа	стр. 119	
Положение логотипа	Вверху слева	стр. 119
	Вверху справа	
	По центру	
	Внизу слева	
	Внизу справа	
Экран при отсутствии сигнала	Черный	стр. 119
	Синий*	
	Логотип пользователя	
Пустой экран	Черный*	стр. 119
	Синий	
	Логотип пользователя	
Проектор вкл.	Пропустить	стр. 119
	Логотип Canon*	
	Логотип пользователя	

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

На экране	стр. 120	
Положение меню	Вверху слева Вверху справа По центру* Внизу слева Внизу справа	стр. 120
Время отображения меню	Стандартное* Длительное	стр. 120
Руководство	Выкл Вкл*	стр. 121
Отображать статус входа	Выкл Вкл*	стр. 121
Отображение предупреждения относительно лампы	Выкл Вкл*	стр. 121
Отображение предостережения о воздушном фильтре	Выкл Вкл*	стр. 121
Отображение предупреждения о перегреве	Выкл* Вкл	стр. 122
Пульт дистанционного управления / элементы управления на боковой стороне	стр. 122	
Звуковой сигнал	Выкл Вкл*	стр. 122
Повтор нажатия клавиши	Выкл Вкл*	стр. 122
Блокировка клавиш	Выкл* Основное устройство Дистанционное (беспроводное)	стр. 122
Канал пульта дистанционного управления	Канал 1–4 Отдельный	стр. 123

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Установка значения для разъема AUDIO IN	стр. 123	
DVI-1	Выкл	
DVI-2	AUDIO IN*	
DVI-3	Выкл	
DVI-4	AUDIO IN*	
HDMI-1	Выкл	
HDMI-2	AUDIO IN	
DVI 1x2	HDMI-1*	
DVI 2x2/1x4	Выкл	
HDMI 1x2	AUDIO IN	
	HDMI-2*	
	Выкл	
	AUDIO IN*	
	Выкл	
	AUDIO IN*	
	Выкл	
	AUDIO IN	
	HDMI-1*	
	HDMI-2	
Последовательная связь	стр. 124	
	Скорость в бодах	
	Биты данных	
	Четность	
	Стоповый бит	1
		2
Режим управления питанием	стр. 124	
	Отключен	
	Лампа отключена	
	Режим ожидания*	
Продолжительность управления питанием	стр. 124	
	5 мин.	
	10 мин.	
	15 мин.*	
	20 мин.	
	30 мин.	
	60 мин.	
Прямое включение питания	стр. 125	
	Выкл*	
	Вкл	
Уменьшение размытости изображения	стр. 125	
	Выкл*	
	Низкий	
	Высокий	
Язык	стр. 126	
	Английский	Турецкий
	Немецкий	Польский
	Французский	Венгерский
	Итальянский	Чешский
	Испанский	Датский
	Португальский	Арабский
	Шведский	Китайский (упрощенный)
	Русский	Китайский (традиционный)
	Нидерландский	Корейский
	Финский	Японский
	Норвежский	

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Другие настройки	стр. 127
Настройки пароля	Выкл* Вкл
Зарегистрировать пароль	Ввод пароля
Настроить свойства панели	Восстановление гаммы Выкл* Настроить
	Настроить температуру панели Выкл* Настроить
Счетчик времени работы лампы	Сброс/Возврат
Счетчик времени работы воздушного фильтра	Сброс/Возврат
Счетчик питания	стр. 129
Микропрограммное обеспечение	Да/Нет
Заводские настройки по умолчанию	OK/отмена

Параметры сети (стр. 131)

Блокировка параметров сети	Разблокировать Блокировать*
Установка пароля сети	Выкл Вкл*
Зарегистрировать пароль сети	стр. 132
Параметры режима ожидания сети	Стандартные Низкое потребление мощности*
Функция сети	Выкл* Вкл
Подробные настройки	стр. 134
IP-адрес	
Адрес шлюза	
MAC-адрес	
DHCP	Выкл* Вкл
Параметры TCP/IP	IP-адрес Маска подсети Адрес шлюза Применить
Инициализация параметров сети	Да/Нет

* Заводская настройка по умолчанию или состояние после выполнения команды [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Конфигурация меню

PJLink	Выкл	стр. 136
	Вкл*	
Обнаружение устройств AMX	Выкл*	стр. 137
	Вкл	
Crestron RoomView	Выкл*	стр. 137
	Вкл	

Информация (стр. 138)

Название модели
Входной сигнал
Микропрограммное обеспечение
Серийный №
Продолжительность эксплуатации проектора
IP-адрес
Адрес отправителя сообщения эл. почты
Адрес получателя сообщения эл. почты
Имя проектора
Комментарии
ИД информации о системе

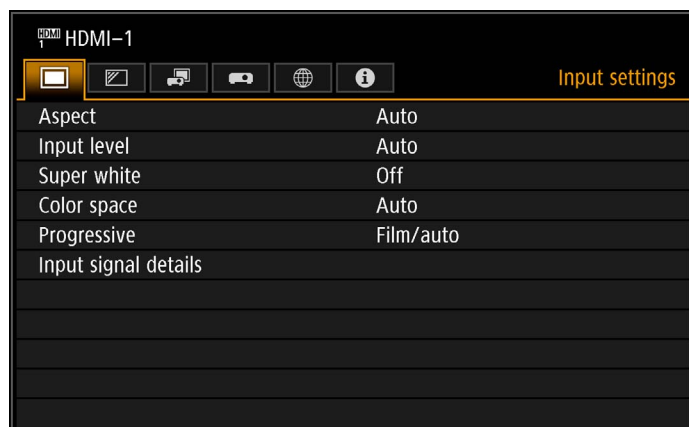


Следующие параметры не сбрасываются даже после восстановления заводских настроек по умолчанию.

- Выбранный входной сигнал
- Счетчик времени работы лампы
- Язык
- Канал пульта дистанционного управления
- Параметры сети
- Счетчик времени работы воздушного фильтра
- Объектив — положение
- Профессиональные настройки (выравнивание, расширенное выравнивание, большая высота над уровнем моря, вертикальное проецирование)
- Профиль пользователя
- Значение настройки бокового фокуса
- Восстановление гаммы
- Настроить температуру панели
- Счетчик питания
- Сведения о настройках
- Последовательная связь (стоповый бит)

Параметры входного сигнала

В этом разделе представлены параметры соотношения сторон и т. д.



(Входной сигнал — HDMI-1)

Меню	Функция	Сведения
Соотношение сторон	Выбор соотношения сторон изображения.	стр. 96
Уровень входного сигнала	Выбор уровня сигнала HDMI.	стр. 96
Супер белый	Выбор совместимости с режимом супербелого для сигналов HDMI.	стр. 96
Цветовое пространство	Выбор цветового пространства для сигнала HDMI.	стр. 97
Прогрессивн.	Выбор метода преобразования I/P для входа чересстрочных сигналов.	стр. 97
Сведения о входном сигнале	Сведения о входном сигнале для каждого используемого входного разъема.	стр. 98

Недоступные меню отображаются серым цветом или скрыты.

Соотношение сторон

 > [Input settings/Параметры входного сигнала] > **[Aspect/Соотношение сторон]**

Выбор соотношения сторон проекции для изображений.

Параметр	Функция
Авто	Изображение проецируется с соотношением сторон входного сигнала.
Реальный размер	Изображение проецируется с исходным разрешением входного сигнала.

Недоступные меню скрыты.



Кнопку **ASPECT** (Соотношение сторон) на пульте дистанционного управления можно также использовать для выбора параметра [Aspect/Соотношение сторон].

Уровень входного сигнала

 > [Input settings/Параметры входного сигнала] > **[Input level/Уровень входного сигнала]**

Корректировка уровня входного сигнала для содержимого, проецируемого через HDMI.

Параметр	Функция
Авто	Автоматическое переключение уровня входного сигнала на основании входного сигнала.
Стандартный	Ограничение уровня входного сигнала в диапазоне от 16 до 235.
Расширенный	Уровень входного сигнала может изменяться во всем диапазоне от 0 до 255.



- Этот параметр доступен только для сигналов RGB HDMI.
- В режиме [Auto/Авто] уровень сигнала выбирается автоматически. (Некоторые устройства не поддерживают эту функцию.)
- Если для вывода HDMI можно установить значение [Normal/Стандартный] или [Expanded/Расширенный], рекомендуется выбрать [Expanded/Расширенный]. Повысится контрастность изображения, а затемненные участки будут переданы более реалистично. В этом случае установите для параметра [Input Level/Уровень входного сигнала] значение [Auto/Авто] или [Expanded/Расширенный].
Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя аудиовизуального оборудования, подключенного к проектору.

Супер белый

 > [Input settings/Параметры входного сигнала] > **[Super white/Супербелый]**

Выберите для проецирования сигналов белого на входе HDMI в диапазоне 16–235 при яркости 100–109 % (235–255).

Параметр	Функция
Выкл	Выключение функции супербелого цвета. Проецирование сигналов белого с уровнем входного сигнала 235 при яркости 100 %. Все сигналы белого со значением входа более 235 также проецируются с яркостью 100 %.

Параметр	Функция
Вкл	Преобразование входных сигналов в диапазоне 16–235 таким образом, чтобы уровень входного сигнала со значением 255 проецировался как 109 % белого при яркости 100 %.



- Функция супербелого цвета не работает, если для параметра [Input level/Уровень входного сигнала] установлено значение [Expanded/Расширенный].
- Если при включении этого параметра проекция искажена или выглядит неестественно, установите для него значение [Off/Выкл].
- Включение этого параметра снизит общую яркость изображения.

Цветовое пространство



> [Input settings/Параметры входного сигнала] > **[Color space/Цветовое пространство]**

Выбор цветового пространства для сигнала HDMI.

Параметр	Функция
Авто	Выбирает оптимальный формат цвета для входных сигналов.
RGB	Проектор обрабатывает входные сигналы любого типа как сигнал RGB.
YCbCr	Проектор обрабатывает входные сигналы любого типа как цветоразностный сигнал.

Прогрессивн.



> [Input settings/Параметры входного сигнала] > **[Progressive/Прогрессивн.]**

Выполняет прогрессивную обработку, оптимизированную для статических изображений кинематографического содержания или изображений движущегося объекта в видео, при подаче чересстрочных сигналов HDMI (1080i, 1035i, 576i или 480i).

Параметр	Функция
Выкл	Не выполняет прогрессивную обработку.
Кино/авто	Подходит для статических изображений или стандартных движущихся изображений. Выполняет прогрессивную обработку для видео и кинематографического содержания.
Видео 1	Подходит для проецирования видео с высоким качеством изображения и относительно медленным движением. Выполняет прогрессивную обработку, оптимизированную для видео высокой четкости.
Видео 2	Подходит для проецирования более быстрого движения. Выполняет прогрессивную обработку, оптимизированную для динамичного видео.
25p/30p (PsF)	Выполняет прогрессивную обработку, оптимизированную для видео 1080 Psf/25 или 1080 Psf/30 (25 или 30 кадров/с соответственно).



Установите значение [Off/Выкл], если в мультимедиа с многочисленными движущимися объектами наблюдаются мерцание и горизонтальные полосы.

Сведения о входном сигнале

 > [Input settings/Параметры входного сигнала] > [Input signal details/Сведения о входном сигнале]

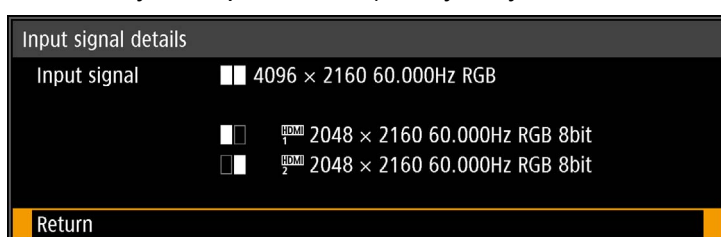
Отображает сведения о входном сигнале для каждого используемого входного разъема, для входных сигналов, выбранных в меню [Input/Вход].



В режиме с несколькими входами разъемы с неправильным входом можно обозначить значком «!», который отображается для входных разъемов с сигналами, не соответствующими требованиям.

- **Вход HDMI**

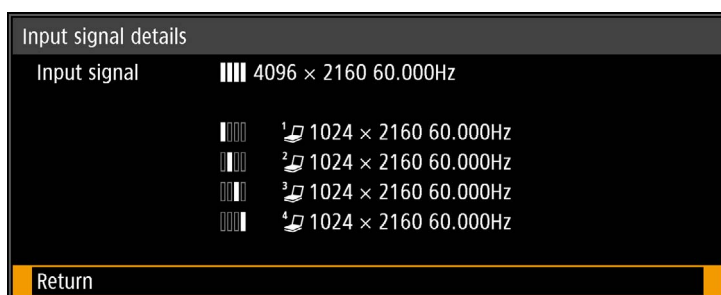
Задаёт разрешение, частоту кадров, формат цвета (для YCbCr формат цвета и субдискретизацию) и глубину цвета.



В приведенном выше примере входной сигнал HDMI-1/2 имеет разрешение 2048 x 2160, частоту кадров 60 Гц, формат цвета RGB и глубину цвета 8 бит.

- **Вход DVI**

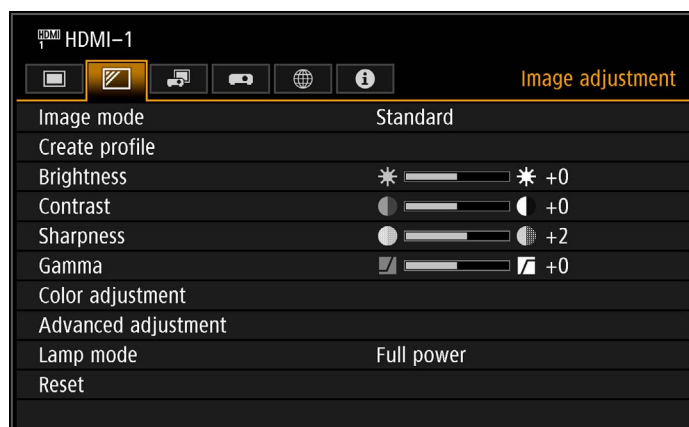
Задаёт разрешение и частоту кадров.



В приведенном выше примере входной сигнал DVI-1/2/3/4 имеет разрешение 1024 x 2160 и частоту кадров 60 Гц.

Коррекция изображения

В этом разделе представлены параметры качества изображения, такие как яркость, контраст и резкость.



(Входной сигнал — HDMI-1)

Меню	Функция	Сведения
Режим изображения*	Выберите общее качество изображения, лучше всего соответствующее проецируемому изображению.	стр. 100
Создать профиль	Сохраните нужные параметры качества изображения в виде профилей.	стр. 101
Базовый режим изображения	Отображается, только если для режима изображения установлен профиль пользователя. Отображает режим изображения, который был изменен для создания профиля.	стр. 101
Яркость*	Регулировка яркости изображения.	стр. 101
Контраст*	Регулировка контраста изображения.	стр. 101
Резкость*	Регулировка резкости изображения.	стр. 101
Гамма*	Исправление потери четкости в тенях или светлых областях изображения.	стр. 101
Настройка цвета*	Тонкая настройка цветов изображения.	стр. 102
Расширенная настройка*	Тонкая настройка уменьшения шума и цветового тона.	стр. 102
Режим лампы*	Выберите яркость лампы.	стр. 105
Сброс	Восстановление значений по умолчанию для текущих параметров качества изображения.	стр. 105

Недоступные меню отображаются серым цветом или скрыты.

* Корректировки сохраняются в виде измененных параметров для текущего входного сигнала и режима изображения.

Режим изображения

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > [Image mode/Режим изображения]

Выберите общее качество проецируемых изображений. Также можно выбрать этот параметр с помощью кнопки **IMAGE** (Изображение) на пульте дистанционного управления.

Параметр	Типы изображений	Характеристики
Стандартный	Экраны компьютеров или файл мультимедиа, воспроизводимый с помощью ПО для видео	В основном светлое изображение, белый с естественными цветами
Презентация	Изображения, которые главным образом содержат текст	В основном светлое изображение
Динамический	Видеоматериалы	В основном светлое изображение
Видео	Видео с видеокамер	Местами темное изображение; цвета, как в телевизоре
Фото/sRGB	Цифровые изображения с камер, совместимых со стандартом sRGB	Местами темное изображение, соответствует стандарту sRGB
DICOM SIM	Медицинские или другие монохромные изображения	Соответствует части 14 стандарта DICOM. Тем не менее этот проектор нельзя использовать для диагностики и других подобных приложений.
Пользовательский 1–3	Для выбранных параметров качества изображений можно сохранить до трех пользовательских профилей. Сохраненные профили доступны в этом параметре в виде режима изображения.	

Недоступные меню отображаются серым цветом или скрыты.



- Во всех режимах изображения можно отрегулировать качество изображения с помощью следующих параметров: [Brightness/Яркость], [Contrast/Контраст], [Sharpness/Резкость], [Gamma/Гамма], [Color adjustment/Настройка цвета], [Advanced adjustment/Расширенная настройка] и [Lamp mode/Режим лампы]
- Если в режиме презентации возникает мерцание, попробуйте переключиться в режим «Фото/sRGB» или «Стандартный».

Создать профиль

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Create profile/Создать профиль]**

Нужные параметры качества изображения можно сохранить в трех пользовательских профилях.



- Сохраненные параметры включают яркость, контраст, резкость, гамму, настройки цвета, дополнительные настройки и режим лампы.
- Хотя можно сохранить только три пользовательских профиля, отдельные профили применяются по-разному для сигналов DVI-D и HDMI. В результате возможно сохранение до 6 параметров.
- В пользовательском профиле также сохраняется название режима изображения, на основании которого был построен этот профиль. Если в качестве режима изображения установлены параметры пользователя, то режим изображения, на основании которого был построен этот профиль, отображается в меню в качестве [Baseline image mode/Базовый режим изображения].

Яркость

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Brightness/Яркость]**

Регулировка яркости изображения.

Контраст

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Contrast/Контраст]**

Увеличьте или уменьшите контраст изображения.

Резкость

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Sharpness/Резкость]**

Регулировка резкости изображения.

Гамма

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Gamma/Гамма]**

Откорректируйте слишком темные или слишком яркие места изображения, чтобы их было лучше видно.



Дополнительные сведения см. в разделе «Тонкая настройка гаммы» ([стр. 105](#)).

Настройка цвета

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Color adjustment/Настройка цвета]**

Откорректируйте параметры цвета, такие как уровень цвета, цветовой баланс и теплота цвета.



(В режимах изображения, отличных от DICOM SIM.)

Подменю	Функция
Уровень цвета	Регулирует интенсивность цветов.
Цветовой баланс	Регулирует цветовой баланс пурпурных или зеленых изображений.
Теплота цвета	Регулирует теплоту белого цвета.
Усиление красного/зеленого/синего	Регулирует усиление каждого цвета.
Смещение красного/зеленого/синего	Регулирует смещение каждого цвета.

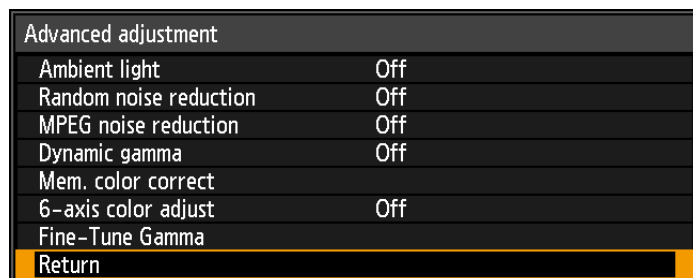


В режиме изображения [DICOM SIM] параметр [Color temperature/Теплота цвета] задается не числовыми значениями, а одной из пяти следующих предустановок.
 Предустановка 1: приоритет яркости согласно части 14 стандарта DICOM.
 Предустановка 2: приоритет цветового тона согласно части 14 стандарта DICOM.
 Предустановка 3: регулировка цвета в соответствии с частью 14 стандарта DICOM.
 Предустановка 4: воспроизведение цветов рентгеновского снимка (прозрачная основа).
 Предустановка 5: воспроизведение цветов рентгеновского снимка (синяя основа).

Расширенная настройка

 > [Image adjustment/Коррекция изображения] > **[Advanced adjustment/Расширенная настройка]**

Тонкая настройка уменьшения шума и цветового тона.



Окружающее освещение

Минимизирует влияние окружающего освещения на экран.

Подменю	Функция		
Выкл	Проецирует изображение без корректировки.		
Настроить	Тип	Лампа накаливания	Для окружающего освещения от стандартных ламп накаливания или флуоресцентных ламп этого цвета.
		Флуоресцентная	Для окружающего освещения от флуоресцентной лампы дневного света.
	Уровень	L	Для обычной яркости окружающего освещения.
		H	Для яркого окружающего освещения.

Примеры параметров уровней окружающего освещения

Уровень	Пример местоположения
L	Проекционный зал, спорт-бар и т. д.
H	Конференц-зал, аудитория и т. д.



Параметр [Ambient light/Окружающее освещение] доступен в режиме изображения [Photo/sRGB/Фото/sRGB].

Уменьшение фонового шума

Уменьшите фоновый шум*.

* Эффективно для шума с нерегулярной частотой или амплитудой.

Параметр	Функция
Выкл	Выключает функцию уменьшения фонового шума.
Низкий	Укажите один из трех уровней интенсивности уменьшения фонового шума.
Средний	
Высокий	



Выберите [Weak/Слабое] для быстро движущихся изображений или [Strong/Сильное] для медленно движущихся изображений.

Уменьшение шума MPEG

Уменьшите шум изображения MPEG.

Параметр	Функция
Выкл	Выключает функцию уменьшения шума MPEG.
Низкий	Укажите один из трех уровней интенсивности уменьшения шума MPEG.
Средний	
Высокий	

Динамическая гамма

Автоматическая настройка отображения градации светлых и темных участков изображения.

Параметр	Функция
Выкл	Отключение настройки динамической гаммы.
Низкий	Укажите один из трех уровней настройки динамической гаммы.
Средний	
Высокий	

Корректировка цвета в памяти (телесный/небесно-синий/зеленый)

Усиливает телесные тона, небесно-голубые и зеленые цвета в соответствии с представлениями людей в памяти об этих цветах.

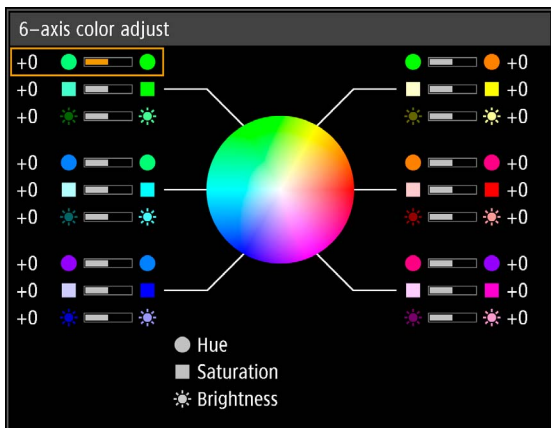
Параметр	Функция
Выкл	Отключение коррекции.
Низкий	Настройка уровня коррекции.
Средний	
Высокий	



При использовании функции [Random noise reduction/Уменьшение фонового шума] или [MPEG noise reduction/Уменьшение шума MPEG] разрешение изображения может уменьшиться.

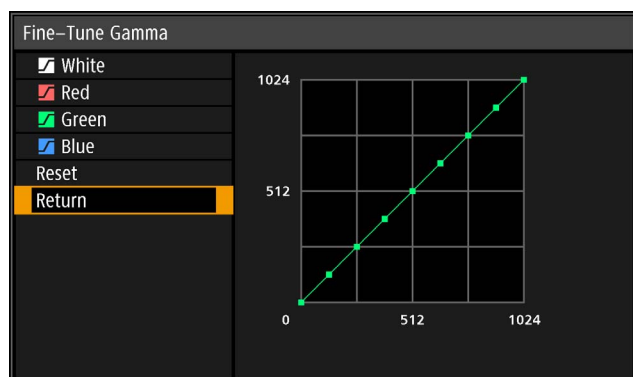
Настройка цвета по 6 осям

Тонкая настройка тонов RGB (красный, зеленый, синий) и CMY (бирюзовый, пурпурный, желтый) в изображении.

Подменю	Функция
Выкл	Отключение настройки цвета по 6 осям.
Настроить	 Используйте кнопки [▲]/[▼] для выбора [○ Hue/Тон], [□ Saturation/Насыщенность] или [★ Brightness/Яркость], а также кнопки [◀]/[▶] для регулировки.
Сброс	Сброс всех настроек на ноль.

Тонкая настройка гаммы

Регулирует кривую гаммы белого, красного, зеленого и синего. Красный, зеленый и синий цвета можно отрегулировать по отдельности. Настройки белого цвета также распространяются на три других цвета. Обратите внимание, что настройка любого цвета отменяет предыдущие настройки.



С помощью кнопок [▲]/[▼] выберите цвет и нажмите кнопку **OK**. Затем используйте кнопки [◀]/[▶] для выбора точки настройки и кнопки [▲]/[▼] для регулировки.



- Параметр [Fine-Tune Gamma/Тонкая настройка гаммы] доступен в режимах изображения, отличных от [DICOM SIM] (оптимальный режим изображения — [Photo/sRGB/Фото/sRGB]).
- Дополнительные сведения о коррекции гаммы см. на стр. [стр. 101](#).
- Используйте при настройке входной сигнал или тестовое изображение.

Режим лампы

MENU > [Image adjustment/Коррекция изображения] > [**Lamp mode/Режим лампы**]

Уменьшение яркости лампы сокращает потребление мощности и шум от вентилятора охлаждения.

Параметр	Функция
Полная мощность	Проецирование изображений с полной яркостью.
Режим экономии электроэнергии	Уменьшение яркости лампы для экономии энергии.

Сброс

MENU > [Image adjustment/Коррекция изображения] > [**Reset/Сброс**]

Восстановление значений по умолчанию для текущих параметров качества изображения.

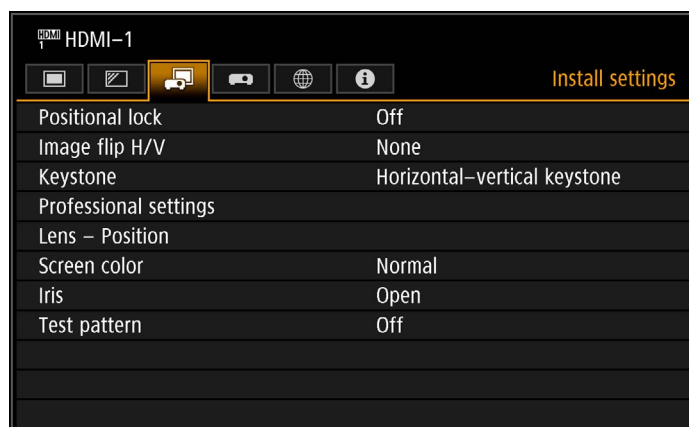
Параметр	Функция
OK	Сброс параметров настройки изображения.
Отмена	Отмена сброса параметров настройки изображения.



- Если для параметра [Image mode/Режим изображения] установлено значение [User 1/Пользовательский 1]–[User 3/Пользовательский 3], то сброс приведет к восстановлению значений параметров, сохраненных для этого профиля пользователя.
- Сбрасывается только параметр для комбинации входного сигнала и режима изображения для текущей проекции.
- Сбрасываются (устанавливаются в начальное состояние) следующие параметры:
 - яркость;
 - контраст;
 - резкость;
 - гамма;
 - уровень цвета;
 - цветовой баланс;
 - теплота цвета;
 - усиление красного/зеленого/синего;
 - смещение красного/зеленого/синего;
 - окружающее освещение (тип/уровень);
 - уменьшение фонового шума;
 - уменьшение шума MPEG;
 - динамическая гамма;
 - корректировка цвета в памяти;
 - настройка цвета по 6 осям (тон/насыщенность/яркость).
- тонкая настройка гаммы (белый/красный/зеленый/синий);

Параметры установки

Регулировка проекции в соответствии с экраном, типом изображения или положением установки проектора.



(Входной сигнал — HDMI-1)

Меню	Функция	Сведения
Блокировка положения	Действия с функциями, связанными с установкой, можно запретить.	стр. 108
Переворот изображения гориз./верт.	Задание параметров проецирования с задней стороны экрана, с потолка или из этих двух положений.	стр. 108
Трапецеидальное искажение	Задание типа исправления трапецеидального искажения.	стр. 108
Профессиональные настройки	Задание расширенных настроек установки.	стр. 109
Объектив — положение	Сохранение сведений о положении объектива (включая параметры фокуса, масштабирования и сдвига объектива), которые можно использовать для возврата объектива в это положение.	стр. 116
Цвет экрана	Настройка цветов проецирования в соответствии с цветом экрана.	стр. 116
Ирисовая диафрагма	Значение диаметра отверстия диафрагмы можно регулировать в диапазоне 1–3. Меньшее отверстие уменьшает яркость, но увеличивает контрастность.	стр. 117
Тестовое изображение	Проецирование тестового изображения для проверки разрешения и цвета изображения во время установки.	стр. 117

Блокировка положения

 > [Install settings/Параметры установки] > **[Positional lock/Блокировка положения]**

Действия с функциями, связанными с установкой, можно запретить.

- Переворот изображения гориз./верт.
- Трапецеидальное искажение
- Профессиональные настройки
- Объектив — положение (сохранение положения, сброс сдвига объектива)

Параметр	Функция
Выкл	Разрешение настройки функций, связанных с установкой.
Вкл	Запрет настройки функций, связанных с установкой.

Переворот изображения гориз./верт.

 > [Install settings/Параметры установки] > **[Image flip H/V/Переворот изображения гориз./верт.]**

Задаёт ориентацию установки проектора.

Параметр	Функция
Нет	Выбирается для нормального проецирования, без перевертывания.
С креплением к потолку	Выбирается, если проектор установлен на потолке в перевернутом положении. Проецируемое изображение инвертируется по вертикали.
Рирпроекция	Выбирается для проецирования изображения с задней стороны экрана. Проецируемое изображение инвертируется по горизонтали.
Рирпроекция, с креплением к потолку	Выбирается, если проектор установлен на потолке в перевернутом положении и позади экрана. Проецируемое изображение инвертируется по вертикали или горизонтали.



- Для установки проектора на потолке используется дополнительный кронштейн. Для получения более подробной информации обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
- Периодическое перевертывание сбрасывает любые настройки трапецеидального искажения. В таком случае нужно восстановить эту настройку.
- Настройка параметра [Image flip H/V/Переворот изображения гориз./верт.] не изменяет назначения элементов управления на боковой стороне проектора.

Трапецеидальное искажение

 > [Install settings/Параметры установки] > **[Keystone/Трапецеидальное искажение]**

Можно выбрать настройки исправления трапецеидального искажения [Horizontal-vertical keystone/Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение] или [Corner adjustment/Угловая корректировка]. Корректировку трапецеидального искажения также можно сбросить. Корректировку трапецеидального искажения можно выбрать с помощью кнопки **KEYSTONE** (Трапецеидальное искажение) на пульте дистанционного управления.

Параметр	Функция
Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение	Применение исправления горизонтального/вертикального трапецеидального искажения. Устанавливается длина и высота изображения.
Угловая корректировка	Выполнение угловой корректировки. Можно изменить позицию каждого угла изображения.
Сброс	Сброс всех настроек для значений трапецеидального искажения.

Профессиональные настройки

 > [Install settings/Параметры установки] > [Professional settings/Профессиональные настройки]

Задание расширенных настроек установки.

Professional settings	
Panel drive mode	4096x2160
Multi input mode select	
HDMI-1 EDID	18Gbps
HDMI-2 EDID	18Gbps
DVI optimizer	
RGB alignment	
High altitude	Off
Vertical projection	Off
Fan speed setting	Normal
Marginal focus	Off
Edge blending	Off
Return	

Режим работы панели

Выбор использования вертикального разрешения ЖК-панели.

Параметр	Функция
4096x2160	Установка разрешения 4096 x 2160 строк.
4096x2400	Установка разрешения 4096 x 2400 строк.



- Разрешение [4096x2400] устанавливается только при подаче сигнала с разрешением 4096 x 2400.
- При изменении режима работы панели сбрасываются следующие значения:
 - горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение;
 - угловая корректировка.
- Значения настройки, сохраненные для сшивки изображений, меняются в зависимости от режима работы панели.

Установка значения для режима с несколькими входами

Выбор сочетания четырех входов DVI и двух входов HDMI для формирования изображения.

Подменю	Функция
Режим подключения входного сигнала DVI	Стандартный Для использования с входом DVI [Single/Одиночный], [DVI 1x2], [DVI 2x2] или [DVI 1x4].
	Одиночный Для использования с одиночным разъемом, на который подается сигнал DVI.
	DVI 1x2 Для использования с входом DVI от двух кабелей.
	DVI 2x2 Для использования с входом DVI от четырех кабелей с проецированием макета 2x2.
	DVI 1x4 Для использования с входом DVI от четырех кабелей с параллельным проецированием.
Режим входного сигнала HDMI	Стандартный Для использования с входом HDMI [Single/Одиночный] или [HDMI 1x2].
	Одиночный Для использования с одиночным разъемом, на который подается входной сигнал HDMI.
	HDMI 1x2 Для использования с двумя входными сигналами HDMI.

HDMI-1 EDID

HDMI-2 EDID

Выбор разъема EDID HDMI (1 или 2), совместимого с подключаемым оборудованием.

Параметр	Функция
18 Гбит/с	Используется, когда подключенное оборудование может подавать широкополосные сигналы, например 3840 x 2160 (4K), с частотой 60 Гц, YCbCr 4:4:4.
9 Гбит/с	Используется в случае неправильного вывода с проектора видео или аудио, если при установке скорости 18 Гбит/с подключенное оборудование неправильно считывает идентификатор EDID.



- Даже при использовании этой функции список поддерживаемых видеоформатов может не обновляться, если для параметра [HDMI input mode/Режим входа HDMI] в пункте [Multi input mode select/Установка значения для режима с несколькими входами] задано значение [HDMI 1x2].
- При подключении оборудования, которое выдает широкополосные сигналы, следует использовать разъем HDMI-1.

Оптимизатор DVI

Оптимизация изображений от сигналов DVI.

Подменю	Функция
Автонастройка двухкан. DVI	Вкл Автоматическое определение использования разъемов DVI в одно- или двухканальном режиме и соответствующих параметров переключателей.
	Выкл Отключение автоматического определения использования разъемов DVI в одно- или двухканальном режиме и проецируемых изображений в одноканальном режиме.

Параметр	Функция
Настройка эквалайзера DVI-1	Настройка значения эквалайзера для разъемов DVI. Низкие значения устанавливаются для большего усиления, а высокие значения — для меньшего усиления. Пример настроек эквалайзера • Для усиления сигналов, которые ослаблены за счет длинного кабеля, следует уменьшить значения. • Сигналы могут быть слишком сильными, если за счет использования короткого/активного кабеля, корректора сигналов или повторителя возникают помехи. В этом случае следует увеличить значения для ослабления и коррекции сигналов.
Настройка эквалайзера DVI-2	
Настройка эквалайзера DVI-3	
Настройка эквалайзера DVI-4	



- При использовании двухканального кабеля любые помехи в сигнальной линии могут воспрепятствовать нормальному проецированию. В этом случае установите для параметра [DVI dual link auto setting/Автонастройка двухкан. DVI] значение [Off/Выкл].
- В некоторых случаях использования разъемов DVI кабель может не подходить для данного проектора, что приведет к шумам в видеоканале или воспрепятствует обнаружению сигнала. В этом случае следует настроить значения для каждого параметра [DVI-1 equalizer setting/Настройка эквалайзера DVI-1]–[DVI-4 equalizer setting/Настройка эквалайзера DVI-4].

Настройка RGB

Корректировка рассогласования цветов.

Подменю	Функция		
Сдвиг цифрового микроизображения	Точное позиционирование позволяет отрегулировать расхождение по отношению к изображениям с других проекторов, используемых одновременно, с шагом в 1 пиксель.		
	Подменю	Функция	
	Выкл	Отключение микросдвига цифрового изображения.	
	Настроить	Настроить	Настройка положения изображения по вертикали и горизонтали.
		Схема	Отображение схемы (окна выбора точки).
Выравнивание	Рассогласование цветов, влияющее на все изображение целиком, можно откорректировать, сдвигая компоненты красного, зеленого и синего цветов в определенное положение с шагом в 1 пиксель.		
Расширенное выравнивание	Точная коррекция рассогласования красного, зеленого или синего цветов в различных областях экрана выполняется по цвету или области. Дополнительные инструкции см. в разделе «Расширенное выравнивание цветов для настройки проецируемых изображений» (стр. 161).		
	[Off/Выкл]	Отключение локальной коррекции рассогласования цветов.	
	[Adjust/Настроить]	Отключение меню для локальной коррекции рассогласования цветов.	
	Advanced registration 5-point adjustmentOff Manual adjustment Reset Return		
	Подменю	Функция	
Регулировка по 5 точкам	Выкл	Отключение регулировки.	
	Настроить	Вход в режим регулировки по 5 точкам (по углам экрана и по центру).	
Ручная регулировка	Точная регулировка по 54 точкам (по сетке 6x9).		
Сброс	Восстановление начального положения (до настройки).		
 При использовании функции расширенного выравнивания цвет областей изображения с рисунком в клетку или полутонами может быть неровным или эти области изображения могут быть искажены.			



- Параметры [Registration/Выравнивание] и [Advanced registration/Расширенное выравнивание] сохраняются даже при изменении режима работы панели.
- Регулировка по 5 точкам позволяет выполнить основную коррекцию рассогласования цветов на всем экране путем перемещения точек настройки в центр и каждый угол. Для коррекции выравнивания только в центральных областях следует использовать ручную регулировку.
- Все значения, заданные во время 5-точечной настройки, сохраняются во время ручной настройки. Для более точных результатов выполните ручную настройку после 5-точечной.
- Все значения параметров ручной регулировки, установленные до переключения на регулировку по 5 точкам, удаляются.

Большая высота над уровнем моря

Переключение режима вентилятора при установке на малой или большой высоте над уровнем моря (выше 2300 м [7545,8 фута]).

Параметр	Функция
Выкл	Настройка для высоты над уровнем моря менее 2300 м (7545,8 фута).
Вкл	Настройка для высоты над уровнем моря 2300 м (7545,8 фута) или выше.



Неверная настройка может сократить срок эксплуатации лампы и других деталей.

Вертикальное проецирование

Необходимо обеспечить надлежащее охлаждение путем переключения режима вентилятора в соответствии с положением установки лицевой панелью вверх или вниз.

Параметр	Функция
Выкл	Не изменяет режим вентилятора.
Вверх	Используется при установке проектора лицевой панелью вверх.
Вниз	Настройка для проецирования вниз.



- Обязательно установите этот режим при вертикальном проецировании.
- Вертикальное проецирование без этого режима сократит срок эксплуатации лампы и других деталей проектора.
- Даже при установке этого режима вертикальное проецирование сокращает срок эксплуатации лампы и других деталей по сравнению с горизонтальным проецированием.

Настройка частоты вращения вентилятора

Для обеспечения максимального срока службы оптических деталей можно увеличить скорость вращения вентилятора.

Параметр	Функция
Стандартный	Задаёт для вентилятора меньшую частоту вращения. Используется, когда требуется бесшумная работа.
Высокая скорость	Увеличивает частоту вращения вентилятора и несколько продлевает срок службы оптических деталей. Несмотря на более шумную работу вентилятора, следует установить этот режим, если продление срока эксплуатации оптических деталей является более важным.

Боковой фокус

При проецировании на потолок можно настроить боковой фокус по краям экрана. Для включения и отключения этой настройки фокуса можно использовать пульт дистанционного управления. Дополнительные инструкции см. в разделе «Настройка фокуса по краям» (стр. 165).

Параметр	Функция
Выкл	Отключение удаленной фокусировки по краям изображения.
Вкл	Включение удаленной фокусировки по краям изображения. Чтобы открыть окно этих настроек, нажмите несколько раз кнопку LENS (Объектив) на проекторе или кнопку FOCUS (Фокус) на пульте дистанционного управления.
Сброс	Восстановление фокусировки по краям в стандартное положение.



Установка для этой функции значения [Off/Выкл] препятствует только отображению окна настройки. Значения параметров настройки сохраняются. Этот параметр используется для предотвращения удаленной фокусировки контуров изображения.

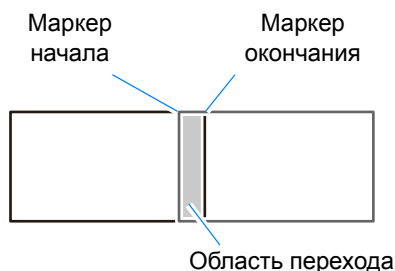
Сшивка изображений

Яркость и цвета накладывающихся контуров изображений с нескольких проекторов, которые формируют область перехода, можно настраивать, получая более плавные переходы. Дополнительные инструкции см. в разделе «Одновременное проецирование с нескольких проекторов (сшивка изображений)» (стр. 157).

[Off/Выкл] Отключение сшивки.

[Adjust/Настроить] Отображение меню для настройки области перехода.

Edge blending		
Side	Width	Start position
Left	0	0
Right	0	0
Top	0	0
Bottom	0	0
Color blending adjustment	Off	
Black level adjustment	Off	
Marker	Off	
Reset		
Return		

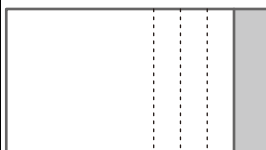


При настройке изображения, проецируемого с правой стороны



- Регулировка может не устранить в области перехода различие цвета или яркости.
- Для оптимальной сшивки изображений следует перевести все проекторы в один режим изображения (оптимальный режим изображения — [Photo/sRGB/Фото/sRGB]) и выполнить следующие настройки.
 - Яркость, контраст, усиление красного/зеленого/синего, смещение красного/зеленого/синего, уровень черного, цветовой переход, теплота цвета, уровень цвета, цветовой баланс, резкость, гамма.
 - Настройка цвета по 6 осям.
 - Точная настройка гаммы.
 - Угловая корректировка с помощью исправления трапецеидального искажения.

Подменю	Функция		
Сторона	Подменю	Функция	
	Слева	Выбор стороны области перехода для регулировки.	
	Справа		
	Верхняя		
	Нижняя		
	Ширина	Указание ширины между маркерами начала и окончания.	
Начальное положение	Изменяет положение маркера начала.  - Большие области перехода могут закрывать диалоговые окна входного сигнала и другие элементы интерфейса. В этом случае следует временно отключить функцию сшивки изображения и проверить изображение. - Хотя маркер начала обычно выравнивается по краю изображения, его также можно выравнивать по центру изображения. В этом случае черная область перехода будет находиться за пределами маркера начала.		
Настройка цветового перехода	Регулировка нежелательных цветов или расхождений между цветами в области перехода.		
	Подменю	Функция	
	Выкл	Отключает регулировку цветов смешанных изображений.	
	Настроить	Регулировка нежелательных цветов или расхождений между цветами в области перехода.	
		Параметр	Функция
Белый		Совместная настройка красного, зеленого и синего цветов для исправления нежелательных цветов или расхождений в области перехода.	
	Красный/зеленый/синий	Отдельная настройка красного, зеленого и синего цветов для исправления нежелательных цветов или расхождений в области перехода.	

Подменю	Функция							
Настройка уровня черного	Поскольку черный цвет светлее в области перехода, чем в других областях, можно настроить уровень черного вне области перехода, чтобы сделать менее заметным различие в яркости.							
	Левое изображение	Указатель конечного положения (скрыт)						
		Область A: уровень черного нельзя отрегулировать.						
		Область B: настройте уровень черного таким образом, чтобы он отличался от уровня черного области D.						
		Область C: значение уровня черного в этой области должно быть между значениями областей B и D (плавный переход от B к D).						
	Выкл Отключение настройки уровня черного.							
	Область Настройка областей C–A для сглаживания границ области перехода.							
	<table><tr><th>Подменю</th><th>Функция</th></tr><tr><td>Сторона</td><td>Выбор направления для настройки с левой/правой/верхней/нижней стороны.</td></tr><tr><td>Ширина A / ширина B / ширина C</td><td>Настройка ширина областей A–C.</td></tr></table>	Подменю	Функция	Сторона	Выбор направления для настройки с левой/правой/верхней/нижней стороны.	Ширина A / ширина B / ширина C	Настройка ширина областей A–C.	
	Подменю	Функция						
	Сторона	Выбор направления для настройки с левой/правой/верхней/нижней стороны.						
Ширина A / ширина B / ширина C	Настройка ширина областей A–C.							
Уровень черного Настройка яркости уровня черного и цвета областей B и D.								
<table><tr><th>Подменю</th><th>Функция</th></tr><tr><td>Основа области B/D</td><td>Регулировка яркости уровня черного областей B/D.</td></tr><tr><td>Красный/зеленый/синий цвет области B/D</td><td>Регулировка красного, зеленого и синего компонентов уровней черного области B/D по отдельности.</td></tr></table>	Подменю	Функция	Основа области B/D	Регулировка яркости уровня черного областей B/D.	Красный/зеленый/синий цвет области B/D	Регулировка красного, зеленого и синего компонентов уровней черного области B/D по отдельности.		
Подменю	Функция							
Основа области B/D	Регулировка яркости уровня черного областей B/D.							
Красный/зеленый/синий цвет области B/D	Регулировка красного, зеленого и синего компонентов уровней черного области B/D по отдельности.							
	 Значения настройки сохраняются, даже если диалоговое окно больше не отображается после повторного выбора [Adjust/Настроить] и установки для параметра [Black level adjustment/Настройка уровня черного] значения [Off/Выкл].							
Маркер	Отображение маркеров области перехода.							
	<table><tr><th>Параметр</th><th>Функция</th></tr><tr><td>Выкл</td><td>Скрытие маркеров области перехода.</td></tr><tr><td>Вкл</td><td>Отображение маркеров области перехода. Маркер начала красный, маркер окончания зеленый.</td></tr></table>	Параметр	Функция	Выкл	Скрытие маркеров области перехода.	Вкл	Отображение маркеров области перехода. Маркер начала красный, маркер окончания зеленый.	
	Параметр	Функция						
Выкл	Скрытие маркеров области перехода.							
Вкл	Отображение маркеров области перехода. Маркер начала красный, маркер окончания зеленый.							
Сброс	Сброс параметров маркера.							

Объектив — положение

 > [Install settings/Параметры установки] > **[Lens - Position/Объектив — положение]**

Проектор может сохранять сведения о положении объектива. Можно сохранить до 3 наборов сведений об объективе (включая параметры фокуса, масштабирования и сдвига объектива) и при необходимости восстановить для объектива эти параметры.

Подменю	Функция
Загрузить положение 1–3	Восстанавливает объектив в положения, сохраненные с помощью функции [Save position 1/Сохранить положение 1]–[Save position 3/Сохранить положение 3].
Сохранить положение 1–3	Сохранение положений объектива в качестве одного из доступных положений (1–3).
Сброс сдвига объектива	Восстановление исходного положения объектива.



- После восстановления сохраненных положений объектива изображения могут располагаться несколько иначе, чем в момент сохранения.
- Задание размера изображения меньше, чем размер экрана (области изображения), позволит переключаться между положениями объектива без выхода изображения за пределы экрана.
- Для точного позиционирования нужно использовать функции сдвига объектива, масштабирования и фокуса.
- Функции [Save position/Сохранить положение] и [Lens shift reset/Сброс сдвига объектива] недоступны, если для параметра [Positional lock/Блокировка положения] установлено значение [On/Вкл] ([стр. 108](#)).
- Функция [Load position/Загрузить положение] отображается серым цветом и недоступна до тех пор, пока положения не будут сохранены командой [Save position/Сохранить положение].
- Сохраняются следующие значения настроек: фокус, масштабирование, сдвиг объектива, трапецеидальное искажение, угловая корректировка и цвет экрана.

Цвет экрана

 > [Install settings/Параметры установки] > **[Screen color/Цвет экрана]**

Можно настроить качество цвета проецируемых изображений в соответствии с цветом экрана проецирования.

Подменю	Функция
Стандартный	Устанавливается при использовании стандартного типа экрана проецирования. Изображения проецируются с качеством света, схожим с естественным освещением.
Зеленая поверхность	Устанавливается, если в качестве экрана используется поверхность темно-зеленого цвета, например классная доска. При этом достигается качество цветопередачи, аналогичное [Normal/Стандартный].
Настроить	Используется для тонкой настройки усиления и смещения красного, синего и зеленого цветов.

Ирисовая диафрагма

 > [Install settings/Параметры установки] > [Iris/Ирисовая диафрагма]

Используется для проецирования с приоритетом контраста над яркостью.

Подменю	Функция
Открытое положение	Отключает настройку диаграммы.
Закрытое положение 1–3	Задаёт значение диаметра отверстия диафрагмы в диапазоне 1–3.



Параметр [Iris/Ирисовая диафрагма] не влияет на потребление мощности.

Тестовое изображение

 > [Install settings/Параметры установки] > [Test pattern/Тестовое изображение]

Проецирование тестового изображения ([стр. 176](#)) для проверки разрешения, цвета и других параметров даже без подачи входного сигнала. Также доступен нажатием кнопки **TEST PATTERN** (Тестовое изображение) на пульте дистанционного управления.

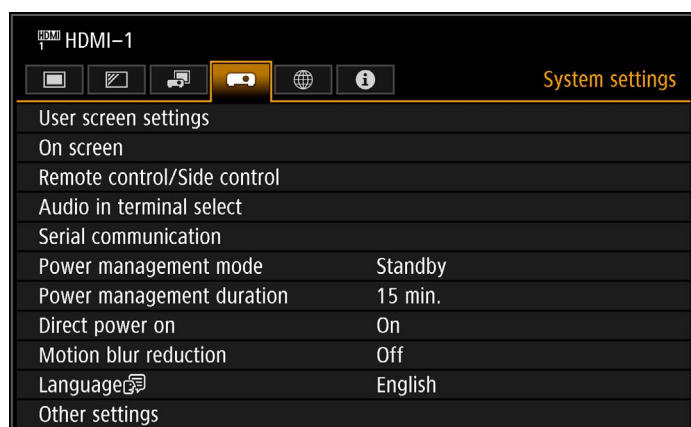
Параметр	Функция
Выкл	Отключение отображения тестового изображения.
Вкл	Включение отображения тестового изображения.



- Во время отображения меню тестового изображения можно использовать кнопки [▲]/[▼] для переключения шаблонов. Кроме того, варианты параметров тестового изображения можно переключать кнопками [◀]/[▶].
- Меню тестового изображения закрывается по прошествии небольшого промежутка времени, но его можно снова отобразить, нажав кнопки [▲]/[▼].

Системные настройки

Настройка работы с помощью кнопок проектора и пульта дистанционного управления, выдачи звукового сигнала и других параметров после запуска, в режиме ожидания и в других случаях.



(Входной сигнал — HDMI-1)

Меню	Функция	Сведения
Настройки экрана пользователя	Настройка экранов пользователей, отображаемых при запуске, в том случае, если не обнаружен сигнал, и в других ситуациях.	стр. 119
На экране	Установка положения дисплея, отображения/скрытия меню, справочной информации и значков предупреждения.	стр. 120
Пульт дистанционного управления / элементы управления на боковой стороне	Выполнение действий с помощью пульта дистанционного управления или кнопок проектора.	стр. 122
Установка значения для разъема AUDIO IN	Выбор разъема для аудиовхода.	стр. 123
Последовательная связь	Отображение значений настроек последовательной связи.	стр. 124
Режим управления питанием	Можно задать автоматическое отключение лампы или проектора после определенного периода времени, если проектор и пульт дистанционного управления бездействуют и отсутствует входной сигнал.	стр. 124
Продолжительность управления питанием	Задаёт период времени перед отключением лампы или переходом проектора в режим ожидания в зависимости от настройки [Power management mode/ Режим управления питанием].	стр. 124
Прямое включение питания	Можно включить проектор, подключив шнур питания без нажатия кнопки POWER (Включение).	стр. 125
Уменьшение размытости изображения	Во время воспроизведения видео движущиеся объекты могут размываться. Функция уменьшения размытости изображения помогает сделать это размытие менее заметным.	стр. 125
Язык	Позволяет установить язык меню.	стр. 126
Другие настройки	Используется для установки пароля, сброса счетчиков для лампы или замены воздушного фильтра, а также доступа к другим настройкам и сведениям.	стр. 127

Настройки экрана пользователя

 > [System settings/Настройки системы] > [User screen settings/Настройки экрана пользователя]

Фиксация логотипа и задание настроек отображения логотипа.

User screen settings	
Logo capture	
Logo position	Center
No signal screen	Blue
Screen when blank	Black
Projector on	Canon logo
Return	

Фиксация логотипа

Регистрация текущего изображения в качестве логотипа пользователя.
Зарегистрированные логотипы пользователей могут отображаться при отсутствии сигнала, нажатии кнопки **BLANK** (Скрыть) или в качестве изображения при запуске.

Параметр	Функция
ОК	Отображение изображения для регистрации логотипа. Выровняйте изображение относительно красных линий, ограничивающих сохраняемую часть, и нажмите кнопку ОК . Будет зарегистрирована часть изображения внутри ограничивающих линий.
Отмена	Отмена регистрации логотипа.

Положение логотипа

Указание положения зарегистрированных логотипов пользователей в следующем виде.
Положение можно задать после регистрации логотипа. Доступные варианты: вверх слева, вверх справа, по центру, вниз слева или вниз справа.

Экран при отсутствии сигнала

Настройка экрана, отображаемого при отсутствии сигнала.

Параметр	Функция
Черный	Экран полностью черный.
Синий	Экран полностью синий.
Логотип пользователя	Проецируется логотип пользователя.

Пустой экран

Выбор экрана, отображаемого при временном отключении проекции после нажатия кнопки **BLANK** (Скрыть) на пульте дистанционного управления.

Параметр	Функция
Черный	Экран полностью черный.
Синий	Экран полностью синий.
Логотип пользователя	Проецируется логотип пользователя.

Проектор вкл.

Выбор логотипа для отображения после запуска до проецирования входных сигналов.

Параметр	Функция
Пропустить	Проецируется пустой экран.
Логотип Canon	Отображение логотипа Canon, который был зарегистрирован на заводе-производителе.
Логотип пользователя	Проецируется логотип пользователя.

На экране

 > [System settings/Настройки системы] > [On screen/На экране]

Указание отображаемых данных для экранного меню, справки или предупреждающих знаков.

On screen	
Menu position	Center
Menu display time	Normal
Guide	On
Show input status	On
Lamp warning display	On
Air filter warning display	On
Overheat warning display	Off
Return	

Положение меню

Изменение положения меню на экране.

Доступные варианты: вверху слева, вверху справа, по центру, внизу слева или внизу справа.



Параметр [Center/По центру] доступен только при использовании функции сшивки изображений. Другие положения отображаются серым цветом и недоступны.

Время отображения меню

Установка времени отображения меню от стандартных 10 или 30 секунд до 3 минут.

Параметр	Функция
Стандартное	Отображение меню в течение 10 или 30 секунд.
Длительное	Отображение меню в течение 3 минут.

Также изменяется время отображения следующих элементов.

Элемент	[Normal/ Стандартное]	[Extended/ Длительное]
Экран «МЕНЮ»	30 секунд	3 минуты
- Вход (стр. 63) - Корректировка трапецидального искажения (стр. 73) - Сброс трапецидального искажения (стр. 75) - Фокус (стр. 67), масштабирование (стр. 68), сдвиг объектива (стр. 70), сброс сдвига объектива (стр. 71) - Боковой фокус (стр. 113) - Соотношение сторон (стр. 72) - Режим изображения (стр. 76) - Гамма (стр. 101) - Регулировка громкости (стр. 27, стр. 32)	10 секунд	3 минуты



Окно ручной регулировки или регулировки по 5 точкам в настройке RGB отображается в течение 3 минут, независимо от установки параметра [Normal/Стандартное] или [Extended/Длительное].

Руководство

Отображение на экране данного руководства.

Параметр	Функция
Выкл	Закрытие руководства.
Вкл	Отображение на экране данного руководства.



Руководство отображается в следующих случаях.

- Не обнаружен входной сигнал.
- Нажата неправильная кнопка в режиме [BLANK/Скрыть] или [FREEZE/Фиксация]. (стр. 32)
- Если для положения блокировки (стр. 108) установлено значение [On/Вкл] и нажата кнопка, заблокированная этой функцией.

Отображать статус входа

Задаёт отображение статуса сигнала при отсутствии сигнала или выполнении настроек сигнала.

Параметр	Функция
Выкл	Статус входа не отображается.
Вкл	Статус входа отображается.

Отображение предупреждения относительно лампы

Задаёт отображение предупреждения относительно замены лампы по прошествии указанного периода времени.

Параметр	Функция
Выкл	Сообщение о подготовке лампы и предупреждение относительно лампы не отображаются.
Вкл	Сообщение о подготовке лампы и предупреждение относительно лампы отображаются.



- При приближении срока замены лампы будет мигать индикатор проектора [LAMP/Лампа]. Дополнительные сведения см. в разделе «Индикация светодиодных индикаторов» (стр. 29).
- Отключение отображения приведет к тому, что сообщение о подготовке сменной лампы и предупреждение относительно замены лампы не будут выводиться. Определить время ее замены можно по счетчику времени работы лампы (стр. 128).
- Лампы, которые продолжают использоваться после окончания срока службы, могут лопнуть с большей вероятностью. Как можно скорее замените лампу на новую.

Отображение предостережения о воздушном фильтре

Задание отображения сообщения о необходимости очистки фильтра.

Параметр	Функция
Выкл	Предостережение о воздушном фильтре не отображается.
Вкл	Предостережение о воздушном фильтре отображается.



Установка для параметра [Air filter warning display/Отображение предостережения о воздушном фильтре] значения [Off/Выкл] отключает вывод предостережения о необходимости очистки воздушного фильтра. Рекомендуется периодически проверять счетчик времени работы воздушного фильтра (стр. 129), чтобы узнать, не пора ли заменить фильтр.

Отображение предупреждения о перегреве

Включение отображения значка предупреждения о перегреве, когда внутренняя температура повышается настолько, что возможен перегрев проектора.

Параметр	Функция
Выкл	Отключение отображения значка предупреждения о перегреве.
Вкл	Включение отображения значка предупреждения о перегреве.

Пульт дистанционного управления / элементы управления на боковой стороне

 > [System settings/Настройки системы] > [Remote control/Side control/Пульт дистанционного управления/элементы управления на боковой стороне]

Указание операций, выполняемых с помощью кнопок на пульте дистанционного управления или элементов управления на боковой стороне проектора.

Remote control/Side control	
Beep	On
Key repeat	On
Key lock	Off
Remote control channel	Independent
Return	

Звуковой сигнал

Указание, будет ли раздаваться звуковой сигнал при управлении проектором.

Параметр	Функция
Выкл	Отключение звукового сигнала.
Вкл	Включение звукового сигнала.



Звуковой сигнал не будет слышен, если звук проектора отключен с помощью кнопки **MUTE** (Выкл. звук) на пульте дистанционного управления.

Повтор нажатия клавиши

Повтор нажатия клавиши позволяет удерживать кнопки на пульте дистанционного управления или проекторе вместо их повторного нажатия.

Параметр	Функция
Выкл	Выключение функции повтор нажатия клавиши.
Вкл	Включение функции повтор нажатия клавиши.

Блокировка клавиш

Блокировка работы проектора с помощью кнопок на боковой стороне или пульте дистанционного управления.

Параметр	Функция
Выкл	Выключение блокировки клавиш. Проектором можно управлять с помощью кнопок на основном устройстве или пульте дистанционного управления.
Основное устройство	Эксплуатация проектора невозможна с помощью кнопок на основном устройстве. Используйте пульт дистанционного управления.
Дистанционное (беспроводное)	Отключение управления с помощью пульта дистанционного управления (стр. 34). Используйте кнопки на основном устройстве. Также допускается управление с помощью проводного пульта ДУ.

Отключение функции блокировки клавиш

Выключите проектор и отсоедините его от источника питания. Нажмите кнопку **ОК** на основном устройстве и включите кабель питания в розетку, продолжая удерживать кнопку **ОК**. Раздастся звуковой сигнал, и органы управления будут разблокированы.



При работе с этим параметром с помощью элементов управления на боковой стороне проектора функция [Main unit/Основное устройство] будет недоступна. Аналогичным образом при доступе к этому параметру с помощью пульта дистанционного управления функция [Remote (wireless)/Дистанционное (беспроводное)] будет недоступна.

Канал пульта дистанционного управления

Можно назначить разным проекторам до 4 отдельных каналов, так что одним пультом дистанционного управления можно будет управлять всеми проекторами.

Выбор канала проектора

При использовании проводного пульта ДУ настройка канала пульта дистанционного управления не требуется.

Параметр	Функция
Кн1 Кн2 Кн3 Кн4	Выбор канала пульта дистанционного управления для использования с этим проектором.
Отдельный	Доступно управление с пульта дистанционного управления, настроенного на любой канал.

Выбор канала на пульте дистанционного управления

После изменения в данном меню канала проектора нужно обязательно изменить соответствующим образом канал пульта дистанционного управления.

Кн1	Удерживайте кнопку Ch (Кн) и кнопку [1] в течение 3 секунд.
Кн2	Удерживайте кнопку Ch (Кн) и кнопку [2] в течение 3 секунд.
Кн3	Удерживайте кнопку Ch (Кн) и кнопку [3] в течение 3 секунд.
Кн4	Удерживайте кнопку Ch (Кн) и кнопку [4] в течение 3 секунд.
Отдельный	Удерживайте кнопку Ch (Кн) и кнопку [0] в течение 3 секунд.

Установка значения для разъема AUDIO IN



> [System settings/Настройки системы] > [Audio in terminal select/Установка значения для разъема AUDIO IN]

Выбор разъема для аудиовхода.

Параметр	Функция
Выкл	Вывод аудио отсутствует.
AUDIO IN	Использование аудиосигналов с AUDIO IN для вывода звука.
HDMI-1	Доступен, только если для входного сигнала задано значение [HDMI-1] или [HDMI 1x2]. Выводятся аудиосигналы с HDMI-1.
HDMI-2	Доступен, только если для входного сигнала задано значение [HDMI-2] или [HDMI 1x2]. Выводятся аудиосигналы с HDMI-2.

Последовательная связь

 > [System settings/Настройки системы] > [Serial communication/Последовательная связь]

Просмотр значений настроек для сервисного порта (CONTROL), используемого для последовательной связи.

Параметр	Функция	
Скорость в бодах	Частота модуляции, в битах с секунду.	
Биты данных	Количество битов данных.	
Четность	Количество битов четности.	
Стоповый бит	Указание длины метки, означающей конец битов данных.	
	Параметр	Функция
	1	Установка длины стопового бита в значение 1.
	2	Установка длины стопового бита в значение 2.

Режим управления питанием

 > [System settings/Настройки системы] > [Power management mode/Режим управления питанием]

Можно задать автоматическое отключение лампы или проектора после определенного периода времени, если проектор и пульт дистанционного управления бездействуют и отсутствует входной сигнал.

Параметр	Функция
Отключен	Отключение режима управления питанием.
Лампа отключена	Отключение только лампы.
Режим ожидания	Отключение проектора и его переход в режим ожидания.



- После отключения лампы проецирование возобновляется в следующих случаях.
 - Возобновлена подача того же самого входного сигнала.
 - Нажаты кнопки на пульте дистанционного управления или проекторе.
 - Включено питание.
- Чтобы вывести проектор из режима ожидания и возобновить проецирование, требуются те же шаги, что и для обычного включения проектора.
- Если установлено значение [Disabled/Отключен], функция [Direct power on/Прямое включение питания] ([стр. 125](#)) будет недоступна.

Продолжительность управления питанием

 > [System settings/Настройки системы] > [Power management duration/Продолжительность управления питанием]

Задаёт период времени перед отключением лампы или переходом проектора в режим ожидания в зависимости от настройки [Power management mode/Режим управления питанием].

Параметр	Функция
5–60 мин.	Через 30 секунд отсутствия входного сигнала и бездействия проектора начинается отображение обратного отсчета выбранного времени.



- Если условия, из-за которых начался обратный отсчет, изменились, отключение проецирования будет отменено.
- После начала обратного отсчета вывод аудио приостанавливается.

Прямое включение питания

 > [System settings/Настройки системы] > [Direct power on/Прямое включение питания]

Можно включить проектор, подключив шнур питания без нажатия кнопки **POWER** (Включение).

Параметр	Функция
Выкл	Для включения проектора нужно нажать кнопку POWER (Включение).
Вкл	Можно включить проектор, подключив шнур питания.



- Перед включением этой функции убедитесь, что для параметра [Power management mode/Режим управления питанием] не установлено значение [Disabled/Отключен]. Если установлено значение [Disabled/Отключен], функция [Direct power on/Прямое включение питания] будет недоступна.
- После отключения проектора перед его повторным включением подождите не менее 5 минут. В противном случае возможно сокращение срока службы лампы проектора.

Уменьшение размытости изображения

 > [System settings/Настройки системы] > [Motion blur reduction/Уменьшение размытости изображения]

Во время воспроизведения видео движущиеся объекты могут размываться. Функция уменьшения размытости изображения помогает сделать это размытие менее заметным.

Параметр	Функция
Выкл	Уменьшение размытости изображения не применяется.
Низкий	Уменьшение размытости для быстро двигающихся изображений. Учтите, что изображения могут быть немного темнее и возможно появление мерцания.
Высокий	Уменьшение размытости для изображений, которые двигаются быстрее, чем в режиме [Weak/Слабое]. Учтите, что изображения могут быть темнее и возможно появление мерцания.



- Если установка значения [Strong/Сильное] или [Weak/Слабое] вызывает мерцание, установите для этого параметра значение [Off/Выкл].
- Функция [Motion blur reduction/Уменьшение размытости изображения] недоступна в режиме изображения [DICOM SIM]. Меню отображается серым цветом.

Язык

 > [System settings/Настройки системы] > [Language/Язык]

Выбор языка отображения меню.

Язык		
English Английский	Русский Русский	Čeština Чешский
Deutsch Немецкий	Nederlands Нидерландский	Dansk Датский
Français Французский	Suomi Финский	إنجليزي Арабский
Italiano Итальянский	Norsk Норвежский	中文简体 Китайский (упрощенный)
Español Испанский	Türkçe Турецкий	中文繁體 Китайский (традиционный)
Português Португальский	Polski Польский	한국어 Корейский
Svenska Шведский	Magyar Венгерский	日本語 Японский

Другие настройки



> [System settings/Настройки системы] > [Other settings/Другие настройки]

Используется для блокировки проектора с помощью пароля, установки пароля, сброса счетчиков для лампы или замены воздушного фильтра, а также доступа к другим настройкам и сведениям.

Other settings	
Password settings	Off
Register password	
Adjust panel characteristics	
Lamp counter	
Air filter counter	
Power counter	3H
Firmware	01.00000
Factory defaults	
Return	

Настройки пароля

Отключение проектора до ввода правильного пароля.

Параметр	Функция
Выкл	Проектор можно использовать без ввода пароля.
Вкл	Проектор нельзя использовать без ввода пароля.

Отмена пароля

Отмена
с проектора

Выключите проектор и отсоедините его от источника питания. Нажмите кнопку **MENU** (Меню) на боковой стороне и подключите шнур питания. Удерживайте нажатой кнопку **MENU** (Меню), пока не раздастся звуковой сигнал. После звукового сигнала пароль будет отменен. (Введенный пароль также будет сброшен.)

Отмена с пульта
дистанционного
управления

Для принудительной отмены пароля с пульта дистанционного управления в режиме ожидания нажмите кнопку **MENU** (Меню) 3 раза, а затем кнопку **POWER** (Включение).



- До выполнения [Register password/Зарегистрировать пароль] для этой функции нельзя будет установить значение [On/Вкл]. После установки пароля при включении проектора будет отображаться экран ввода пароля. Введите пароль из 4 цифр. Введите пароль с помощью кнопок [▲]/[▶]/[▼]/[◀] или цифровых кнопок на пульте дистанционного управления. В случае ввода правильного пароля начнется проецирование. После трех неверных попыток ввода пароля питание проектора будет отключено.
- Кроме того, проектор отключается, если в течение 3 минут на экране ввода пароля не производится никаких действий.

Зарегистрировать пароль

Можно зарегистрировать пароль для начала проецирования.

Введите пароль из 4 цифр.

Введите пароль с помощью кнопок указателя [▲] (1)/[▶] (2)/[▼] (3)/[◀] (4) или цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.

Пароль из 4 цифр вводится слева направо. После ввода последней цифры пароль регистрируется автоматически.

Нажмите кнопку **MENU** (Меню) для блокировки регистрации.

Настроить свойства панели

Настройка проецирования для компенсации срока использования проектора, условий проецирования и других факторов.

Подменю	Функция						
Восстановление гаммы	Восстановление начальной гаммы, если через некоторое время эксплуатации проектора замечено изменение тоновых кривых или если нейтральные цвета стали цветными. Восстановление гаммы можно использовать, только если лампа работает в течение 30 минут или более.						
	<table><tr><th>Подменю</th><th>Функция</th></tr><tr><td>Выкл</td><td>Возвращение заводских настроек по умолчанию без выполнения восстановления гаммы.</td></tr><tr><td>Настроить</td><td>Восстановление начальной гаммы и применение результатов.</td></tr></table>	Подменю	Функция	Выкл	Возвращение заводских настроек по умолчанию без выполнения восстановления гаммы.	Настроить	Восстановление начальной гаммы и применение результатов.
	Подменю	Функция					
	Выкл	Возвращение заводских настроек по умолчанию без выполнения восстановления гаммы.					
	Настроить	Восстановление начальной гаммы и применение результатов.					
 - Восстановление гаммы восстановит тоновые кривые и нейтральные цвета как можно ближе к их значениям по умолчанию, но все параметры могут неточно соответствовать оригинальной проекции. - При выполнении восстановления гаммы в течение примерно 8 минут будет отображаться экран настройки. - Чтобы остановить восстановление гаммы, нажмите кнопку POWER (Включение) или EXIT (Выход). При отмене восстановления для этого параметра будет установлено значение [Off/Выкл].							
Настроить температуру панели	Используется при изменении гаммы в ответ на другие изменения, например окружающей температуры. Компенсирует изменения градации, вызванные изменением температуры панели LCOS. Эту функцию можно использовать, только если лампа работает в течение примерно 2 минут или более.						
	<table><tr><th>Подменю</th><th>Функция</th></tr><tr><td>Выкл</td><td>Выключает настройку панелей в соответствии с температурой.</td></tr><tr><td>Настроить</td><td>Включает настройку панелей в соответствии с температурой.</td></tr></table>	Подменю	Функция	Выкл	Выключает настройку панелей в соответствии с температурой.	Настроить	Включает настройку панелей в соответствии с температурой.
	Подменю	Функция					
	Выкл	Выключает настройку панелей в соответствии с температурой.					
Настроить	Включает настройку панелей в соответствии с температурой.						

Счетчик времени работы лампы

Счетчик времени работы лампы, который показывает срок замены лампы, можно сбросить. Дополнительные сведения об отображении счетчика времени работы лампы см. в разделе «Замена лампы» ([стр. 171](#)).



- Счетчик времени работы лампы следует сбрасывать только после замены лампы. В противном случае счетчик времени работы лампы не будет показывать правильное время замены лампы.
- Если появилось сообщение о замене лампы, возрастает вероятность, что лампа лопнет ([стр. 171](#)). Как можно скорее замените лампу на новую.

Счетчик времени работы воздушного фильтра

Здесь осуществляется сброс счетчика, который напоминает о времени очистки и замены воздушного фильтра.



Дополнительные сведения о замене или очистке фильтра см. на стр. [стр. 168–стр. 171](#).

Счетчик питания

Показывает общее время, в течение которого проектор был подключен к источнику питания.

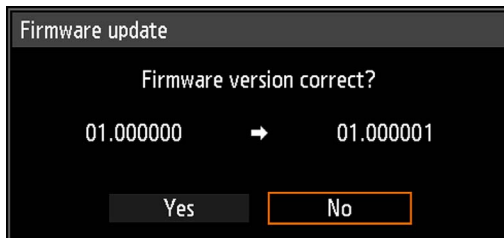


Это значение не сбрасывается даже при выполнении операции [Factory defaults/Заводские настройки по умолчанию].

Микропрограммное обеспечение

Обновление микропрограммного обеспечения.

Перед обновлением микропрограммного обеспечения проверьте номер версии.



Обновите микропрограммное обеспечение проектора следующим образом.

1. Загрузите обновленное микропрограммное обеспечение с веб-сайта Canon и сохраните его в корневом каталоге флэш-диска USB.
2. Вставьте этот флэш-диск USB в USB-порт.
3. Для выполнения обновления следуйте инструкциям на экране.



- Показанные здесь версии микропрограммного обеспечения приведены только для наглядности и отличаются от фактических версий.
- В некоторых случаях загрузить обновления невозможно. За дополнительными сведениями обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
- Обновление микропрограммного обеспечения занимает несколько минут. Во время обновления светодиодный индикатор будет мигать красным цветом. Не отключайте проектор, пока индикатор мигает. После обновления проектор

Заводские настройки по умолчанию

Можно сбросить настройки пунктов меню и восстановить для параметров системы значения по умолчанию.

Параметр	Функция
ОК	Настройки сбрасываются на значения по умолчанию.
Отмена	Настройки не сбрасываются на значения по умолчанию.

Параметры сети

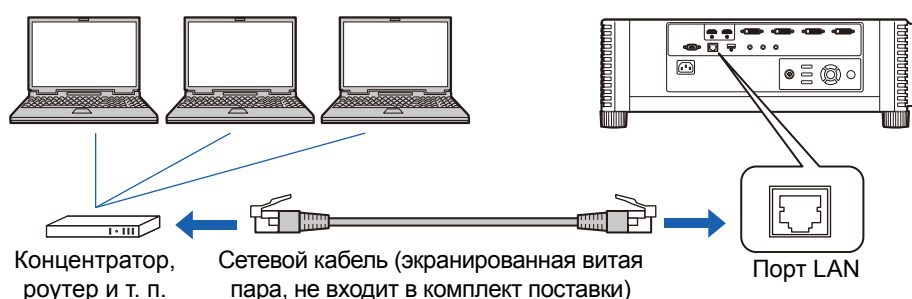
Обзор сетевого подключения

Подключение проектора к сети позволяет управлять им с компьютера и получать уведомления о сбоях проектора по эл. почте.

В зависимости от метода сетевого подключения могут потребоваться подготовительные действия на стороне компьютера. Ниже описаны подготовительные действия на стороне компьютера.

Методы подключения

Для подключения проектора к компьютерной сети используйте сетевой кабель.



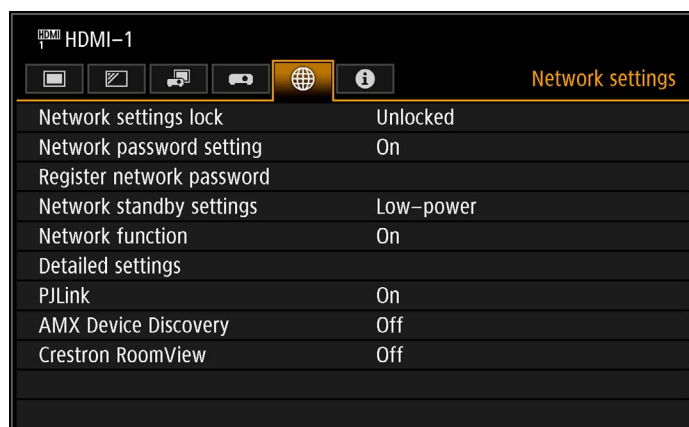
- Если для параметра [Network function/Функция сети] установлено значение [Off/Выкл] (сетевые подключения отключены), задайте значение [On/Вкл], чтобы включить этот режим ([стр. 133](#)).
- Следуя указаниям раздела «Проверка информации о проекторе» ([стр. 138](#)), убедитесь, что IP-адрес проектора не конфликтует с адресами других компьютеров данной локальной сети. Для установки IP-адреса проектора следуйте инструкциям в разделе «Настройка параметров сетевого подключения на компьютере» ([стр. 139](#)) по использованию веб-интерфейса или настройте в проекторе параметры TCP/IP ([стр. 134](#)).
- Если компьютер подключается к сети первый раз, необходимо настроить сеть и на нем. Обратитесь к сетевому администратору за необходимыми параметрами.



В сетевой среде, где работает DHCP-сервер, выберите [On/Вкл] на экране проектора [DHCP] для включения функции DHCP и подключения к данному серверу. ([стр. 134](#))

Выполнение настройки проектора

Параметры, описанные в этом разделе, относятся к сетевым подключениям, установке сетевого пароля и другим аспектам сетевого проецирования.



(Входной сигнал — HDMI-1)

Меню	Функция	Сведения
Блокировка параметров сети	Блокировка параметров сети для предотвращения изменений.	стр. 132
Установка пароля сети	Задание защиты паролем сетевых параметров.	стр. 132
Зарегистрировать пароль сети	Установка пароля сети.	стр. 132
Параметры режима ожидания сети	Указание степени функциональности сети в режиме ожидания.	стр. 133
Функция сети	Включение или отключение функций сети.	стр. 133
Подробные настройки	Отображение и установка подробных настроек сетевого подключения.	стр. 134
PJLink	Включение или отключение PJLink.	стр. 136
Обнаружение устройств AMX	Включение или отключение функции обнаружения устройств AMX.	стр. 137
Crestron RoomView	Включение или отключение ПО Crestron RoomView.	стр. 137

Блокировка параметров сети

 > [Network Settings/Параметры сети] > [Network settings lock/Блокировка параметров сети]

Параметры сети можно заблокировать во избежание их изменения.

Параметр	Функция
Разблокировать	Отмена блокировки и разрешение изменения параметров сети. Для отмены блокировки нужно ввести пароль. Для ввода 4-значного пароля сети используйте кнопки [▲][▶][▼][◀] или цифровые клавиши на пульте дистанционного управления.
Блокировать	Блокировка параметров.



Принудительная отмена блокировки сети

Для отмены блокировки нажмите следующие кнопки в указанном порядке: [▲] [OK] [▶] [OK] [▼] [OK]. Это действие сбрасывает сетевой пароль на [▲] [▲] [▲] [▲] ([1] [1] [1] [1]).

Указание для параметра [Network password setting/Установка пароля сети] значения [Off/Выкл] оставляет параметры сети разблокированными.

Установка пароля сети

 > [Network Settings/Параметры сети] > [Network password setting/Установка пароля сети]

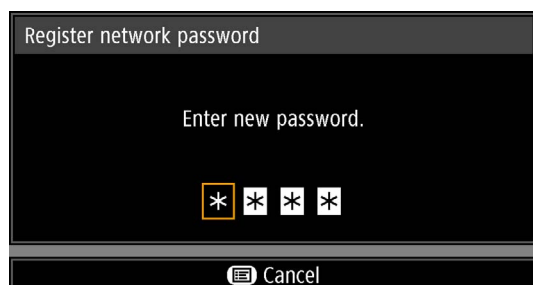
Можно указать необходимость ввода пароля для изменения параметров сети проектора.

Параметр	Функция
Выкл	Пароль сети не используется.
Вкл	Пароль сети используется.

Зарегистрировать пароль сети

 > [Network settings/Параметры сети] > [Register network password/Зарегистрировать пароль сети]

Для ввода сетевого пароля проектора используйте кнопки [▲] / [▶] / [▼] / [◀] или нумерованные кнопки на пульте дистанционного управления.



Параметры режима ожидания сети

 > [Network Settings/Параметры сети] > [Network standby settings/Параметры режима ожидания сети]

Укажите режим работы сети в режиме ожидания.

Параметр	Функция
Стандартный	Все функции сети доступны даже в режиме ожидания, включая веб-интерфейс, управление по сети и функции PJLink.
Низкое энергопотребление	Все функции сети доступны даже в режиме ожидания. Однако проектор может реагировать медленнее, чем обычно, когда некоторые функции используются первый раз.



- Режим [Low-power/Низкое потребление мощности] может замедлить доступ по сети к некоторым функциям. Для более быстрого доступа следует выбрать режим [Normal/Стандартный].
- Когда для функции сети установлено значение [On/Вкл], энергопотребление меняется в зависимости от выбора параметра режима ожидания сети: «Стандартный» или «Низкое потребление мощности».

Функция сети

 > [Network Settings/Параметры сети] > [Network function/Функция сети]

Включение или отключение функции сети.

Для экономии энергии следует установить значение [Off/Выкл].

Параметр	Функция
Выкл	Отключение функции сети.
Вкл	Включение функции сети.

Подробные настройки

 > [Network Settings/Параметры сети] > **[Detailed settings/Подобные настройки]**

Просмотр и изменение вручную IP-адреса, адреса шлюза и других параметров сетевого подключения. Доступен, если для функции сети установлено значение [On/Вкл].

Detailed settings	
IP address	192 . 168 . 254 . 254
Gateway address	0 . 0 . 0 . 0
MAC address	00:00:00:00:00:00
DHCP	Off
TCP/IP settings	
Network setting initialization	
Return	

Меню	Функция														
IP-адрес	IP-адрес проектора.														
Адрес шлюза	Адрес шлюза проектора.														
MAC-адрес	MAC-адрес проектора.														
DHCP	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Подменю</th><th>Функция</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Выкл</td><td>Отключение функции DHCP. Параметры TCP/IP необходимо настроить вручную.</td></tr> <tr> <td>Вкл</td><td>Включение функции DHCP. Поиск сервера DHCP. Параметры TCP/IP настроить нельзя (IP -адрес сети, маска подсети и адрес шлюза), поскольку IP-адрес получен с сервера DHCP.</td></tr> </tbody> </table>	Подменю	Функция	Выкл	Отключение функции DHCP. Параметры TCP/IP необходимо настроить вручную.	Вкл	Включение функции DHCP. Поиск сервера DHCP. Параметры TCP/IP настроить нельзя (IP -адрес сети, маска подсети и адрес шлюза), поскольку IP-адрес получен с сервера DHCP.								
Подменю	Функция														
Выкл	Отключение функции DHCP. Параметры TCP/IP необходимо настроить вручную.														
Вкл	Включение функции DHCP. Поиск сервера DHCP. Параметры TCP/IP настроить нельзя (IP -адрес сети, маска подсети и адрес шлюза), поскольку IP-адрес получен с сервера DHCP.														
Параметры TCP/IP	Изменение или указание IP-адреса, маски подсети и адреса шлюза, используемых для подключений. <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">TCP/IP settings</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Enter network address.</td> </tr> <tr> <td>IP address</td> <td>192 . 168 . 254 . 254</td> </tr> <tr> <td>Subnet mask</td> <td>255 . 255 . 255 . 0</td> </tr> <tr> <td>Gateway address</td> <td>0 . 0 . 0 . 0</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Apply</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Cancel</td> </tr> </tbody> </table> • Это меню недоступно (подсвечено серым цветом), если для [DHCP] установлено значение [On/Вкл]. • При вводе неверного значения отображается сообщение «Invalid entry» (Неверные данные). В этом случае нужно ввести правильное значение.	TCP/IP settings		Enter network address.		IP address	192 . 168 . 254 . 254	Subnet mask	255 . 255 . 255 . 0	Gateway address	0 . 0 . 0 . 0	Apply		 Cancel	
TCP/IP settings															
Enter network address.															
IP address	192 . 168 . 254 . 254														
Subnet mask	255 . 255 . 255 . 0														
Gateway address	0 . 0 . 0 . 0														
Apply															
 Cancel															

Меню	Функция
Инициализация параметров сети	Устанавливаются следующие параметры сети. Параметры, настраиваемые в меню проектора: • блокировка параметров сети (стр. 132); • установка пароля сети (стр. 132); • регистрация сетевого пароля (стр. 132); • параметры режима ожидания сети (стр. 133); • функция сети (стр. 133); • подробные настройки (стр. 134); • PJLink (стр. 136); • обнаружение устройств AMX (стр. 137); • Crestron RoomView (стр. 137). Параметры, настраиваемые в веб-интерфейсе: • [Password/Пароль] (стр. 146); • [Network/Сеть] (стр. 147); • [Mail/Почта] (стр. 148); • [Mail auth/Проверки подлинности электронной почты] (стр. 149); • [SNMP] (стр. 150); • [Projector info./Сведения о проекторе] (стр. 150); • [PJLink] (стр. 151).

PJLink

 > [Network settings/Параметры сети] > [PJLink]

Можно включить или отключить для проектора функцию сети PJLink. Когда эта функция включена, возможно управление по сети с помощью команд, соответствующих стандартам PJLink.

Параметр	Функция
Выкл	Отключение функции PJLink.
Вкл	Включение функции PJLink.



- Данный проектор по стандартам PJLink, установленным японской ассоциацией производителей промышленного оборудования и информационных систем (JBMIA), соответствует классу 1. Этот проектор поддерживает все команды, установленные для класса 1 стандарта PJLink, и проверен на соответствие определению класса 1 стандартов PJLink.
- Дополнительные сведения об использовании PJLink см. в разделе «Настройка PJLink [PJLink]» ([стр. 151](#)).

Что такое PJLink?

В сентябре 2003 г. под контролем комитета Data Projector Committee была образована рабочая группа PJLink. В течение первого года своей деятельности рабочая группа PJLink стандартизировала PJLink в качестве новой спецификации для интерфейса проекторов.

PJLink — это унифицированный стандарт для управления проекторами.

Он позволяет осуществлять централизованное управление всеми проекторами с помощью одного контроллера, независимо от производителя конкретного проектора. Цель JBMA — повысить степень удобства пользователей и расширить использование проекторов за счет заблаговременной систематизации для мониторинга сети и управления проекторами, что станет основной тенденцией в будущем.

Класс 1: стандартизация технических требований по управлению и мониторингу для основных функций проектора.

Управление основными функциями проектора: управление питанием, выбор входа и т. д. Сбор сведений о проекторе и его состоянии: состояние питания, статус выбора входа, статус ошибок, время использования лампы и т. д.

JBMA: японская ассоциация производителей промышленного оборудования и информационных систем.

Организация JBMA была основана в 1960 г. и получила новое название 1 апреля 2002 г.

Веб-сайт PJLink: <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>



PJLink является зарегистрированным товарным знаком JBMA либо ожидающим регистрации товарным знаком в некоторых странах.

PJLink является зарегистрированным товарным знаком, или данное приложение было представлено на получение товарного знака в Японии, США и/или других странах и регионах.

Обнаружение устройств AMX

 > [Network settings/Параметры сети] > **[AMX Device Discovery/Обнаружение устройств AMX]**

Этот параметр позволяет другому оборудованию с поддержкой функции обнаружения устройств AMX обнаруживать данный проектор по сети. Для сетей без функции обнаружения устройств AMX следует установить значение [Off/Выкл].

Параметр	Функция
Выкл	Отключает функцию обнаружения устройств AMX.
Вкл	Включает функцию обнаружения устройств AMX. Проектор будет периодически отправлять по сети сигнальные пакеты AMX.



Дополнительные сведения о функции обнаружения устройств AMX см. на веб-сайте AMX: <http://www.amx.com/>

Crestron RoomView

 > [Network settings/Параметры сети] > **[Crestron RoomView]**

ПО Crestron RoomView позволяет выполнять централизованное управление несколькими проекторами по сети. Дистанционное управление подключенными к сети проекторами позволяет находить и устранять неисправности, проверять срок службы ламп, а также включать и выключать проекторы. Укажите, нужно ли использовать Crestron RoomView.

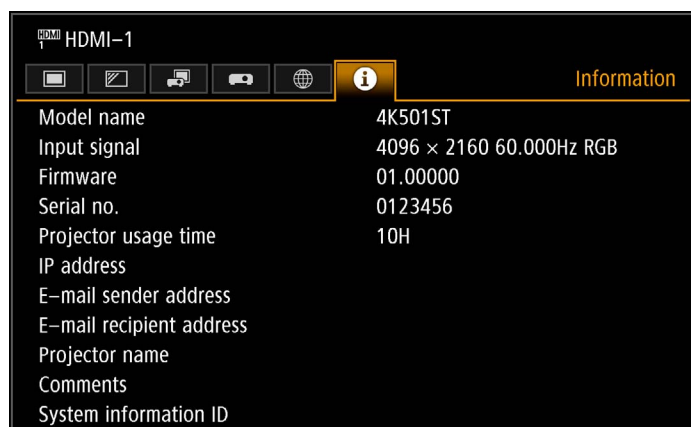
Параметр	Функция
Выкл	Отключение Crestron RoomView.
Вкл	Включение Crestron RoomView. Порт для RoomView будет открыт, и проектор будет отвечать на пакеты CIP. Обмен данными возможен через RoomView Express / серверное приложение или по контроллеру Crestron. (стр. 152)



Дополнительные сведения о Crestron RoomView см. на веб-сайте Crestron®: <http://www.crestron.com/>

Проверка информации о проекторе

Позволяет получить информацию о типах сигнала проецируемых изображений и другие сведения.



Меню	Функция
Название модели	Отображение названия модели.
Входной сигнал	Подробные сведения о входном сигнале, выбранном на данный момент. Отображаются такие данные, как тип, разрешение, частота и формат цвета сигнала.
Микропрограммное обеспечение	Текущая версия микропрограммного обеспечения.
Серийный №	Серийный номер, уникальный для каждого проектора.
Продолжительность эксплуатации проектора	Отображение суммарного времени, когда проектор был включен.
IP address (IP-адрес)	IP-адрес, используемый для подключения к сети.
Адрес отправителя сообщения эл. почты*	Адрес отправителя сообщения эл. почты, используемый для отправки сообщений об ошибках. (стр. 148)
Адрес получателя сообщения эл. почты*	Отображает параметры [Already set/Уже установлен] или [Not set/Не установлен], которые указывают, установлен ли адрес эл. -почты, на который будут отправляться сообщения об ошибках. (стр. 148)
Название проектора*	Название, которое идентифицирует этот проектор в сети
Комментарии*	Комментарии могут содержать, например, описание места установки проектора. (стр. 150)
ИД информации о системе	Информация о системе Обычно не отображается.

* Эти значения не отображаются, если для функций сети установлено значение [Off/Выкл].

Настройка параметров сетевого подключения на компьютере

Настройка IP-адреса

Ниже приведены инструкции по настройке IP-адреса на компьютере для всех операционных систем.

■ Windows 10

- 1** Правой кнопкой мыши нажмите кнопку «Пуск» (логотип Windows) в нижнем левом углу экрана.
 - В режиме рабочего стола (с экрана рабочего стола)
Это же действие можно выполнить, нажав Win+X.
- 2** В контекстном меню, которое отображается внизу слева, выберите [Control Panel/Панель управления].
- 3** Выберите [View network status and tasks/Просмотр состояния сети и задач].
 - В режиме представления значками
Выберите [Network and Sharing Center/Центр управления сетями и общим доступом].
- 4** Выберите [Change adapter settings/Изменение параметров адаптера].
- 5** Правой кнопкой мыши нажмите [Ethernet] и выберите [Properties/Свойства].
- 6** В списке [This connection uses the following items/Отмеченные компоненты используются этим подключением] выберите [Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)/Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)] и нажмите кнопку [Properties/Свойства]. Запишите исходные параметры сети (IP-адрес, маску подсети, шлюз по умолчанию и т. д.).
- 7** Выберите [Use the following IP address/Использовать следующий IP-адрес:] и задайте IP-адрес и маску подсети.
IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. Введите IP-адрес, который будет от него отличаться.
- 8** В окне [Ethernet Properties/Свойства Ethernet] нажмите [OK] и затем [Close/Заккрыть].

■ Windows 8.1 / Windows 8

- 1** На начальном экране щелкните правой кнопкой мыши и выберите **[All Apps/Все приложения]** в правом нижнем углу.
 - Для пользователей Windows 8.1
Нажмите стрелку вниз в левой нижней части начального экрана.
- 2** Выберите **[Control Panel/Панель управления]**.
 - В режиме рабочего стола
Нажмите Win+X.
В контекстном меню, которое отображается внизу слева, выберите **[Control Panel/Панель управления]**.
- 3** Выберите **[View network status and tasks/Просмотр состояния сети и задач]**.
 - В режиме представления значками
Выберите **[Network and Sharing Center/Центр управления сетями и общим доступом]**.
- 4** Выберите **[Change adapter settings/Изменение параметров адаптера]**.
- 5** Правой кнопкой мыши нажмите **[Ethernet]** и выберите **[Properties/Свойства]**.
- 6** В списке **[This connection uses the following items/Отмеченные компоненты используются этим подключением]** выберите **[Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)/Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)]** и нажмите кнопку **[Properties/Свойства]**. Запишите исходные параметры сети (IP-адрес, маску подсети, шлюз по умолчанию и т. д.).
- 7** Выберите **[Use the following IP address/Использовать следующий IP-адрес:]** и задайте IP-адрес и маску подсети.
IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. Введите IP-адрес, который будет от него отличаться.
- 8** В окне **[Ethernet Properties/Свойства Ethernet]** нажмите **[OK]** и затем **[Close/Заккрыть]**.

■ Windows 7

- 1** В меню [Start/Пуск] ПК выберите [Control Panel/Панель управления].
- 2** Выберите [Network and Internet/Сеть и Интернет] и затем [View network status and tasks/Просмотр состояния сети и задач].
- 3** В меню, которое находится в левой части окна, выберите [Change adapter settings/Изменение параметров адаптера].
- 4** Правой кнопкой мыши нажмите [Local Area Connection/Подключение по локальной сети] и откройте окно [Properties/Свойства].
- 5** Выберите [Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)/Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)] и нажмите кнопку [Properties/Свойства]. Запишите исходные параметры сети (IP-адрес, маску подсети, шлюз по умолчанию и т. д.).
- 6** Выберите [Use the following IP address/Использовать следующий IP-адрес:] и задайте IP-адрес и маску подсети.
IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. Введите IP-адрес, который будет от него отличаться.
- 7** Завершив настройку, в окне [Local Area Connection Properties/Свойства подключения по локальной сети] нажмите [OK] и затем снова [OK], чтобы закрыть это окно.

■ Windows Vista

- 1** В меню [Start/Пуск] ПК выберите [Control Panel/Панель управления].
- 2** Выберите [View network status and tasks/Просмотр состояния сети и задач].
- 3** В меню, которое находится в левой части окна, выберите [Manage network connections/Управление сетевыми подключениями].
- 4** Правой кнопкой мыши нажмите [Local Area Connection/Подключение по локальной сети] и откройте окно [Properties/Свойства].
- 5** Выберите [Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)/Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)] и нажмите кнопку [Properties/Свойства]. Запишите исходные параметры сети (IP-адрес, маску подсети, шлюз по умолчанию и т. д.).
- 6** Выберите [Use the following IP address/Использовать следующий IP-адрес:] и задайте IP-адрес и маску подсети.
IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. Введите IP-адрес, который будет от него отличаться.
- 7** Завершив настройку, в окне [Local Area Connection Properties/Свойства подключения по локальной сети] нажмите [OK] и затем снова [OK], чтобы закрыть это окно.

■ Mac OS X

- 1** Откройте меню Apple и выберите [System Preferences/Системные настройки].
- 2** В окне «Системные настройки» выберите значок [Network/Сеть]. Откроется окно «Сеть».
- 3** Выберите [Built-in Ethernet/Встроенный Ethernet] и перейдите на вкладку [TCP/IP]. Запишите исходные параметры сети (IP-адрес, маску подсети, маршрутизатор, серверы DNS и т. д.).
- 4** Создайте новую сетевую среду и задайте IP-адрес и маску подсети. IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. Введите IP-адрес, который будет от него отличаться.
- 5** Выберите [Apply/Применить], чтобы закрыть окно параметров сети.

■ Сброс параметров IP-адреса на компьютере

Для возврата к исходным параметрам IP-адреса на компьютере выполните описанные выше действия еще раз и внесите данные, которые вы записали до внесения изменений.

Настройка сети

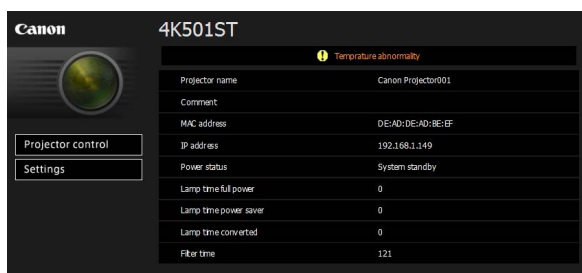
■ Отображение экрана настройки сети

1 Включите компьютер и проектор.



В течение первых 40 секунд после включения проектора функции сети будут недоступны.

2 Откройте веб-браузер, введите в адресной строке «http://(IP-адрес проектора)» и нажмите клавишу «Ввод». Появится веб-интерфейс проектора.



На экране будет выведена следующая информация.

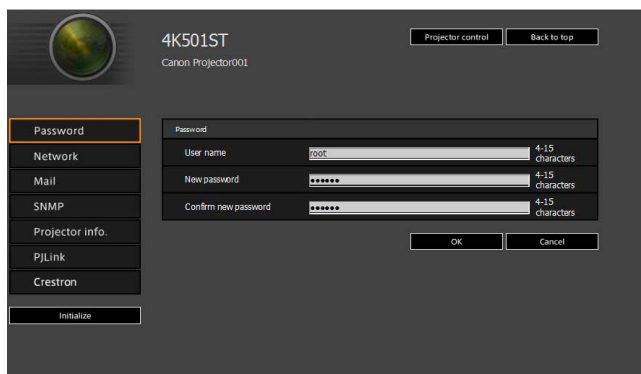
Projector control (Управление проектором)	Экран управления проектором.
Settings (Настройки)	Экран настроек.
Projector name (Имя проектора)	Имя проектора в сети.
Comment (Примечания)	Дополнительная информация, например место установки проектора.
MAC address (MAC-адрес)	MAC-адрес проектора.
IP address (IP-адрес)	IP-адрес проектора.
Power status (Состояние питания)	Состояние питания проектора.
Lamp time full power (Время работы лампы в режиме полной мощности)	Время работы лампы в режиме [Full power/ Полная мощность].
Lamp time power saver (Время работы лампы в режиме экономии энергии)	Время работы лампы в режиме [Power saver/Экономия электроэнергии].
Lamp time converted (Конвертированное время работы лампы)	Время работы лампы (конвертированное значение).
Filter time (Время работы фильтра)	Время работы воздушного фильтра.
Alert (Оповещения)	Сообщения об ошибках (если они происходили): - аномальная температура; - отказ лампы; - отказ вентилятора охлаждения; - проблема с источником питания; - проблема с воздушным фильтром.



IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. При использовании параметров DHCP уточните IP-адрес проектора у администратора сети. IP-адрес проектора можно также посмотреть, используя меню проектора. (стр. 134)

3 На экране веб-интерфейса выберите [Settings/Настройки]. Отобразится окно ввода пароля.

- 4 Введите имя пользователя и пароль и нажмите [OK].**
Имя пользователя по умолчанию — root, пароль по умолчанию — system.
Отобразится экран настроек. Настройте сетевые параметры на этом экране.



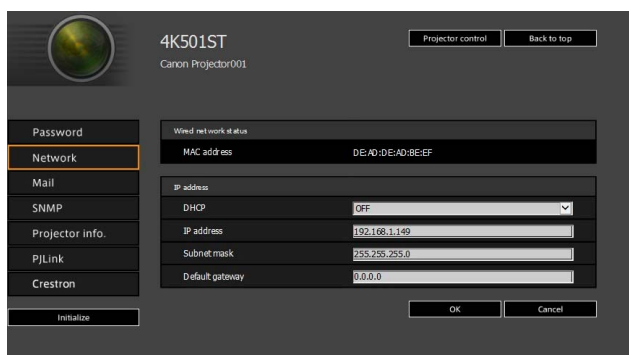
The screenshot shows the configuration menu for a Canon 4K501ST projector. The left sidebar contains a list of menu items: Password, Network, Mail, SNMP, Projector info., PJLink, Crestron, and Initialize. The 'Password' item is highlighted with an orange border. The main area displays the 'Password' settings, including fields for 'User name' (pre-filled with 'root'), 'New password', and 'Confirm new password'. Each password field has a character count indicator: '4-15 characters'. At the top right, there are buttons for 'Projector control' and 'Back to top'. At the bottom right, there are 'OK' and 'Cancel' buttons.



Для управления проектором с компьютера выберите [Projector control/Управление проектором]. ([стр. 155](#))

■ Настройка сети

- 1 В меню на экране настроек выберите параметр для настройки.**



The screenshot shows the configuration menu for a Canon 4K501ST projector, with the 'Network' menu item highlighted in the sidebar. The main area displays network configuration options. At the top, it shows 'Wired network status' and 'MAC address' (DE:AD:DE:AD:BE:EF). Below this, there are fields for 'IP address', 'DHCP' (set to 'OFF'), 'IP address' (192.168.1.149), 'Subnet mask' (255.255.255.0), and 'Default gateway' (0.0.0.0). The 'OK' and 'Cancel' buttons are at the bottom right.

- 2** Введите значения параметров в поля, обозначенные цифрой (1), и нажмите [OK] (2).

4K501ST
Canon Projector001

Projector control Back to top

Mail

Error report: ON

To: test@aksoftware.jp

Cc: test@aksoftware.jp

From: Projector@canon.co.jp

SMTP server IP address: 192.168.1.18

SMTP server port number: 25

SMTP server IP address: 192.168.1.18

Time zone: (GMT+09:00) Osaka, Sapporo, Tokyo

Mail resend interval: 10

Mail resend times: 3

Mail auth

Mail authentication: GRAM-INDS (SMTP authentication)

User name: Test

Password: ****

Confirm password: ****

POP3 server IP address: 0.0.0.0

POP3 server port number: 110

POP before SMTP response time: 300

Send test mail OK Cancel

(1)

(2)

- 3** Отобразится окно для подтверждения введенных данных. Проверьте, что все данные указаны верно, и нажмите [Apply/Применить].

4K501ST
Canon Projector001

Projector control Back to top

Save and apply settings: OK?

Mail

Error report: ON

To: test@aksoftware.jp

Cc: test@aksoftware.jp

From: Projector@canon.co.jp

SMTP server IP address: 192.168.1.18

SMTP server port number: 25

SMTP server IP address: 192.168.1.18

Time zone: (GMT+09:00) Osaka, Sapporo, Tokyo

Mail resend interval: 10

Mail resend times: 3

Mail auth

Mail authentication: USER/PASS (POP before SMTP)

User name: Test

Password: ****

POP3 server IP address: 192.168.1.3

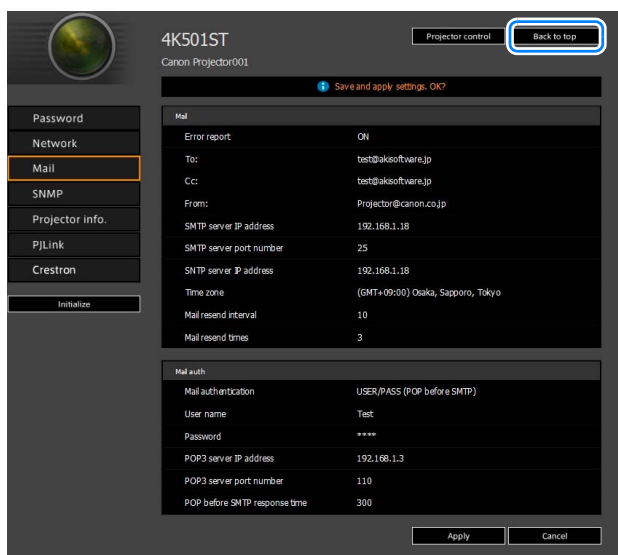
POP3 server port number: 110

POP before SMTP response time: 300

Apply Cancel

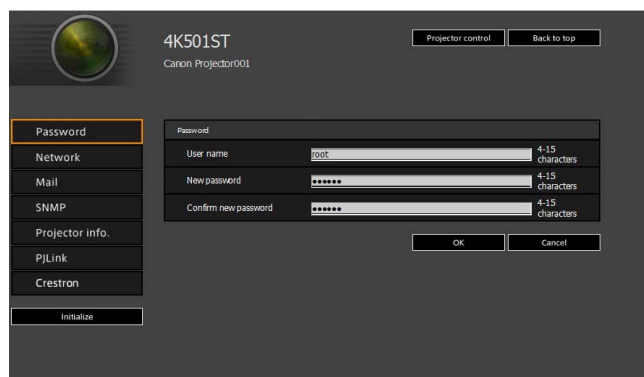
(1)

Введенные значения будут установлены в параметрах проектора. При выборе в меню пункта [Network/Сеть] или [Password/Пароль] отобразится следующее сообщение: «Save completed. Please change setting and reconnect» (Сохранено. Измените параметр и выполните повторное подключение). При выборе других пунктов отобразится сообщение «Save completed» (Сохранено). Для возврата на главную страницу веб-интерфейса нажмите [Back to top/К началу].



Настройка пароля [Password/Пароль]

На вкладке экрана настроек [Password/Пароль] можно создать имя пользователя и пароль для входа в веб-интерфейс. Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» ([стр. 144](#)).

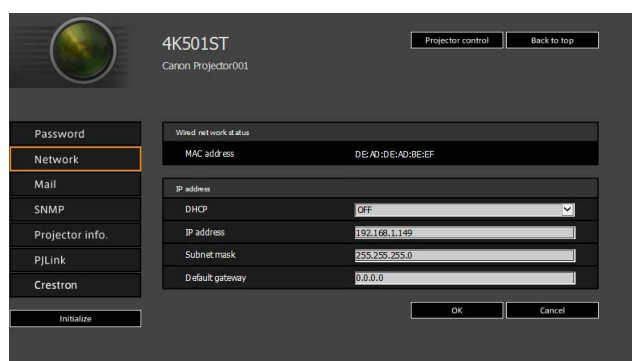


Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
User name (Имя пользователя)	Введите имя пользователя во время входа в веб-интерфейс. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые символы и специальные знаки (4–15 символов).	root

Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
Password (Новый пароль)	Введите пароль во время входа в веб-интерфейс. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые символы и специальные знаки (4–15 символов).	system
Confirm new password (Подтвердите новый пароль)	Для подтверждения введите пароль, который был введен в поле [New password/Новый пароль].	system

Настройка основных данных раздела [Network/Сеть]

С помощью вкладки экрана настроек [Network/Сеть] можно выполнить вход в веб-интерфейс и задать основные параметры сети. Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» ([стр. 144](#)).



Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
MAC address (MAC-адрес)	Отображает MAC-адрес проектора.	MAC-адрес проектора.
DHCP	Включение/отключение функции DHCP. Если эта функция включена, то проектор получает IP-адрес от сервера DHCP. В этом случае невозможно ввести следующие параметры: [IP address/IP-адрес] [Subnet mask/Маска подсети] [Default gateway/Шлюз по умолчанию]	OFF (Выкл)
IP address (IP-адрес)	Введите IP-адрес проектора, используя однобайтовые символы.	192.168.254.254
Subnet mask (Маска подсети)	Введите маску подсети, используя однобайтовые символы.	255.255.255.0
Default gateway (Шлюз по умолчанию)	Введите IP-адрес шлюза по умолчанию, используя однобайтовые символы.	0.0.0.0



При изменении настроек TCP/IP необходимо отключиться от локальной сети и снова подключиться к ней.

Если в сети была изменена маска подсети, на приведенном выше экране выберите [Subnet mask/Маска подсети] и задайте новую маску подсети.

Настройка электронной почты [Mail/Почта]

На вкладке экрана настроек [Mail/Почта] можно указать данные электронной почты, куда будут приходить уведомления об ошибках и тестовые сообщения. Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» (стр. 144).

Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
Error report (Отчет об ошибках)	Включение/отключение функции отправки сообщений об ошибках по электронной почте.	OFF (Выкл)
To: (Кому)	Введите адрес электронной почты, куда будут приходить сообщения об ошибках. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые знаки и символы (1–63 символа).	MailUserAccount
Cc: (Копия)	Введите адрес электронной почты, куда будут приходить копии сообщений об ошибках. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые знаки и символы (1–63 символа).	<Скрытие>
From: (От)	Введите адрес отправителя электронной почты с сообщениями об ошибках. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые знаки и символы (1–63 символа).	Projector@canon.co.jp
SMTP server IP address (IP-адрес сервера SMTP)	Введите IP-адрес сервера SMTP, используя однобайтовые символы.	0.0.0.0
SMTP server port number (Номер порта сервера SMTP)	Введите номер порта сервера SMTP, используя однобайтовые символы (1–65535).	25
SNTP server IP address (IP-адрес сервера SNTP)	Введите IP-адрес сервера SNTP, используя однобайтовые символы.	0.0.0.0
Time zone (Часовой пояс)	Выберите часовой пояс, в котором будет использоваться проектор.	(GMT) Dublin, Lisbon, London (Дублин, Лиссабон, Лондон)

Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
Mail resend interval* (Интервал повторной отправки электронных писем)	Используя однобайтовые символы, введите промежуток времени (в секундах), через который письмо с сообщением об ошибке будет отправлено повторно. Промежуток времени должен быть в диапазоне от 0 до 59 секунд.	10
Mail resend times (Количество повторных электронных писем)	Используя однобайтовые символы, введите количество писем, которые в случае возникновения ошибки будут отправлены повторно. Число должно быть в диапазоне от 0 до 255.	3

* Если для интервала задано значение «0» (секунд), попытки отправить повторные сообщения электронной почты (значение, заданное в окне [Mail resend times/Количество повторных электронных писем]) совершаются непрерывно.

Настройки авторизации электронной почты [Mail auth/Авторизация электронной почты]

На экране [Mail auth/Авторизация электронной почты] можно настроить параметры авторизации сообщений электронной почты, которые отправляются, если происходит какая-либо ошибка. Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» ([стр. 144](#)).

Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
Mail authentication (Авторизация электронной почты)	Выберите способ авторизации электронной почты. Если выбрано значение OFF (Выкл), другие параметры авторизации электронной почты изменить невозможно.	OFF (Выкл)
User name (Имя пользователя)	Введите имя пользователя для авторизации электронной почты. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые символы и специальные знаки (1–63 символа).	<Скрытие>
Password (Пароль)	Введите пароль для авторизации электронной почты. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые символы и специальные знаки (1–63 символа).	<Скрытие>
Confirm password (Подтвердите пароль)	Для подтверждения введите пароль, который был введен в поле [Password/Пароль].	<Скрытие>
POP3 server IP address (IP-адрес сервера POP3)	Введите IP-адрес сервера POP3, используя однобайтовые символы.	0.0.0.0
POP3 server port number (Номер порта сервера POP3)	Введите номер порта сервера POP3, используя однобайтовые символы (1–65535).	110
POP before SMTP response time (Время ожидания отклика SMTP после POP)	Введите время ожидания авторизации SMTP после авторизации POP3 (в миллисекундах), используя однобайтовые символы. Значение должно быть в диапазоне от 0 до 9999 миллисекунд.	300

Отправка тестового сообщения электронной почты [Send test mail/Отправить тестовое сообщение электронной почты]

На вкладке экрана настроек [Mail/Почта] можно отправить тестовое сообщение электронной почты на указанный адрес. Для этого нажмите [Send test mail/Отправить тестовое сообщение электронной почты] внизу экрана. Изменить настройки электронной почты на этом экране невозможно.

Настройки SNMP [SNMP]

На вкладке экрана настроек [SNMP] можно настроить параметры управления проекторами, которые используют SNMP (Простой протокол сетевого управления). Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» ([стр. 144](#)).

Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
SNMP	Выберите версию функции SNMP. Если выбрано значение OFF (Выкл), функция SNMP будет отключена и остальные параметры настройки на этом экране будут невозможно изменить.	OFF (Выкл)
Receive community (Сообщество, которое будет получать информацию)	Введите имя сообщества, которое будет получать информацию о проекторе. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые знаки и символы (1–15 символов).	<Скрытие>
Password (Пароль)	Введите пароль для настроек сообщества. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые знаки и символы (8–15 символов). Этот параметр можно задавать только при использовании SNMP версии 3.	<Скрытие>
Confirm password (Подтвердите пароль)	Для подтверждения введите пароль, который был введен в поле [Password/Пароль].	<Скрытие>

Настройка информации о проекторе [Projector info./Информация о проекторе]

На вкладке экрана настроек [Projector info./Информация о проекторе] можно ввести дополнительную информацию, например имена проекторов в сети и места их установки. Эта информация может быть полезна для идентификации проекторов, если в сети установлено несколько таких устройств. Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» ([стр. 144](#)).

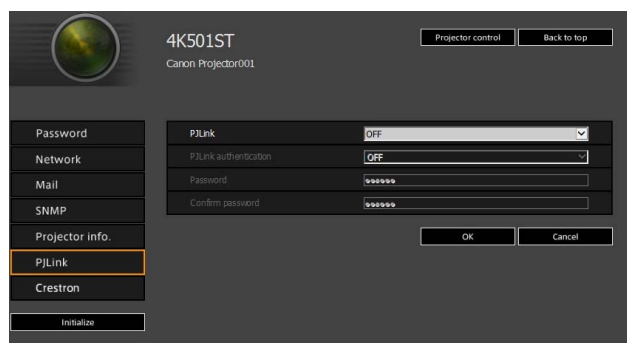
Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
Projector name (Имя проектора)	Введите имя проектора. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые знаки и символы (1–63 символа).	Canon Projector001
Comment (Примечания)	Введите любую дополнительную информацию, например место установки проектора.	<Скрытие>



Для параметров [Projector name/Имя проектора] и [Comment/Примечания] нельзя использовать некоторые символы, например #.

Настройка PJLink [PJLink]

На вкладке экрана настроек [PJLink] можно задать параметры функций PJLink — стандартных функций управления проекторами в сети. Подробнее о настройке см. в разделе «Настройка сети» (стр. 144). Дополнительную информацию о функциях PJLink см. в разделе «Что такое PJLink?» (стр. 136).



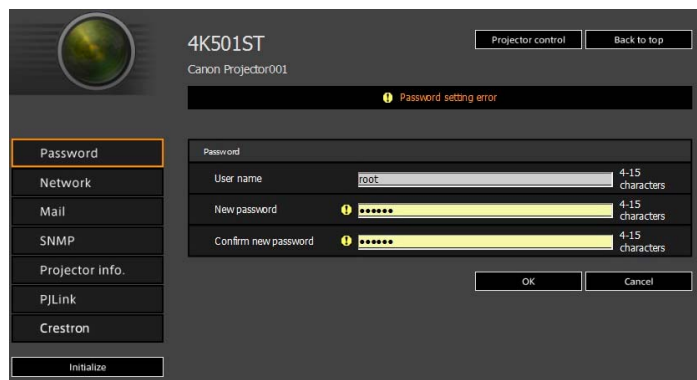
Элемент	Пояснение	Значение по умолчанию
PJLink	Включение/отключение функции PJLink. Если выбрано значение OFF (Выкл), функция PJLink будет отключена и остальные параметры настройки на этом экране будут невозможно изменить.	ON (Вкл)
PJLink authentication (Авторизация PJLink)	Включение/отключение авторизации функции PJLink. Если выбрано значение OFF (Выкл), нельзя изменять следующие параметры: - [Password/Пароль], - [Confirm password/Подтвердите пароль].	ON (Вкл)
Password (Пароль)	Введите пароль для авторизации PJLink. Используйте однобайтовые алфавитно-цифровые символы и специальные знаки (1–32 символа).	system
Confirm password (Подтвердите пароль)	Для подтверждения введите пароль, который был введен в поле [Password/Пароль].	system

Настройка контроллера Crestron Electronics [Crestron Controller/ Контроллер Crestron]

Откроется окно [Crestron e-Control]. Подробную информацию о контроллере Crestron см. на веб-сайте Crestron:
<http://www.crestron.com/>

Ошибки настроек

При возникновении ошибки в настройках на экране отображается название ошибки, а рядом с полем параметра, в котором произошла ошибка, отображается значок «! ».

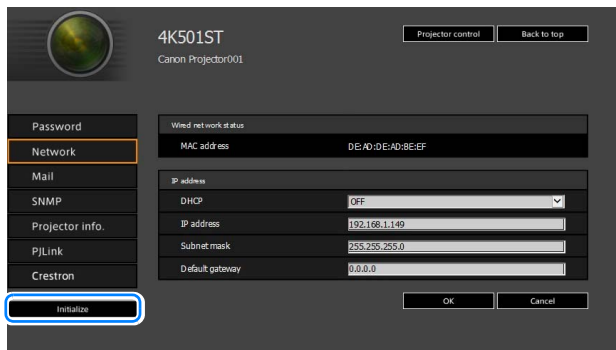


Значения ошибок приведены ниже.

Ошибка	Значение
Input error (Ошибка ввода)	На экране настроек было введено значение, которое выходит из диапазона допустимых значений.
Password setting error (Ошибка создания пароля)	Заданный пароль и пароль для подтверждения не совпадают.
Invalid SMTP (Недействительный SMTP)	Не задан IP-адрес сервера SMTP.
System failed to connect SMTP server (Системе не удалось подключиться к серверу SMTP).	Не удалось выполнить подключение к серверу SMTP во время отправки тестового сообщения электронной почты.
System failed to connect POP3 server (Системе не удалось подключиться к серверу POP3).	Не удалось выполнить подключение к серверу POP3 во время попытки отправить тестовое сообщение электронной почты.
System doesn't support this auth type (Система не поддерживает этот вид авторизации).	Заданный тип авторизации не поддерживается сервером.
System failed to authenticate (Не удалось выполнить авторизацию в системе).	Не удалось выполнить авторизацию во время попытки отправить тестовое сообщение электронной почты.
The system failed to send the test mail (Системе не удалось отправить тестовое сообщение электронной почты).	Не удалось отправить тестовое сообщение электронной почты, поскольку произошел сбой при подключении к серверу SMTP или возникла иная ошибка.

Сброс сетевых настроек до значений по умолчанию

- 1** Выполните шаги 1–3 раздела «Отображение экрана настройки сети» (стр. 143), чтобы перейти к экрану настроек.
- 2** Выберите [Initialize/Инициализировать].



- 3** Отобразится окно для подтверждения введенных данных. Выберите [OK].

■ Уведомления об ошибках по электронной почте

Если во время работы проектора происходит ошибка, на указанный адрес электронной почты отправляется уведомление. Эти уведомления могут включать указанные ниже сообщения об ошибках.

Список ошибок

Ошибки, связанные с температурой устройства	Имя ошибки	Temperature abnormality (Аномальная температура)
	Сообщение	Слишком высокая температура внутри проектора по какой-либо причине, или температура наружного воздуха выше установленной. При превышении температуры внутри проектора проверьте правильность установки и обращения с проектором, затем выключите проектор, дайте ему остыть и затем снова его включите. Повторное появление этого предупреждения может означать, что проектор неисправен. Обратитесь к дилеру.
Ошибки, связанные с лампой	Имя ошибки	Faulty lamp (Отказ лампы)
	Сообщение	Лампа перегорела. Замените лампу на новую. Повторное появление этого предупреждения может означать, что электрическая цепь управления лампой неисправна. Обратитесь к дилеру.
Ошибки, связанные с вентилятором	Имя ошибки	Faulty cooling fan (Отказ вентилятора охлаждения)
	Сообщение	Вентилятор или другой компонент системы охлаждения неисправен. Обратитесь к дилеру.
Ошибки, связанные с воздушным фильтром	Имя ошибки	Faulty air filter unit (Проблема с воздушным фильтром)
	Сообщение	Неправильно установлен воздушный фильтр. Проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если фильтр установлен правильно, возможно, переключатель определения воздушного фильтра неисправен. Обратитесь к дилеру.
Ошибки, связанные с питанием	Имя ошибки	Faulty power supply (Проблема с источником питания)
	Сообщение	Слишком высокое напряжение в части цепи питания или другая проблема с подачей электроэнергии. Обратитесь к дилеру.

Управление проектором с компьютера

Если проектор подключен к сети, им можно управлять с компьютера.

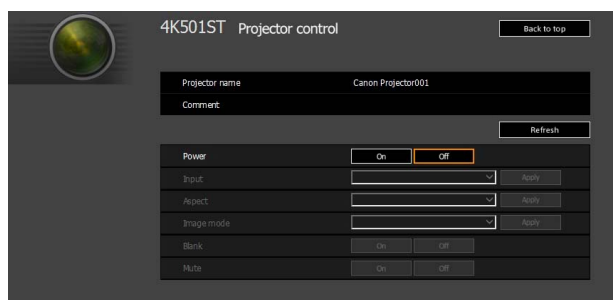
- 1 Включите компьютер и проектор.
- 2 Откройте веб-браузер, введите в адресной строке «http://(IP-адрес проектора)» и нажмите клавишу «Ввод».

Появится веб-интерфейс проектора.



IP-адрес проектора по умолчанию: 192.168.254.254. При использовании параметров DHCP уточните IP-адрес проектора у администратора сети. IP-адрес проектора можно также посмотреть, используя меню проектора.

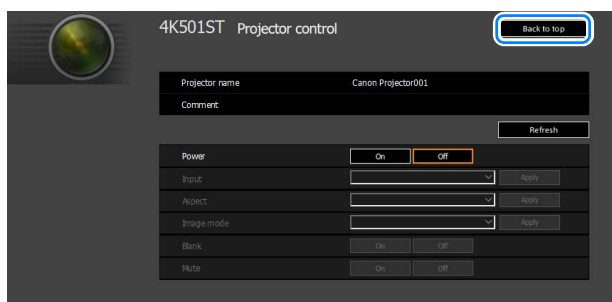
- 3 На экране веб-интерфейса выберите [Projector control/Управление проектором].
Отобразится окно ввода пароля.
- 4 Введите имя пользователя и пароль и нажмите [OK].
Имя пользователя по умолчанию — root, пароль по умолчанию — system.
Появится экран управления проектором.



С помощью этого экрана можно управлять проектором.

Элемент	Пояснение
Projector name (Имя проектора)	Имя подключенного проектора. (стр. 150)
Comment (Примечания)	Дополнительная информация, например место установки проектора. (стр. 150)
Refresh (Обновить)	Обновление информации на экране.
Power (Питание)	Включение и выключение питания проектора.
Input (Входной сигнал)	Выберите входной сигнал и нажмите [Apply/Применить], чтобы сохранить изменения. (стр. 63)
Aspect (Соотношение сторон)	Выберите соотношение сторон и нажмите [Apply/Применить], чтобы сохранить изменения. (стр. 72)
Image mode (Режим изображения)	Выберите режим изображения и нажмите [Apply/Применить], чтобы сохранить изменения. (стр. 76)
Blank (Скрытие)	Включение и выключение функции отключения изображения. (стр. 80)
Mute (Отключение звука)	Включение и отключение звука. (стр. 32)
Information (Информация)	Отображает результат (или ошибки) команд управления проектором в верхней части экрана.

- 5** Выполнив нужное действие, нажмите [Back to top/К началу], чтобы вернуться на начальный экран веб-интерфейса.



Одновременное проецирование с нескольких проекторов (сшивка изображений)

Чтобы улучшить качество совмещения изображений от нескольких проекторов, можно настраивать яркость перекрывающихся краев.

■ Основные инструкции

При использовании двух рядом стоящих проекторов следуйте приведенным ниже инструкциям.

- 1** В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [Edge blending/Сшивка изображений] > [Adjust/Настроить].



- Если настройка сшивки изображений уже выполнена, при выборе [Adjust/Настроить] эти настройки применяются к проецируемым изображениям.
- Для повторной настройки выберите [Reset/Сброс].

- 2** Выберите для параметра [Marker/Указатель] значение [On/Вкл].

Линии указателя будут проецироваться на изображения. Красный указатель обозначает исходное положение настройки, зеленый — конечное.

Edge blending		
Side	Width	Start position
Left	0	0
Right	0	0
Top	0	0
Bottom	0	0
Color blending adjustment	Off	
Black level adjustment	Off	
Marker	Off	
Reset		
Return		



- По умолчанию красный и зеленый указатели отображаются в одной части экрана, поэтому виден только красный указатель.

- 3** Настройте [Start position/Исходное положение] для стороны, где изображения накладываются друг на друга. Переместите указатель исходного положения к внешней стороне области наложения изображений или нажмите цифровую кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы указать исходное положение.

- 4** Настройте параметр [Width/Ширина]. Переместите указатель конечного положения к внутренней стороне области наложения изображений или нажмите нумерованную кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы указать ширину области для настройки.

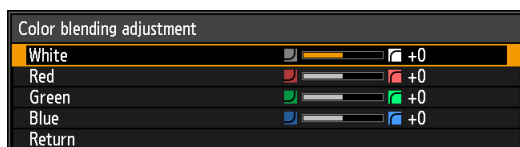
Область изображения между указателями исходного и конечного положения — это область сшивки. Значения, указанные для этой области сшивки, будут изменены на значения, введенные вручную. Область будет затенена, и ее яркость будет настроена в соответствии с участками изображения, которые будут на нее накладываться. После настройки одного изображения выполните эти действия еще раз, чтобы указать область сшивки для другого изображения. Настройте параметры таким образом, чтобы область сшивки для каждого изображения была одинаковой.

- 5** Выберите для параметра [Marker/Указатель] значение [Off/Выкл].

■ Настройка цвета

Во время проецирования накладываемых друг на друга изображений несоответствие цветов в области наложения может быть особо заметным. Чтобы сделать несоответствие цветов менее заметным, выполните настройку смешения цветов.

- 1** В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [Edge blending/Сшивка изображений] > [Adjust/Настроить] > [Color blending adjustment/Настройка смешения цветов] > [Adjust/Настроить].
- 2** Наблюдая за проецируемым изображением, уменьшите значения для слишком ярких цветов в области наложения изображений.



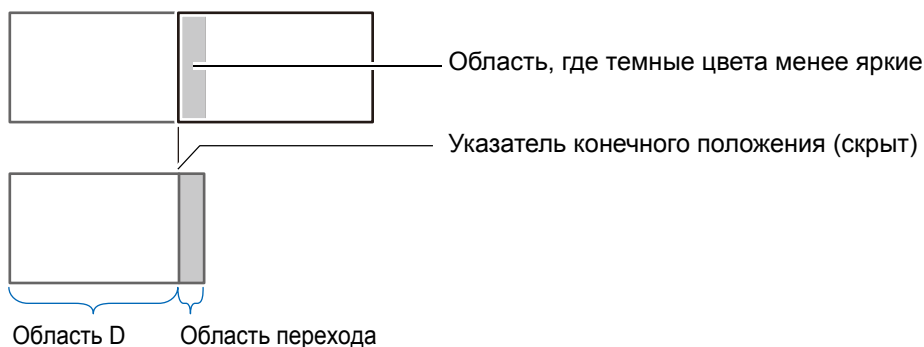
Сначала настройте красный, зеленый и синий цвета вместе, изменив значение для параметра [White/Белый], и затем выполните настройку параметров [Red/Красный], [Green/Зеленый] и [Blue/Синий] по отдельности.

- 3** Повторите эти действия на всех проекторах.

■ Настройка уровня черного

Во время проецирования накладываемых друг на друга изображений темные цвета в области наложения обычно проецируются не такими яркими, как другие цвета. Чтобы сделать это менее заметным, настройте уровень черного на остальной области изображения (там, где изображения не накладываются друг на друга).

Левое изображение Правое изображение



Область, в которой изображения не накладываются друг на друга (от указателя конечного положения к центру изображения), называется областью D.

Обычно с помощью указателей конечного положения обозначаются три области: A, B и C.

В указанных далее инструкциях изменения вносятся только в область D, значение ширины областей A, B и C остается по умолчанию «0».



Прежде чем начать настройку темных участков изображения, установите для параметра [No signal screen/Экран «Нет сигнала»] значение [Black/Черный], начните проецирование без входного сигнала и отключите освещение в помещении. (стр. 119)

- 1 В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [Edge blending/Сшивка изображений] > [Adjust/Настроить] > [Black level adjustment/Настройка уровня черного] > [Adjust/Настроить].
- 2 Выберите [Adjustment type/Тип настройки] > [Black level/Уровень черного].
- 3 Выберите параметр [D-area base/Основной цвет области D] и настройте его значение таким образом, чтобы яркость и цвета области сшивки на изображении визуально соответствовали области D.

Black level adjustment	
Adjustment type	Black level
B-area base	0
B-area red	+0
B-area green	+0
B-area blue	+0
D-area base	0
D-area red	+0
D-area green	+0
D-area blue	+0
Return	

Для получения оптимальных темных цветов уменьшите уровень черного для параметра [D-area base/Основной цвет области D] и настройте параметры [Red/Красный], [Green/Зеленый] и [Blue/Синий].

- 4 Повторите эти действия на всех проекторах.

■ Смягчение цветов в области наложения

Темные цвета в правой части области D (возле области сшивки) могут быть более яркими, чем на остальных частях изображения.

Переход между областями можно сделать более плавным, настроив уровень черного области В.

Для этого настройте области следующим образом.

Левое изображение

Область D

Область перехода

Области C-A (ширина по умолчанию: 0)

Указатель конечного положения (скрыт)

Область A: уровень черного нельзя отрегулировать.

Область B: настройте уровень черного таким образом, чтобы он отличался от уровня черного области D.

Область C: значение уровня черного в этой области должно быть между значениями областей В и D (плавный переход от В к D).

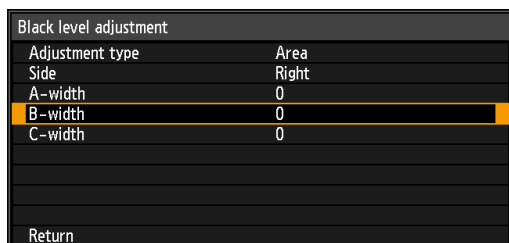
При проецировании изображения с несколькими областями сшивки (наверху, внизу, слева и справа) настройте ширину областей А, В и С в соответствии с областями сшивки.

В качестве примера приводятся инструкции по настройке области В.

- 1 В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [Edge blending/Сшивка изображений] > [Adjust/Настроить] > [Black level adjustment/Настройка уровня черного] > [Adjust/Настроить].

2 Выберите [Adjustment type/Тип настройки] > [Area/Область] > [Side/Сторона] > [Right/Правая].

3 Выберите [B-width/Ширина В] и укажите ширину области В. Настройте ширину области В таким образом, чтобы она примерно совпадала с областью, где выделяется уровень черного области В. Это сделает область D уже.



4 Выберите [Adjustment type/Тип настройки] > [Black level/Уровень черного]. Наблюдая за проецируемым изображением, настройте параметр [B-area base/Основной цвет области В].



- Изменения значения уровня черного области В применяются ко всем сторонам.
- Для более точной настройки области сшивки используйте параметры [Adjustment type/Тип настройки] > [Black level/Уровень черного] > [Red/Красный], [Green/Зеленый] и [Blue/Синий].

5 Наблюдая за проецируемым изображением, настройте ширину областей А, В и С.

6 При необходимости измените уровень черного области В еще раз.

Для сокращения несоответствия цветов в областях сшивки изображений выполните настройку параметра [Color blending adjustment/Настройка смешения цветов], ориентируясь на основной цвет и проецируемое изображение.



Настройка параметра [Color blending adjustment/Настройка смешения цветов] или использование других меню не всегда может помочь сократить несоответствие цветов или яркости в областях наложения изображений.

Расширенное выравнивание цветов для настройки проецируемых изображений

Эта функция позволяет выполнить точную настройку несоответствующих красного, зеленого и синего цветов в различных областях экрана. Возможна настройка по цвету и области.

Доступно два способа выравнивания: 5-точечная настройка (используются точки в углах и в центре экрана) и более точная ручная настройка с помощью 54 точек (решетка 6 x 9).

Все значения, заданные во время 5-точечной настройки, сохраняются во время ручной настройки. Для более точных результатов выполните ручную настройку после 5-точечной.



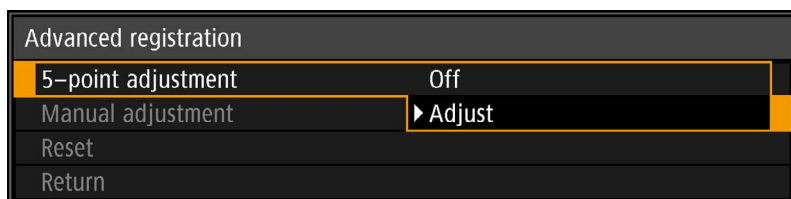
- Прежде чем использовать функцию [Advanced registration/Расширенное выравнивание], настройте масштабирование и сдвиг объектива.
- Корректировка трапецидального искажения может помешать точной настройке функции [Advanced registration/Расширенное выравнивание]. При необходимости выполните корректировку трапецидального искажения после настройки функции [Advanced registration/Расширенное выравнивание].

■ Выравнивание с помощью 5-точечной настройки

С помощью 5-точечной настройки можно исправить основные несоответствия цветов на экране, перемещая точки настройки в каждый угол и в центр изображения.

- 1** В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [RGB alignment/Выравнивание RGB] > [Advanced registration/Расширенное выравнивание] > [Adjust/Настроить] > [5-point adjustment/5-точечная настройка] > [Adjust/Настроить].

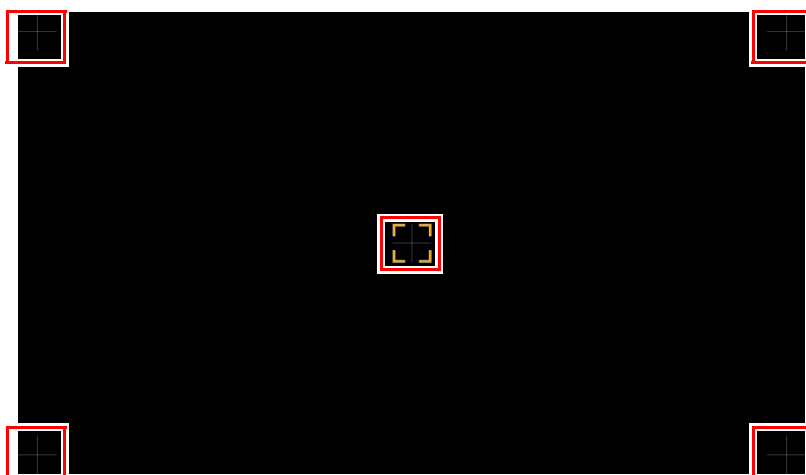
Проектор переходит в режим 5-точечной настройки, и на экране отображается схема экрана.



- В зависимости от используемого параметра настройки [Panel drive mode/Режим затвора панели] используется схема (окно выбора точек) двух различных размеров.
- При использовании функции расширенного выравнивания цвет областей изображения с рисунком в клетку или полутонами может быть неровным или эти области изображения могут быть искажены.

2 Выберите точку для настройки с помощью кнопок [▲] / [▼] / [◀] / [▶] и нажмите кнопку ОК.

Проектор переходит в режим выбора цвета.



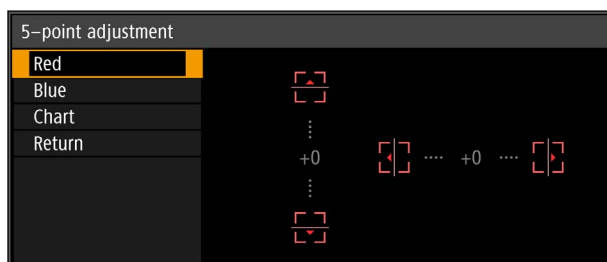
Для возврата к функции [Advanced registration/Расширенное выравнивание] нажмите кнопку **MENU** (Меню).

3 Выберите [Red/Красный] или [Blue/Синий] в качестве цвета для настройки и нажмите кнопку ОК.



- Выберите параметр [Chart/Схема] и нажмите кнопку **ОК**, чтобы перейти от схемы к изображению входного сигнала.
- При переходе к окну 5-точечной настройки во время проецирования тестового изображения на экране отображается тестовое изображение, а не изображение входного сигнала.

4 Для выравнивания точек настройки используйте кнопки [▲] / [▼] / [◀] / [▶].



5 Для возврата в режим выбора цвета нажмите кнопку ОК.

6 Выполните эти действия для выравнивания остальных цветов и точек настройки.

■ Выравнивание с помощью ручной настройки

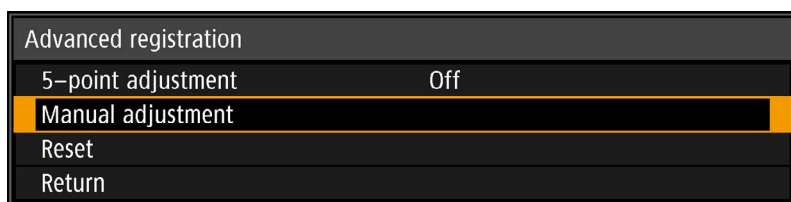
Используйте ручную настройку только для выравнивания цветов в определенных областях.



Все значения, внесенные во время настройки вручную до перехода к 5-точечной настройке, сбрасываются.

- 1** В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [RGB alignment/Выравнивание RGB] > [Advanced registration/Расширенное выравнивание] > [Adjust/Настроить] > [Manual adjustment/Ручная настройка].

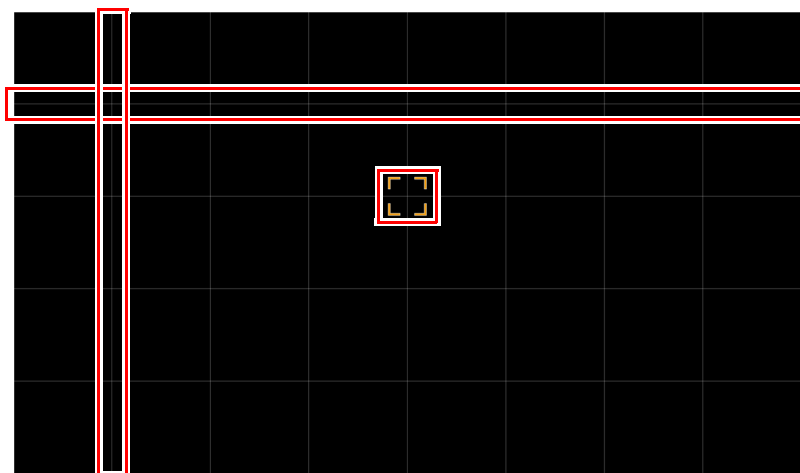
Проектор переходит в режим ручной настройки, и на экране отображается схема экрана.



- В зависимости от используемого параметра настройки [Panel drive mode/Режим затвора панели] используется схема (окно выбора точек) двух различных размеров.
- При использовании функции расширенного выравнивания цвет областей изображения с рисунком в клетку или полутонами может быть неровным или эти области изображения могут быть искажены.

- 2** Выберите точку для настройки с помощью кнопок [▲] / [▼] / [◀] / [▶] и нажмите кнопку ОК.

Проектор переходит в режим выбора цвета.



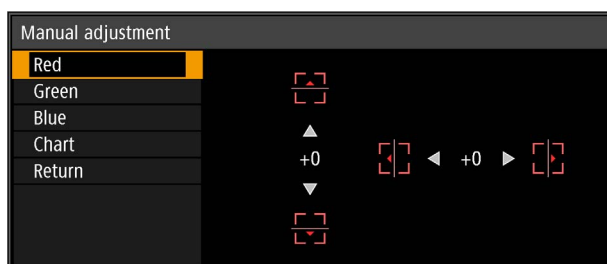
Для возврата к функции [Advanced registration/Расширенное выравнивание] нажмите кнопку **MENU** (Меню).

3 Выберите [Red/Красный], [Green/Зеленый] или [Blue/Синий] в качестве цвета для настройки и нажмите кнопку **OK**.



- Выберите параметр [Chart/Схема] и нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти от схемы к изображению входного сигнала.
- При переходе к окну ручной настройки во время проецирования тестового изображения на экране отображается тестовое изображение, а не изображение входного сигнала.

4 Для выравнивания точек настройки используйте кнопки [▲] / [▼] / [◀] / [▶].



5 Для возврата в режим выбора цвета нажмите кнопку **OK**.

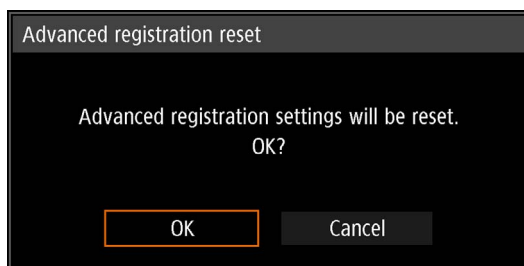
6 Выполните эти действия для выравнивания остальных цветов и точек настройки.

■ Сброс настроек выравнивания цветов изображения

Стирает все значения, заданные во время 5-точечной или ручной настройки.

1 В меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные настройки] > [RGB alignment/Выравнивание RGB] > [Advanced registration/Расширенное выравнивание] > [Adjust/Настроить] > [Reset/Сбросить].

На экране отобразится сообщение о подтверждении сброса настроек.



2 Выберите [**OK**], чтобы сбросить настройки.

Выполняются следующие действия.

- Значения, заданные во время 5-точечной настройки, сбрасываются.
- 5-точечная настройка отключается.
- Значения, заданные во время ручной настройки, сбрасываются.

Настройка фокуса по краям

Эта функция позволяет выполнять настройку фокусировки краев экрана.

- Используйте настройку фокусировки краев во время проецирования на изогнутые поверхности, например на купол.
- Используйте настройку фокусировки краев во время проецирования на плоские поверхности, если после настройки общей фокусировки края изображения искривлены.



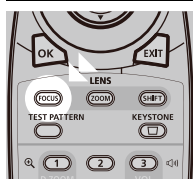
Предварительно установите для функции [Marginal focus/Фокусировка краев] значение [On/Вкл]. (стр. 113)

■ Фокусировка краев изображения

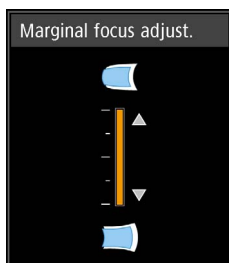
Для настройки фокусировки на краях нажмите кнопку **FOCUS** (Фокус) на пульте дистанционного управления или **LENS** (Объектив) на проекторе.

- 1 Дважды нажмите кнопку **FOCUS** (Фокус) на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить окно настройки фокусировки краев изображения.

Пульт
дистанционного
управления



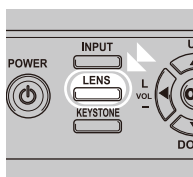
Нажмите дважды.



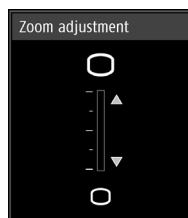
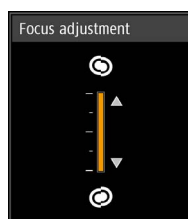
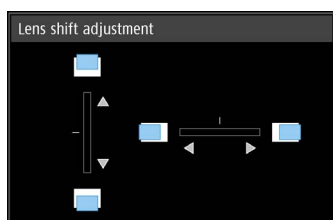
Для переключения окон настройки параметров работы объектива нажимайте кнопку **LENS** (Объектив) на проекторе.

Дважды нажмите кнопку **LENS** (Объектив), чтобы отобразить окно настройки фокусировки краев изображения.

Проектор

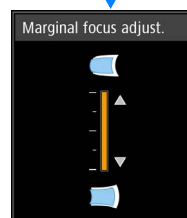


Нажмите дважды.



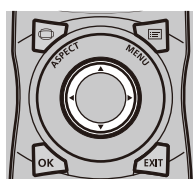
Если для параметра
[Marginal focus/
Фокусировка краев]
задано значение [On/Вкл].

Если для
параметра
[Marginal
focus/
Фокусировка
краев]
задано
значение
[Off/Выкл].

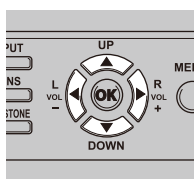


2 Для фокусировки краев изображения используйте кнопки указателя.

Пульт
дистанционного
управления



Проектор



Используйте кнопки указателя [▲] / [▶] / [▼] / [◀], чтобы настроить фокусировку краев изображения.

3 Как только края изображения сфокусированы, нажмите кнопку ОК или FOCUS (Фокус).

■ Сброс настроек

Стирает значения, заданные во время настройки фокусировки краев изображения. Для сброса настроек в меню [Install settings/Параметры установки] выберите [Professional settings/Профессиональные параметры] > [Marginal focus/Фокусировка краев] > [Reset/Сброс].

! Marginal focus adjustment

Resetting the marginal focus.
This may take a while.

Выполняются следующие действия.

- Значения, заданные во время настройки фокусировки краев изображения, сбрасываются.
- Для параметра [Marginal focus/Фокусировка краев] устанавливается значение [Off/Выкл].



Установка параметра [Marginal focus/Фокусировка краев] в значение [Off/Выкл] не сбрасывает значения настроек фокуса по краям.

Дополнительная информация

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием

Основное руководство

Процедура установки

Процедура подключения

Проецирование

Вспомогательные функции

Руководство по дополнительным настройкам

Использование меню

Конфигурация меню

Параметры меню

Использование проектора в сети

Расширенные функции проекирования

Дополнительная информация

Уход и обслуживание

Технические характеристики изделия

Поиск и устранение неисправностей

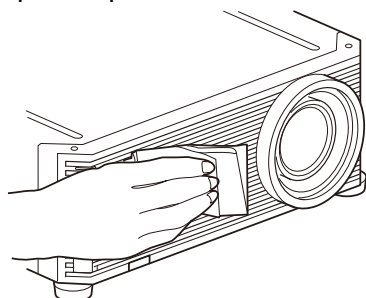
Очистка проектора

Периодически очищайте проектор для предотвращения накопления пыли на его поверхности.
Загрязненный объектив может снизить качество проецируемого изображения.



Всегда отключайте проектор от сети после остановки вентилятора охлаждения и ждите не менее одного часа перед выполнением его очистки. В противном случае вы можете получить ожог, т. к. сразу после выключения проектора основное устройство еще очень горячее.

Аккуратно протрите основное устройство проектора мягкой тканью. Если проектор сильно загрязнен, смочите ткань в воде с небольшим количеством моющего средства, тщательно отожмите ткань и протрите проектор. После очистки вытрите проектор сухой тканью.



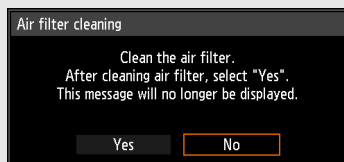
- Запрещается использовать легкоиспаряющуюся очищающую жидкость или бензин, поскольку это может вызвать повреждение отделочного покрытия проектора.
- При использовании химических салфеток для пыли внимательно изучите инструкции.
- При очистке объектива проектора используйте общедоступную воздушную подушку или бумагу для чистки объектива. Поверхность объектива легко повредить, поэтому не следует использовать жесткую ткань.

Регулярно обращайтесь в Центр обслуживания для очистки внутренности устройства

Если внутренность устройства долго не очищается, внутри устройства скапливается пыль, которая может стать причиной пожара или привести к поражению электрическим током. Обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon) один раз в год, чтобы очистить внутренность устройства. Обратите внимание, что эта услуга платная. Очистку устройства рекомендуется проводить перед дождливыми сезонами.

Очистка воздушного фильтра

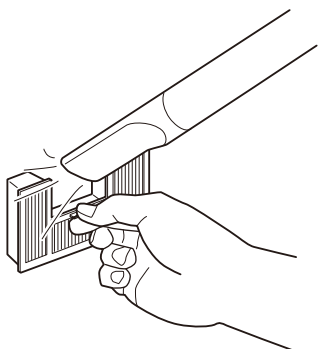
Воздушный фильтр защищает объектив и зеркало внутри проектора от пыли и грязи. Если воздушный фильтр засорится пылью, проектор может быть поврежден, поскольку будет заблокирована подача воздуха в устройство, что приведет к перегреву внутри него. Если нужно очистить воздушный фильтр, то при включении проектора отображается приведенный ниже экран. При отображении этого экрана очистите воздушный фильтр.



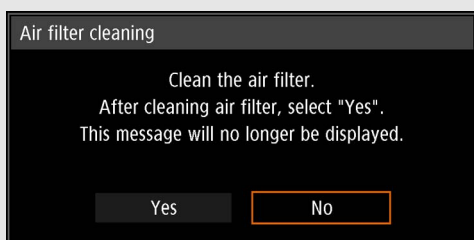
- Во время отображения этого экрана доступны только кнопки [◀, ▶], **OK**, **POWER** (Включение), **EXIT** (Выход), **FOCUS** (Фокус), **ZOOM** (Масштабирование) и **SHIFT** (Сдвиг). (При нажатии кнопки **POWER** (Включение) появится сообщение «Push POWER button again to turn off power» (Нажмите кнопку POWER (Включение) повторно для выключения питания).)
- Этот экран отображается в течение 10 секунд, а затем исчезает; после этого разблокируются все остальные кнопки.

Для очистки воздушного фильтра сделайте следующее.

- 1** Выключите питание проектора и выньте вилку электропитания из розетки.
- 2** Зацепите пальцем ручку воздушного фильтра на передней стороне проектора и вытащите фильтр. Для очистки от пыли воспользуйтесь пылесосом.



- Не промывайте воздушный фильтр в воде. Это может нанести ущерб воздушному фильтру и проектору.
- Если отображается экран очистки воздушного фильтра при включении проектора после очистки воздушного фильтра, выберите [Yes/Да] и нажмите кнопку **OK**. Счетчик времени работы воздушного фильтра сбрасывается, сообщение больше не отображается.



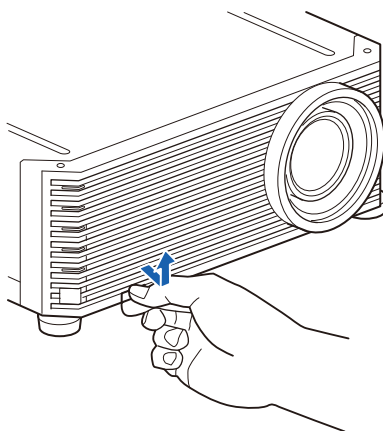
- Этот экран не отображается, если для параметра [Air filter warning display/ Отображение предупреждения о воздушном фильтре] установлено значение [Off/ Выкл]. (стр. 121) Сбросьте счетчик времени работы воздушного фильтра вручную. (стр. 129)

Замена воздушного фильтра

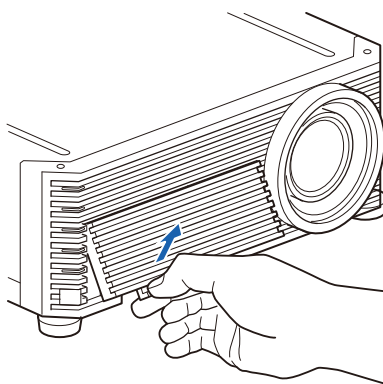
Для замены воздушного фильтра сделайте следующее.

- 1** Выключите проектор и отсоедините его от источника электропитания.

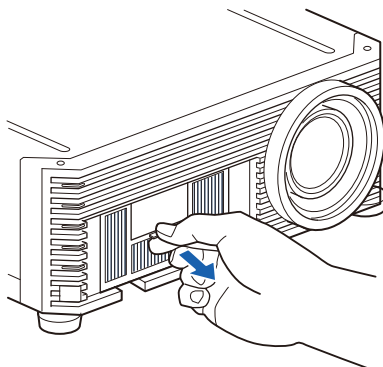
- 2** Потяните за язычок на крышке фильтра, слегка приподнимая его.



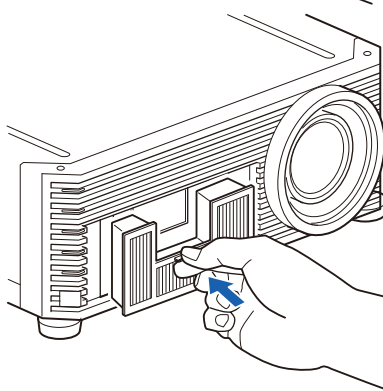
- 3** Откройте крышку фильтра и снимите ее.



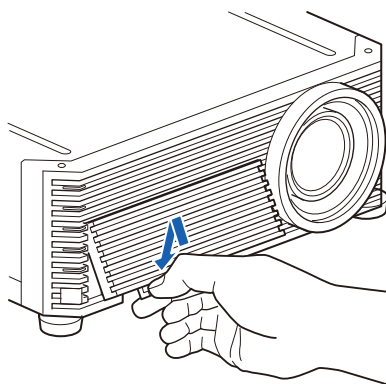
- 4** Выньте воздушный фильтр.



- 5** Держа новый воздушный фильтр за выступ, установите его в проектор.



- 6 Совместите язычок крышки фильтра с пазом на проекторе и закройте крышку.**



- Бережно обращайтесь с воздушным фильтром. Если воздушный фильтр поврежден, он не будет работать должным образом.
- Для приобретения сменного воздушного фильтра (номер по каталогу: RS-FL03) обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon) или воспользуйтесь веб-сайтом Canon.
- Выполняйте замену воздушного фильтра при каждой замене лампы. Воздушный фильтр входит в комплект поставки при заказе сменной лампы (номер по каталогу: RS-LP10F).

Замена лампы

Если лампа отслужила определенный срок, то при каждом включении проектора в течение 10 секунд отображается приведенное ниже сообщение (два типа).

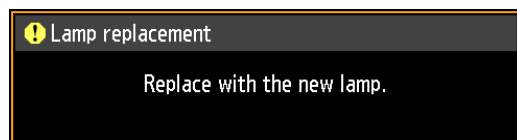
От 2700 до 3000 часов



Если отображается этот экран, приготовьте новую лампу.

- Во время отображения этого экрана доступны только кнопки [◀], [▶], **OK**, **POWER** (Включение), **EXIT** (Выход), **FOCUS** (Фокус), **ZOOM** (Масштабирование) и **SHIFT** (Сдвиг).
- При нажатии кнопки **POWER** (Включение) отобразится сообщение «Push POWER button again to turn off power» (Повторно нажмите кнопку POWER (Включение) для выключения питания).
- Этот экран отображается в течение 10 секунд, а затем исчезает; после этого разблокируются все остальные кнопки.
- Это сообщение не будет отображаться повторно, если в ответ на сообщение «Do you want to display this message again?» (Отображать это сообщение повторно?) выбрать вариант [No/Нет].

3000 часов и более



При отображении сообщения о замене лампы см. «Процедура замены лампы» (стр. 173).

- Во время отображения этого экрана доступны только кнопки **POWER** (Включение), **OK**, **EXIT** (Выход), **FOCUS** (Фокус), **ZOOM** (Масштабирование) и **SHIFT** (Сдвиг).
- При нажатии кнопки **POWER** (Включение) появится сообщение «Push POWER button again to turn off power» (Нажмите кнопку POWER (Включение) повторно для выключения питания).
- Этот экран отображается в течение 10 секунд, а затем исчезает; после этого разблокируются все остальные кнопки.
- Узнать время использования лампы можно в пункте [Lamp counter/Счетчик времени работы лампы] меню [System settings/Системные настройки]. (стр. 128)
- Этот экран не отображается, если параметр [Lamp warning display/Отображение предупреждения относительно лампы] установлен в значение [Off/Выкл]. (стр. 121)
 - Лампы с большей вероятностью могут лопнуть после отображения сообщения о замене лампы. Как можно скорее замените лампу на новую.
 - Лампы следует заменять после каждых 3000 часов работы. Обратите внимание, что гарантия на срок службы лампы отсутствует.
 - Ресурс ламп значительно различается и зависит от внешних условий эксплуатации. Некоторые лампы могут перегореть или лопнуть через короткий срок после начала использования.
 - Использованные лампы следует утилизировать в соответствии с местным законодательством.



Внимание!

Сменная лампа

В данном проекторе используются следующие лампы.

■ Сменная лампа и воздушный фильтр RS-LP10F

Для приобретения сменной лампы обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).



Предупреждение

Меры предосторожности при замене неисправных ламп

Если во время работы проектора и в момент его включения лампа неожиданно погасла, то возможно, она лопнула. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь заменить лампу самостоятельно. Обязательно обратитесь за технической поддержкой в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon). Кроме того, если проектор установлен на потолке, лампа может выпасть при открытии крышки или попытке замены. Во время замены стойте сбоку от крышки лампы, а не прямо под ней. Если лампа лопнула и осколки стекла или другие частицы попали в глаза или рот, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Всегда отключайте проектор от сети после остановки вентилятора охлаждения и ждите не менее одного часа перед заменой лампы. Не касайтесь лампы сразу после отключения проектора. После отключения проектора лампа очень горячая, вы можете получить ожог.



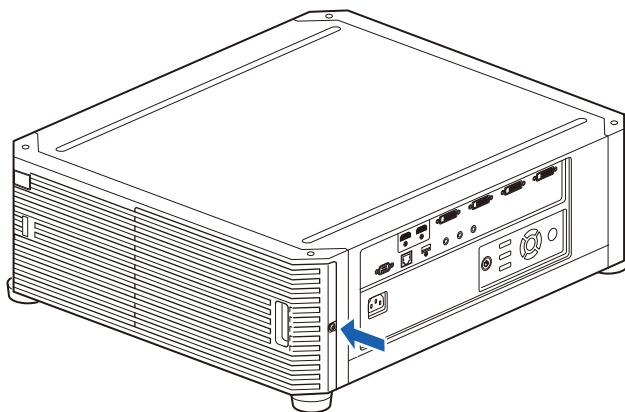
- Используйте только указанный тип ламп.
- Для получения более подробной информации обращайтесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon). Лампу можно также приобрести на веб-сайте компании Canon.
- При замене лампы не прикасайтесь к внутренней стеклянной поверхности. Это может привести к ухудшению работы проектора.
- Осторожно обращайтесь с лампами. Ударное или абразивное воздействие может привести к нарушению целостности лампы в момент использования. Если лампа разбилась, обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon) и следуйте инструкциям, приведенным в разделе «Меры предосторожности при замене неисправных ламп» (стр. 15).
- При замене лампы не откручивайте никакие винты, кроме указанных.

Процедура замены лампы

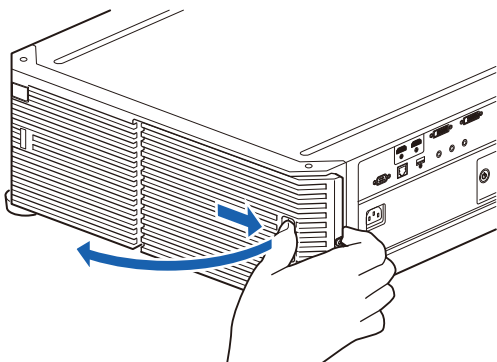
Для сохранения высокого качества проецируемого изображения обязательно заменяйте воздушный фильтр при замене лампы.

Для замены лампы следуйте инструкциям ниже.

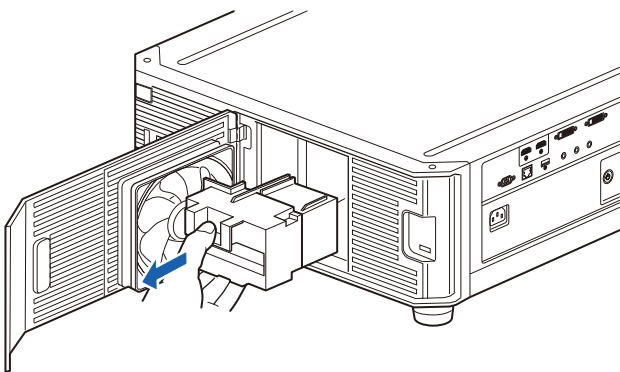
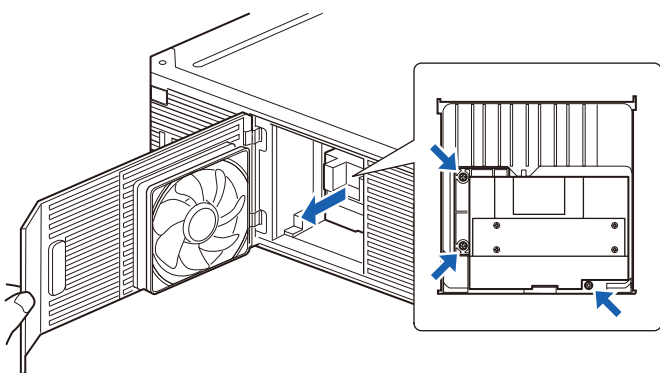
- 1** Выключите проектор и отсоедините его от источника электропитания.
- 2** Ослабьте винт на крышке лампы.



- 3** Зацепите пальцем за ручку крышки лампы и откройте ее в направлении, указанном стрелкой. Для фиксации открытой крышки лампы предусмотрен отдельный винт.

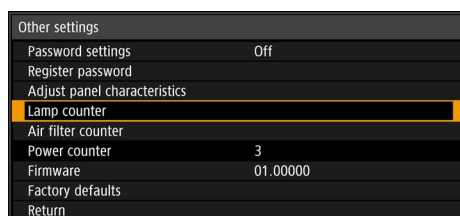
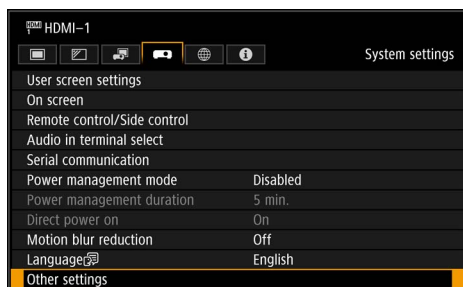


- 4** Ослабьте 3 винта на внутренней части лампы и затем медленно вытащите лампу в указанном стрелкой направлении. Даже когда винты ослаблены, они останутся в лампе.

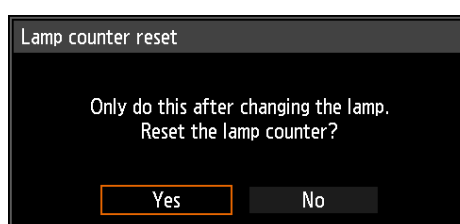
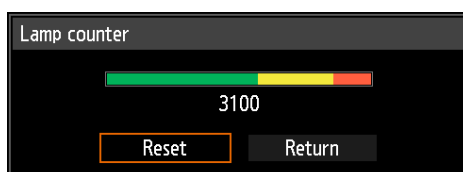


- 5** Полностью вставьте новую лампу и закрепите ее тремя винтами.
- 6** Закройте крышку лампы и плотно завинтите винт.

- 7** Включите проектор. Вызовите меню и выберите [System settings/ Системные настройки] — > [Other settings/Другие настройки] > [Lamp counter/Счетчик времени работы лампы].



- 8** Выберите [Reset/Сброс] — [Yes/Да] для сброса счетчика времени работы лампы.



- Выполняйте замену воздушного фильтра при каждой замене лампы. Воздушный фильтр входит в комплект поставки при заказе сменной лампы (номер по каталогу: RS-LP10F).
- Для приобретения сменной лампы обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon) или воспользуйтесь веб-сайтом Canon.

Отображаемые тестовые изображения

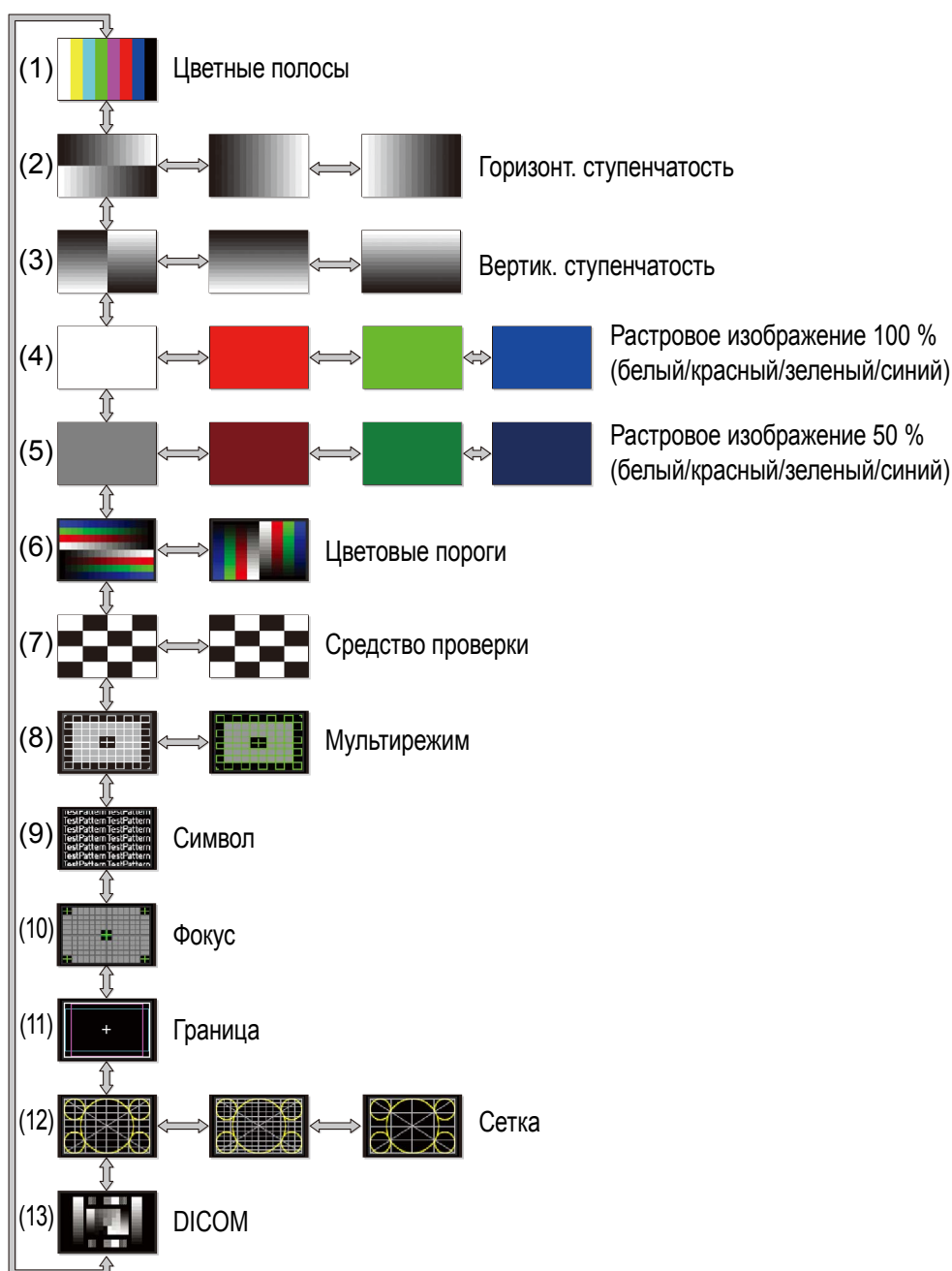
Чтобы открыть меню тестового изображения, в меню [Install settings/ Параметры настройки] выберите [Test pattern/Тестовый шаблон] (стр. 117) > [On/Вкл] или нажмите кнопку **TEST PATTERN** (Тестовое изображение) на пульте дистанционного управления.

Во время отображения меню тестового изображения можно использовать кнопки [▲]/[▼] для переключения шаблонов. Кроме того, если доступен дополнительный шаблон, можно использовать кнопки [◀]/[▶] для переключения шаблона.

Можно отобразить следующие тестовые изображения.

Используйте [▲]/[▼] для
переключения шаблонов

Используйте [◀]/[▶] для переключения
дополнительных шаблонов

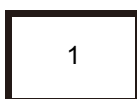


Поддерживаемые типы сигналов

При подключении компьютеров и аудиовизуального оборудования с поддержкой этих типов сигналов проектор автоматически определяет тип сигнала и правильно проецирует изображение.

HDMI

(одиночный)



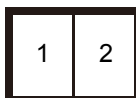
FP : передняя площадка
SW : ширина синхронизации
BP : задняя площадка

Разрешение сигнала	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами HDMI	Сведения о гашении	
					Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
640x480	31,469	59,940	25,175	Стандартный, одиночный	16, 96, 48	10, 2, 33
720x480	31,469	59,940	27,000	Стандартный, одиночный	16, 62, 60	9, 6, 30
720x576	31,250	50,000	27,000	Стандартный, одиночный	12, 64, 68	5, 5, 39
800x600	37,879	60,317	40,000	Стандартный, одиночный	40, 128, 88	1, 4, 23
1280x720	18,000	24,000	59,400	Стандартный, одиночный	1760, 40, 220	5, 5, 20
	37,500	50,000	74,250	Стандартный, одиночный	440, 40, 220	5, 5, 20
	45,000	60,000	74,250	Стандартный, одиночный	110, 40, 220	5, 5, 20
1024x768	48,363	60,004	65,000	Стандартный, одиночный	24, 136, 160	3, 6, 29
	47,712	59,790	85,500	Одиночный	70, 143, 213	3, 3, 24
1366x768	48,000	60,000	72,000		14, 56, 64	1, 3, 28
	55,469	59,901	88,750	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 6, 17
1440x900	55,935	59,887	106,500	Стандартный, одиночный	80, 152, 232	3, 6, 25
1280x1024	63,981	60,020	108,000	Стандартный, одиночный	48, 112, 248	1, 3, 38
1920x1080(I)	28,125	50,000	74,250	Стандартный, одиночный	528, 44, 148	4, 5, 10, 30, 5
	31,250	50,000	72,000		32, 168, 184	45, 5, 10, 114, 5
	33,750	60,000	74,250	Стандартный, одиночный	88, 44, 148	4, 5, 10, 30, 5
1920x1080	27,000	24,000	74,250	Стандартный, одиночный	638, 44, 148	4, 5, 36
	56,250	50,000	148,500	Стандартный, одиночный	528, 44, 148	4, 5, 36
	67,500	60,000	148,500	Стандартный, одиночный	88, 44, 148	4, 5, 36
2048x1080	66,576	59,924	147,000	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 10, 18
	67,500	60,000	148,500	Стандартный, одиночный	44, 44, 64	4, 5, 36
2560x1080	26,400	24,000	99,000	Стандартный, одиночный	998, 44, 148	4, 5, 11
	56,250	50,000	185,625	Стандартный, одиночный	548, 44, 148	4, 5, 36
	66,636	59,978	181,250		48, 32, 80	3, 10, 18
	66,000	60,000	198,000	Стандартный, одиночный	248, 44, 148	4, 5, 11
1920x1200	74,038	59,950	154,000	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 6, 26
	74,556	59,885	193,250	Стандартный, одиночный	136, 200, 336	3, 6, 36
2048x1200	74,582	59,905	205,250	Стандартный, одиночный	136, 216, 352	3, 10, 32
	74,100	60,000	157,684		8, 32, 40	21, 8, 6
2560x1440	88,787	59,951	241,500	Одиночный	48, 32, 80	3, 5, 33
2560x1600	98,713	59,972	268,500	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 6, 37
3840x2160	52,593	23,993	266,750		216, 400, 616	3, 5, 24
	52,438	23,999	209,750		48, 32, 80	3, 5, 17
	54,000	24,000	297,000	Стандартный, одиночный	1276, 88, 296	8, 10, 72
	56,250	25,000	297,000	Стандартный, одиночный	1056, 88, 296	8, 10, 72
	67,500	30,000	297,000	Стандартный, одиночный	176, 88, 296	8, 10, 72
	112,500	50,000	594,000	Стандартный* ³ , одиночный* ³	1056, 88, 296	8, 10, 72
	135,000	60,000	594,000	Стандартный* ³ , одиночный* ³	176, 88, 296	8, 10, 72
4096x2160	52,561	23,979	284,250		224, 432, 656	3, 10, 19
	52,397	23,980	223,000		48, 32, 80	3, 10, 12
	54,000	24,000	297,000	Стандартный, одиночный	1020, 88, 296	8, 10, 72
	56,250	25,000	297,000	Стандартный, одиночный	968, 88, 128	8, 10, 72
	67,500	30,000	297,000	Стандартный, одиночный	88, 88, 128	8, 10, 72
	112,500	50,000	594,000	Стандартный* ³ , одиночный* ³	968, 88, 128	8, 10, 72
	135,000	60,000	594,000	Стандартный* ³ , одиночный* ³	88, 88, 128	8, 10, 72

Технические характеристики изделия

При применении параметров в столбце режима HDMI с несколькими входами форматы в соответствующих строках идентифицируются при помощи EDID. В EDID не предоставляется никакая информация для пустых полей, так что формат вывода компьютера должен быть настроен вручную.

HDMI 1x2



FP : передняя площадка
SW : ширина синхронизации
BP : задняя площадка

Суммарное разрешение для нескольких входов	Разрешение для каждого входного разъема	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами HDMI	Сведения о гашении	
						Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
1280x480	640x480	31,469	59,940	25,175	Стандартный, 1x2	16, 96, 48	10, 2, 33
1440x480	720x480	31,469	59,940	27,000	Стандартный, 1x2	16, 62, 60	9, 6, 30
1440x576	720x576	31,250	50,000	27,000	Стандартный, 1x2	12, 64, 68	5, 5, 39
2560x720	1280x720	37,500	50,000	74,250	Стандартный, 1x2	440, 40, 220	5, 5, 20
		45,000	60,000	74,250	Стандартный, 1x2	110, 40, 220	5, 5, 20
3840x1080	1920x1080(I)	28,125	50,000	74,250	Стандартный, 1x2	528, 44, 148	4, 5, 10, 30,5
		33,750	60,000	74,250	Стандартный, 1x2	88, 44, 148	4, 5, 10, 30,5
3840x1080	1920x1080	67,500	60,000	148,500	Стандартный, 1x2	88, 44, 148	4, 5, 36
2560x1600	1280x1600	98,611	59,910	142,000	1x2	48, 32, 80	3, 10, 33
3840x2160	1920x2160	52,404	23,983	109,000		48, 32, 80	3, 10, 12
		54,000	24,000	148,500	1x2*2	638, 44, 148	8, 10, 72
		112,500	50,000	297,000	1x2	528, 44, 148	8, 10, 72
		133,293	59,988	277,250		48, 32, 80	3, 10, 49
		135,000	60,000	297,000	Стандартный, 1x2	88, 44, 148	8, 10, 72
		133,320	60,000	266,640		8, 32, 40	48, 8, 6
4096x2160	2048x2160	52,515	23,957	142,000		112, 216, 328	3, 10, 19
		52,423	23,992	115,750		48, 32, 80	3, 10, 12
		54,000	24,000	148,500	1x2	510, 44, 148	8, 10, 72
		112,500	50,000	297,000	1x2	484, 44, 64	8, 10, 72
		133,265	59,975	294,250		48, 32, 80	3, 10, 49
		133,320	60,000	283,704		8, 32, 40	48, 8, 6
		135,000	60,000	297,000	Стандартный, 1x2	44, 44, 64	8, 10, 72
3200x2400	1600x2400	148,011	59,948	260,500	1x2*1	48, 32, 80	3, 10, 56
3840x2400	1920x2400	148,140	60,000	296,280		8, 32, 40	55, 8, 6

При применении параметров в столбце режима HDMI с несколькими входами форматы в соответствующих строках идентифицируются при помощи EDID. В EDID не предоставляется никакая информация для пустых полей, так что формат вывода компьютера должен быть настроен вручную.

DVI

(одиночный)



FP : передняя площадка
SW : ширина синхронизации
BP : задняя площадка

Разрешение сигнала	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами DVI	Сведения о гашении	
					Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
640x480	31,469	59,940	25,175	Стандартный, одиночный	16, 96, 48	10, 2, 33
800x600	37,879	60,317	40,000	Стандартный, одиночный	40, 128, 88	1, 4, 23
1280x720	45,000	60,000	74,250	Стандартный, одиночный	110, 40, 220	5, 5, 20
1024x768	48,363	60,004	65,000	Стандартный, одиночный	24, 136, 160	3, 6, 29
1366x768	47,712	59,790	85,500	Одиночный	70, 143, 213	3, 3, 24
	48,000	60,000	72,000		14, 56, 64	1, 3, 28
1440x900	55,469	59,901	88,750	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 6, 17
	55,935	59,887	106,500	Стандартный, одиночный	80, 152, 232	3, 6, 25
1280x1024	63,981	60,020	108,000	Стандартный, одиночный	48, 112, 248	1, 3, 38
1920x1080	27,000	24,000	74,250	Стандартный, одиночный	638, 44, 148	4, 5, 36
	67,500	60,000	148,500	Стандартный, одиночный	88, 44, 148	4, 5, 36
2048x1080	66,576	59,924	147,000		48, 32, 80	3, 10, 18
	67,500	60,000	148,500	Стандартный, одиночный	44, 44, 64	4, 5, 36
2560x1080	66,636	59,978	181,250		48, 32, 80	3, 10, 18
	66,000	60,000	198,000	Одиночный	248, 44, 148	4, 5, 11
1920x1200	74,038	59,950	154,000	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 6, 26
	74,556	59,885	193,250	Стандартный, одиночный	136, 200, 336	3, 6, 36

Разрешение сигнала	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами DVI	Сведения о гашении	
					Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
2048x1200	74,049	59,959	163,500	Стандартный, одиночный	48, 32, 80	3, 10, 22
2560x1440	88,787	59,951	241,500	Одиночный	48, 32, 80	3, 5, 33
3840x2160	52,438	23,999	209,750	Одиночный	48, 32, 80	3, 5, 17
4096x2160	52,397	23,980	223,000		48, 32, 80	3, 10, 12

При применении параметров в столбце режима DVI с несколькими входами форматы в соответствующих строках идентифицируются при помощи EDID. В EDID не предоставляется никакая информация для пустых полей, так что формат вывода компьютера должен быть настроен вручную.

DVI 1x2

1	3
---	---

FP : передняя площадка
SW : ширина синхронизации
BP : задняя площадка

Суммарное разрешение для нескольких входов	Разрешение для каждого входного разъема	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами DVI	Сведения о гашении	
						Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
2560x1080	1280x1080	66,493	59,850	95,750	1x2	48, 32, 80	3, 10, 18
2560x1440	1280x1440	88,715	59,902	127,750	1x2	48, 32, 80	3, 10, 28
2560x1600	1280x1600	98,611	59,910	142,000	Стандартный, 1x2	48, 32, 80	3, 10, 33
3840x2160	1920x2160	52,512	23,956	132,750		104, 200, 304	3, 10, 19
		52,404	23,983	109,000		48, 32, 80	3, 10, 12
		54,000	24,000	148,500	Стандартный*2, 1x2	638, 44, 148	8, 10, 72
		67,500	30,000	148,500	1x2	88, 44, 148	8, 10, 72
4096x2160	2048x2160	52,515	23,957	142,000		112, 216, 328	3, 10, 19
		52,423	23,992	115,750		48, 32, 80	3, 10, 12
		54,000	24,000	148,500	Стандартный*2, 1x2	510, 44, 148	8, 10, 72
		67,500	30,000	148,500	1x2	44, 44, 64	8, 10, 72

При применении параметров в столбце режима DVI с несколькими входами форматы в соответствующих строках идентифицируются при помощи EDID. В EDID не предоставляется никакая информация для пустых полей, так что формат вывода компьютера должен быть настроен вручную.

DVI 2x2

1	3
2	4

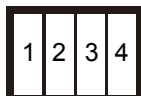
FP : передняя площадка
SW : ширина синхронизации
BP : задняя площадка

Суммарное разрешение для нескольких входов	Разрешение для каждого входного разъема	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами DVI	Сведения о гашении	
						Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
3840x2160	1920x1080	27,000	24,000	74,250	Стандартный, 2x2	638, 44, 148	4, 5, 36
		33,750	30,000	74,250	Стандартный, 2x2	88, 44, 148	4, 5, 36
		66,587	59,934	138,500	Стандартный, 2x2	48, 32, 80	3, 5, 23
		67,158	59,963	173,000	Стандартный, 2x2	128, 200, 328	3, 5, 32
		67,500	60,000	148,500	Стандартный, 2x2	88, 44, 148	4, 5, 36
4096x2160	2048x1080	27,000	24,000	74,250	2x2*2	594, 44, 64	4, 5, 36
		33,750	30,000	74,250	2x2*2	44, 44, 64	4, 5, 36
		66,576	59,924	147,000	2x2	48, 32, 80	3, 10, 18
		67,160	59,964	183,750		128, 216, 344	3, 10, 27
		67,500	60,000	148,500	Стандартный, 2x2	44, 44, 64	4, 5, 36
4096x2304	2048x1152	70,992	59,909	156,750	Стандартный*1, 2x2*1	48, 32, 80	3, 5, 25
		71,584	59,903	197,000	Стандартный*1, 2x2*1	136, 216, 352	3, 5, 35
		72,000	60,000	162,000	Стандартный*1, 2x2*1	26, 80, 96	1, 3, 44
3200x2400	1600x1200	74,006	59,924	130,250	2x2*1	48, 32, 80	3, 4, 28
		75,000	60,000	162,000	2x2*1	64, 192, 304	1, 3, 46
3840x2400	1920x1200	74,556	59,885	193,250	Стандартный, 2x2*1	136, 200, 336	3, 6, 36
		74,038	59,950	154,000	Стандартный, 2x2*1	48, 32, 80	3, 6, 26
4096x2400	2048x1200	74,582	59,905	205,250		136, 216, 352	3, 10, 32
		74,049	59,959	163,500	Стандартный, 2x2*1	48, 32, 80	3, 10, 22

Технические характеристики изделия

При применении параметров в столбце режима DVI с несколькими входами форматы в соответствующих строках идентифицируются при помощи EDID. В EDID не предоставляется никакая информация для пустых полей, так что формат вывода компьютера должен быть настроен вручную.

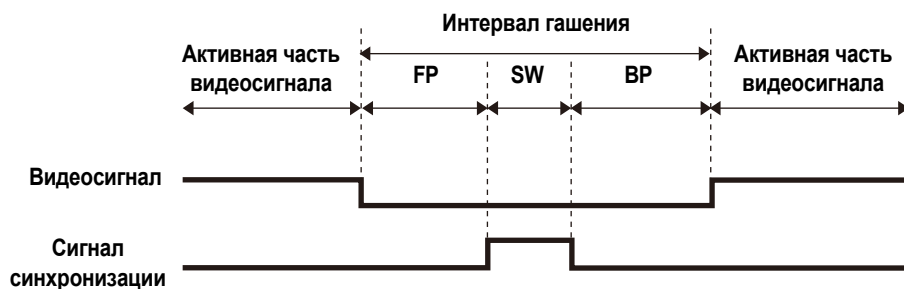
DVI 1x4



FP : передняя площадка
SW : ширина синхронизации
BP : задняя площадка

Суммарное разрешение для нескольких входов	Разрешение для каждого входного разъема	Горизонтальная частота [кГц]	Вертикальная частота [Гц]	Синхросигнал для воспроизведения изображений на растровом дисплее [МГц]	Режим с несколькими входами DVI	Сведения о гашении	
						Горизонт. FP, SW, BP	Вертик. FP, SW, BP
3840x2160	960x2160	134,036	59,918	178,000		80, 104, 184	3, 10, 64
		133,259	59,973	149,250	1x4*2	48, 32, 80	3, 10, 49
		133,319	60,000	138,652		8, 32, 40	48, 8, 6
		135,000	60,000	148,500	Стандартный, 1x4	44, 22, 74	8, 10, 72
4096x2160	1024x2160	134,055	59,926	188,750		80, 112, 192	3, 10, 64
		133,235	59,962	157,750	1x4*2	48, 32, 80	3, 10, 49
		133,320	60,000	147,185		8, 32, 40	48, 8, 6
		135,000	60,000	148,500	Стандартный, 1x4	22, 22, 32	8, 10, 72
4096x2304	1024x2304	142,103	59,959	168,250	1x4*1	48, 32, 80	3, 10, 53
		143,111	59,979	201,500		80, 112, 192	3, 10, 69
		142,199	60,000	156,988	1x4*1	8, 32, 40	52, 8, 6
		147,991	59,940	165,750	1x4*1	48, 32, 80	3, 10, 56
3840x2400	960x2400	149,096	59,974	198,000		80, 104, 184	3, 10, 73
		148,139	60,000	154,065	Стандартный*1, 1x4*1	8, 32, 40	55, 8, 6
		148,970	59,924	209,750		80, 112, 192	3, 10, 73
4096x2400	1024x2400	148,015	59,949	175,250	1x4*1	48, 32, 80	3, 10, 56
		148,139	60,000	163,546	Стандартный*1, 1x4*1	8, 32, 40	55, 8, 6

При применении параметров в столбце режима DVI с несколькими входами форматы в соответствующих строках идентифицируются при помощи EDID. В EDID не предоставляется никакая информация для пустых полей, так что формат вывода компьютера должен быть настроен вручную.



*1 Только если для параметра [Panel drive mode/Режим привода панели] установлено значение [4096x2400].

*2 Только если для параметра [Panel drive mode/Режим привода панели] установлено значение [4096x2160].

*3 Поддерживается только YCbCr 4:2:0, если для [HDMI-1(2) EDID] установлено значение [9Gbps/9 Гбит/с]. (RGB, YCbCr 4:4:4 и YCbCr 4:2:2 не поддерживаются.)

Технические характеристики

■ Проектор

Название модели			4K501ST
Система отображения			Система жидких кристаллов RGB: отражающая (LCOS): 3 панели
Оптическая система			Разделение цветов с помощью дихроичного зеркала / поляризационного расщепителя пучка и сложение цветов по призме
Дисплей	Тип / кол-во панелей	Отражающая жидкокристаллическая панель (LCOS) / 3 панели	
	Размер/соотношение сторон	0,76 дюйма/128:75 (прим. 17:10)	
	Количество пикселей	9 830 400 (4096 x 2400)	
	Система привода	Активная матрица	
Проекционный объектив	Коэффициент масштабирования	1,3х (с электроприводом)	
	Фокус	С электроприводом	
	Сдвиг объектива	Вертик.: ±60 % (с электроприводом) Гориз.: ±10 % (с электроприводом)	
	Фокусное расстояние	f = 17,2–22,3 мм	
	Значение F	F2.6	
Источник света			400/300 Вт (полная мощность лампы / режим экономии электроэнергии)
Размер изображения (расстояние проецирования)			от 40 до 600 дюймов (от 0,9 до 17,7 м)
Число цветов			16 770 000 цветов (полноцветное изображение)
Яркость*1*2 (в режиме презентации)			5000 лм
Контрастность*2 (если установлено значение [Close 3/ Закрытое положение 3] для параметра [Iris/Ирисовая диафрагма])			3000:1 (полностью белое поле:полностью черное поле, режим презентации)
Коэффициент яркости от периферии к центру*2			88 %
Динамик			5 Вт, монофонический
Максимальная разрешающая способность на входе			4096 x 2400
Видеосигналы	Вход HDMI	HDMI (одиночный)	640 x 480, 720 x 480, 720 x 576, 800 x 600, 1280 x 720, 1024 x 768, 1366 x 768, 1440 x 900, 1280 x 1024, 1920 x 1080, 2048 x 1080, 2560 x 1080, 1920 x 1200, 2048 x 1200, 2560 x 1440, 2560 x 1600, 3840 x 2160, 4096 x 2160
		HDMI 1 x 2	1280 x 480, 1440 x 480, 1440 x 576, 2560 x 720, 3840 x 1080, 2560 x 1600, 3840 x 2160, 4096 x 2160, 3200 x 2400*4, 3840 x 2400*5
	Вход «Цифровой ПК»	DVI (одиночный)	640 x 480, 800 x 600, 1280 x 720, 1024 x 768, 1366 x 768, 1440 x 900, 1280 x 1024, 1920 x 1080, 2048 x 1080, 2560 x 1080, 1920 x 1200, 2048 x 1200, 2560 x 1440, 3840 x 2160*3, 4096 x 2160*3*5
		DVI 1 x 2	2560 x 1080, 2560 x 1440, 2560 x 1600, 3840 x 2160*3, 4096 x 2160*3
		DVI 2 x 2	3840 x 2160, 4096 x 2160, 4096 x 2304*4, 3200 x 2400*4, 3840 x 2400*4, 4096 x 2400*4
		DVI 1 x 4	3840 x 2160, 4096 x 2160, 4096 x 2304*4, 3840 x 2400*4, 4096 x 2400*4

Технические характеристики изделия

Название модели		4K501ST
Входной разъем	Разъем DVI-D	Цифровой ПК (29-контактный разъем DVI)
	HDMI-разъем	Цифровой ПК, цифровое видео
	Порт LAN	Сетевое подключение (RJ-45) 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T
	USB-порт	USB-разъем типа A
	Порт УПРАВЛЕНИЯ	RS-232C (9-контактный разъем D-sub)
	Разъем REMOTE	Проводной пульт ДУ (стерео, мини-разъем диам. 3,5 мм)
	Разъем AUDIO IN	Аудиосигнал (стерео, мини-разъем диам. 3,5 мм)
Разъем AUDIO OUT		Аудиосигнал (стерео, мини-разъем диам. 3,5 мм)
Входной сигнал	Цифровой ПК	TMDs (дифференциальная передача сигналов с минимизацией перепадов уровней)
	Аудио	Сопротивление = 47 к Ω и выше
Уровень шума		39/34 дБ (режим лампы: полная мощность/энергосбережение)
Рабочая температура		от 0 до 40 °C
Источник питания		100–240 В перем. тока, 50/60 Гц
Потребление электроэнергии	Полная мощность	600 Вт
	Режим экономии электроэнергии	475 Вт
	Режим ожидания Работа в сети отключена	0,4 Вт
	Работа в сети с низким энергопотреблением включена	0,8 Вт
Габаритные размеры		470 (Ш) x 175 (В) x 533,5 мм (Д) (включая объектив)
Вес		18 кг (39,7 фунта)
Комплектующие		Пульт дистанционного управления, сухие батарейки, кабель питания, крышка объектива, кабель для подключения к ПК, важные сведения, руководство пользователя (компакт-диск) и гарантийный формуляр

*¹ Если для параметра [Lamp mode/Режим лампы] установлено значение [Full power/Полная мощность], а для параметра [Panel drive mode/Режим привода панели] — значение [4096x2400].

*² Соответствует стандарту ISO21118-2012.

*³ Поддерживается только низкая частота (24–30 Гц).

*⁴ Только если для параметра [Panel drive mode/Режим привода панели] установлено значение [4096x2400].

*⁵ EDID не поддерживается.

* Эффективно 99,99 % или более пикселей ЖК-панели. При проецировании 0,01 % или менее пикселей могут отображаться или нет за счет характеристик ЖК-панели.

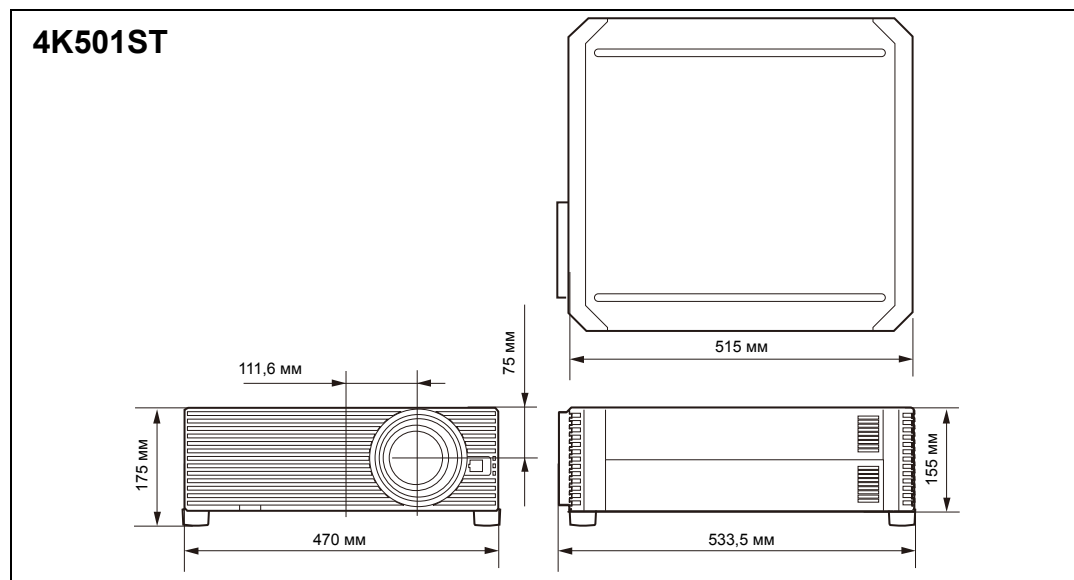
* Постоянное использование этого проектора в течение продолжительного времени может повысить износ оптических частей.

* Технические характеристики изделия и его внешний вид могут быть изменены без уведомления.

■ Пульт дистанционного управления

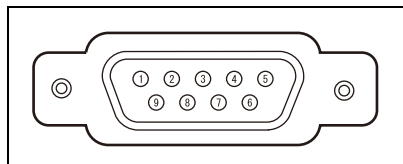
Номер модели	RS-RC05
Источник питания	3,0 В пост. тока, 2 батарейки AA
Радиус действия	Примерно 8 м $\pm$ 25° по горизонтали и вертикали (до инфракрасного приемного устройства)
Габаритные размеры	51 (Ш) x 28 (В) x 176 мм (Д)
Вес	100 г

■ Внешний вид



■ Сервисный порт (CONTROL)

Назначение выводов



№ вывода	Сигнал
1	ОТКР.
2	RxD
3	TxD
4	ОТКР.
5	ЗАЗЕМЛ.
6	ОТКР.
7	Внутр. повышение
8	ОТКР.
9	ОТКР.

Формат коммуникации

Режим связи : RS-232C, асинхронная, полудуплексная связь
 Скорость обмена данными : 19 200 бит/с
 Длина знака : 8 бит
 Стоповые биты : 1/2 бит
 Четность : нет
 Управление потоком : нет

Основные команды пользователя

Команды		Представление ASCII	Двоичное представление
Источник питания	Питание включено	POWER=ON<CR>	50h 4Fh 57h 45h 52h 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh
	Питание отключено	POWER=OFF<CR>	50h 4Fh 57h 45h 52h 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh
Сбор сведений о состоянии питания		GET=POWER<CR>	47h 45h 54h 3Dh 50h 4Fh 57h 45h 52h 0Dh
Источник входного сигнала	HDMI-1	INPUT=HDMI1<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 31h 0Dh
	HDMI-2	INPUT=HDMI2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 32h 0Dh
	HDMI 1x2	INPUT=HDMI1X2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 31h 58h 32h 0Dh
	DVI-1	INPUT=D-RGB1<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 31h 0Dh
	DVI-2	INPUT=D-RGB2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 32h 0Dh
	DVI-3	INPUT=D-RGB3<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 33h 0Dh
	DVI-4	INPUT=D-RGB4<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 34h 0Dh
	DVI 1x2	INPUT=D-RGB1X2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 31h 58h 32h 0Dh
	DVI 2x2	INPUT=D-RGB2X2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 32h 58h 32h 0Dh
	DVI 1x4	INPUT=D-RGB1X4<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 31h 58h 34h 0Dh
Сбор сведений об источнике входного сигнала		GET=INPUT<CR>	47h 45h 54h 3Dh 49h 4Eh 50h 55h 54h 0Dh
Режим изображения	Стандартный	IMAGE=STANDARD<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 53h 54h 41h 4Eh 44h 41h 52h 44h 0Dh
	Презентация	IMAGE=PRESENTATION<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 52h 45h 53h 45h 4Eh 54h 41h 54h 49h 4Fh 4Eh 0Dh
	Фото/sRGB	IMAGE=PHOTO_SRGB<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 48h 4Fh 54h 4Fh 5Fh 53h 52h 47h 42h 0Dh
	DICOM SIM	IMAGE=DCM_SIM<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 44h 43h 4Dh 5Fh 53h 49h 4Dh 0Dh
	Динамический	IMAGE=DYNAMIC<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 44h 59h 4Eh 41h 4Dh 49h 43h 0Dh
	Видео	IMAGE=VIDEO<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 56h 49h 44h 45h 4Fh 0Dh
	Пользовательский 1	IMAGE=USER_1<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 31h 0Dh
	Пользовательский 2	IMAGE=USER_2<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 32h 0Dh
	Пользовательский 3	IMAGE=USER_3<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 33h 0Dh

Технические характеристики изделия

Команды		Представление ASCII	Двоичное представление
Сбор сведений о режиме изображения		GET=IMAGE<CR>	47h 45h 54h 3Dh 49h 4Dh 41h 47h 45h 0Dh
Яркость	Настройка значения яркости	BRI=<value>CR	42h 52h 49h 3Dh <числовой код> 0Dh
Сбор сведений о яркости		GET=BRI<CR>	47h 45h 54h 3Dh 42h 52h 49h 0Dh
Резкость	Настройка значения резкости	SHARP=<value><CR>	53h 48h 41h 52h 50h 3Dh <числовой код> 0Dh
Сбор сведений о резкости		GET=SHARP<CR>	47h 45h 54h 3Dh 53h 48h 41h 52h 50h 0Dh
Контраст	Настройка значения контраста	CONT=<value><CR>	43h 4Fh 4Eh 54h 3Dh <числовой код> 0Dh
Сбор сведений о контрасте		GET=CONT<CR>	47h 45h 54h 3Dh 43h 4Fh 4Eh 54h 0Dh
Соотношение сторон	Автоматическое	ASPECT=AUTO<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 41h 55h 54h 4Fh 0Dh
	Реальный размер	ASPECT=TRUE<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 54h 52h 55h 45h 0Dh
Сбор сведений о подлинном размере		GET=ASPECT<CR>	47h 45h 54h 3Dh 41h 53h 50h 45h 43h 54h 0Dh
Режим лампы	Полная мощность	LAMP=FULL<CR>	4Ch 41h 4Dh 50h 3Dh 46h 55h 4Ch 4Ch 0Dh
	Режим экономии электроэнергии	LAMP=ECO<CR>	4Ch 41h 4Dh 50h 3Dh 45h 43h 4Fh 0Dh
Сбор сведений о значении режима лампы		GET=LAMP<CR>	47h 45h 54h 3Dh 4Ch 41h 4Dh 50h 0Dh
Скрытие	Гашение вкл.	BLANK=ON<CR>	42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh
	Гашение выкл	BLANK=OFF<CR>	42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh
Сбор сведений о гашении		GET=BLANK<CR>	47h 45h 54h 3Dh 42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 0Dh

Расшифровка сигналов светодиодных индикаторов

При наличии проблем с проектором после отключения питания загорается или постоянно мигает светодиодный индикатор на боковой стороне проектора.

- Дождитесь полной остановки вентилятора охлаждения и извлеките вилку из розетки электросети, прежде чем приступить к устранению неисправности.

Состояние светодиодного индикатора	Значение	Причина и меры по исправлению
Горят индикаторы WARNING (Предупреждение) и TEMP (Температура).	Аномальная температура	Слишком высокая температура внутри проектора по какой-либо причине, или температура наружного воздуха выше допустимой для радиуса действия проектора. При наличии неисправности внутри проектора проверьте правильность установки и исправность работы проектора, извлеките вилку из розетки электросети и дайте проектору остыть. Затем снова включите проектор. Если воздухозаборник или воздухоотвод заблокирован, устраните помеху. Если воздушный фильтр засорен, очистите или замените его. (стр. 168, стр. 169) При повторном появлении этого же предупреждения возможна поломка проектора. Свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon).
Включены индикаторы WARNING (Предупреждение) и LAMP (Лампа).	Отказ лампы	Лампа не включается. Если лампа не включается, замените ее. При повторном появлении того же предупреждения возможна поломка электрической цепи управления лампой. Свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon).
Индикатор WARNING (Предупреждение) повторяет серии по 3 мигания, другие индикаторы не горят.	Ошибка, связанная с фильтром	Воздушный фильтр не установлен. Проверьте правильность установки воздушного фильтра. При повторном появлении этого предупреждения свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon).
Индикатор WARNING (Предупреждение) мигает 3 раза, индикатор LAMP (Лампа) горит.	Отказ крышки лампы	Открыта крышка лампы. Извлеките вилку из розетки электросети, правильно установите крышку лампы и включите проектор снова. Если крышка лампы установлена надлежащим образом, возможна поломка переключателя определения положения крышки лампы. Свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon).

Состояние светодиодного индикатора	Значение	Причина и меры по исправлению
Индикатор WARNING (Предупреждение) повторяет серии по 4 мигания, другие индикаторы не горят.	Отказ вентилятора охлаждения	Возможна поломка вентилятора охлаждения или другого компонента. Извлеките вилку из розетки электросети, вставьте ее обратно и включите проектор. При повторном появлении этого предупреждения свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon).
Индикатор WARNING (Предупреждение) повторяет серии по 5 миганий, другие индикаторы не горят.	Проблема с источником питания	На некоторые компоненты источника питания подается нештатное напряжение, либо возникла другая неисправность. Извлеките вилку из розетки электросети, вставьте ее обратно и включите проектор. При повторном появлении этого предупреждения свяжитесь с Canon Customer Support Center (Центром обслуживания клиентов компании Canon).

Признаки неисправности и меры по исправлению

■ Не удается включить проектор

Причина	Меры по исправлению
Неправильно подключен кабель питания.	Проверьте правильность подключения кабеля питания. (стр. 59)
Кабель питания был только что подключен.	После включения шнура питания в розетку перед нажатием кнопки POWER (Включение) подождите по крайней мере секунду. Проектор нельзя включать сразу же после включения вилки в розетку. (стр. 60)
Открыта крышка лампы.	Извлеките вилку из розетки электросети, правильно установите крышку лампы и включите проектор снова.
Включилось предохранительное устройство, поскольку воздухозаборник или воздухоотвод заблокирован, и повысилась температура внутри проектора.	После активации предохранительного устройства индикатор [POWER/Питание] не загорается при подключении кабеля питания. Отключить предохранительное устройство невозможно. Устраните любые помехи, блокирующие воздухозаборник или воздухоотвод, и обратитесь в Canon Customer Support Center (Центр обслуживания клиентов компании Canon).
Неправильно установлен воздушный фильтр.	Проверьте правильность установки воздушного фильтра. (стр. 169)
Включена блокировка клавиш.	Проверьте, включена ли блокировка клавиш (стр. 122) на проекторе или пульте дистанционного управления.

■ Не удается спроецировать изображение с проектора

Причина	Меры по исправлению
Неправильно подключен кабель.	Проверьте правильность подключения проектора к компьютеру или аудиовизуальному оборудованию. (стр. 52, стр. 53) Кроме того, вход HDMI может работать некорректно для некоторых устройств воспроизведения. В таком случае переподключите оборудование к разъему HDMI-1 и выберите этот вход. (стр. 52, стр. 53, стр. 110)
После включения проектора не прошло 20 секунд.	После включения проектора отображается окно открытия на протяжении примерно 20 секунд. Для немедленного проецирования изображения нажмите кнопку ОК на пульте дистанционного управления или элементах управления на боковой стороне проектора. (стр. 27, стр. 31)
Отсутствует изображение с аудиовизуального оборудования.	Проверьте, запущено ли воспроизведение на подключенной видеокамере, DVD-плеере и т. д.
Подключение к входному разъему выполнено неправильно.	Проверьте правильность подключения аудиовизуального оборудования к входному разъему проектора. (стр. 30)
Не выбран тип входного сигнала для подключенного аудиовизуального оборудования.	Убедитесь, что в меню [INPUT/ВХОДНОЙ СИГНАЛ] выбран входной сигнал, соответствующий подключению аудиовизуального оборудования. (стр. 63)
Тип входного сигнала выбран неправильно.	Проверьте правильность выбора типа входного сигнала. (стр. 63, стр. 177)
Выбрана функция BLANK (СКРЫТЬ).	Нажмите кнопку BLANK (Откл. изображения) на пульте дистанционного управления. (стр. 80)
Изображение не проецируется из-за проблем с компьютером.	Сначала включите проектор, затем отключите и снова включите компьютер.
Вывод внешнего монитора для ноутбука не настроен.	Включите вывод внешнего монитора для ноутбука. Для этого нажмите функциональную клавишу [LCD/ЖК] или [VGA] или клавишу со значком вывода внешнего монитора [Fn] на клавиатуре ноутбука. Для ОС Windows 10, Windows 8.1, Windows 8 или Windows 7 можно включить вывод изображения с помощью сочетания клавиши с логотипом Windows и клавиши [P]. (стр. 62) Комбинация клавиш, используемая для выполнения этой операции, зависит от модели ноутбука. Более подробные сведения см. в руководстве, прилагаемом к компьютеру.

Причина	Меры по исправлению
Отображаемое изображение отличается от изображения на компьютере.	Проверьте, выбран ли на компьютере режим вывода на два экрана (несколько дисплеев). Если да, измените вывод экрана компьютера на режим дублирования. Способ установки параметров вывода отличается в зависимости от производителя компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве, прилагаемом к компьютеру.

■ Отсутствует звук

Причина	Меры по исправлению
Неправильно подключен аудиокабель.	Проверьте подключение аудиокабеля. (стр. 52, стр. 53)
Включена функция MUTE (Выкл. звука).	Нажмите кнопку MUTE (Выкл. звука) на пульте дистанционного управления. (стр. 32)
Уровень звука установлен на минимум.	Нажмите кнопку VOL (Громкость) на пульте дистанционного управления или кнопку VOL+ (Громкость+) на боковой стороне проектора для регулировки уровня звука. (стр. 27, стр. 32)
Используется аудиокабель со встроенным резистором.	Используйте аудиокабель без встроенного резистора.
Разъем AUDIO IN установлен в значение [Off/Выкл].	Установите соответствующее значение для разъема AUDIO IN. (стр. 123)

■ Мутное проецируемое изображение

Причина	Меры по исправлению
Изображение находится не в фокусе.	Отрегулируйте фокус. (стр. 67)
Проектор находится слишком близко к экрану.	Установите проектор на соответствующем расстоянии от экрана. (стр. 49)
Проектор размещен не прямо перед проектором.	Проверьте, размещен ли проектор прямо по отношению к экрану. Небольшое отклонение от угла проецирования можно исправить с помощью функции корректировки трапецеидального искажения. (стр. 73)
Проектор был перемещен в местоположение, где температура значительно выше.	При перемещении проектора из местоположения, где температура ниже, в положение с более высокой температурой на объективе образуется конденсат. Конденсат испарится через некоторое время, и проектор начнет проецировать нормальное изображение.
Объектив загрязнен.	Очистите объектив. (стр. 168)
Размытое видео.	Включите функцию уменьшения размытости изображения. (стр. 125)
Функция уменьшения размытости изображения недоступна.	Функция уменьшения размытости изображения недоступна в режиме изображения [DICOM SIM].

■ Не удается должным образом спроецировать изображение

Причина	Меры по исправлению
Проецируемое изображение инвертировано по вертикали или горизонтали.	Параметр крепления к потолку / рирпроекции установлен неправильно. Проверьте параметр [Image flip H/V/Отражение изображения по вертикали/горизонтали] в меню [Install settings/Параметры установки]. (стр. 108)
Используется кабель, в котором некоторые контакты не подключены.	Используйте компьютерный кабель, в котором все контакты подключены.

■ Отключение питания проектора

Причина	Меры по исправлению
Заблокирован воздухозаборник или воздухоотвод.	Проверьте, заблокирован ли воздухозаборник или воздухоотвод. Если это так, температура внутри проектора повысится и питание выключится автоматически для защиты проектора. (Включатся индикаторы [WARNING/Предупреждение] и [TEMP/Температура].) Дождитесь, пока температура проектора упадет. Убедитесь, что воздухозаборник или воздухоотвод не заблокирован, и включите проектор. (стр. 26, стр. 60)
Загрязнен воздушный фильтр.	Проверьте, забит ли воздушный фильтр пылью. Если да, очистите или замените его. (стр. 168, стр. 169)
Лопнула лампа (или неисправна).	В противном случае следуйте инструкциям в разделе «Меры предосторожности при замене неисправных ламп» (стр.15).
Неприемлемые условия окружающей среды.	Проверьте, находится ли рабочая температура в диапазоне от 0 до 40 °C. (стр. 19) Параметры проектора следует отрегулировать при эксплуатации устройства на высоте над уровнем моря 2300 м или более. В меню [Install settings/Параметры установки] установите параметр [Fan mode/Режим вентилятора] в разделе [Professional settings/Профессиональные параметры] в значение [High altitude/Большая высота над уровнем моря]. (стр. 112)

■ Невозможно подключить проектор к локальной сети

Причина	Меры по исправлению
Неправильно подключен сетевой кабель (экранированная витая пара).	Проверьте правильность подключения сетевого кабеля (экранированной витой пары) к проектору. (стр. 130)
Проектор поработал недостаточное количество времени (менее 40 секунд).	Сетевые подключения недоступны на протяжении примерно 40 секунд после включения проектора. Подождите как минимум 40 секунд и попробуйте выполнить подключение повторно. (стр. 143)

■ Не работает пульт дистанционного управления

Причина	Меры по исправлению
Батарейки установлены неправильно, или истек срок их службы.	Проверьте правильность установки батареек. Если батарейки установлены правильно, замените их новыми. (стр. 33)
Превышен рабочий диапазон пульта ДУ.	Проверьте, эксплуатируется ли пульт ДУ в рабочем диапазоне пульта управления основным устройством проектора. (стр. 34)
Помеха между проектором и пультом дистанционного управления.	Устраните помеху между инфракрасным приемником основного устройства проектора и пультом дистанционного управления или направьте пульт дистанционного управления на приемное устройство с места, где отсутствует помеха.
Пульт дистанционного управления эксплуатируется в неподходящих условиях.	Проверьте, попадает ли прямой солнечный свет/яркий свет осветительных приборов на инфракрасный приемник основного устройства проектора. (стр. 34)
Параметры канала пульта дистанционного управления не соответствуют параметрам проектора.	Проверьте, были ли изменены параметры канала пульта дистанционного управления. Проверьте параметр [Remote control channel/Канал пульта дистанционного управления] в меню [System settings/Системные настройки]. (стр. 123)
Функция блокировки клавиш препятствует работе пульта дистанционного управления.	Проверьте, включена ли функция [Key lock/Блокировка клавиш] для ограничения работоспособности пульта дистанционного управления. В меню [System settings/Системные настройки] установите параметр [Key lock/Блокировка клавиш] в значение [Off/Выкл.]. (стр. 122)

А

ASPECT (Соотношение сторон)..... 72

В

BLANK (Скрыть) 80

С

Crestron RoomView 137

Ф

FREEZE (Фиксация изображения)..... 80

Н

HDMI-разъем 30, 52, 53

И

IMAGE 77

Image adjustment (Коррекция изображения) 84

INPUT (Вход)..... 63

К

KEYSTONE (Трапецеидальное искажение) 73

М

MENU (Меню) 84

Р

Password (Пароль) 127, 128

PJLink 136, 151

POWER (Питание)..... 60, 79

U

USB-порт 30

А

Автоматическое (соотношение сторон) 72

Б

Блокировка клавиш 122

В

Включение вывода внешнего монитора..... 62

Влияние окружающего освещения 103

Воздушный фильтр..... 26, 168, 169

Входной разъем 30

Подключение к аудиовизуальному оборудованию..... 53

Выбор языка 61, 126

Выбор входного сигнала 63

Выбор типа отображения..... 84, 95

Г

Гамма..... 101

Д

Динамическая гамма 104

З

Замена лампы..... 171, 173

И

Индикатор WARNING (Предупреждение) 28, 187

Информация 84, 138

К

Контраст 101

Корректировка цвета в памяти 104

Коррекция изображения..... 99

М

Меню 84

Н

Настройка цвета по 6 осям..... 104

О

Обнаружение устройств AMX..... 137

Одновременное проецирование
с нескольких проекторов
(сшивка изображений)..... 157

ОК..... 27, 31

Окружающее освещение 103

Оптическое масштабирование..... 68

П

Параметры сети 84, 130

Пароль сети 132

Подключение нескольких
источников входного сигнала .. 54, 109

Порт LAN..... 30

Прямое включение питания 125

Проектор вкл..... 119

Пульт дистанционного
управления..... 31, 32, 33, 123

Р

Разрешение экрана (подготовка
компьютера)..... 65

Разъем AUDIO IN 30

Разъем AUDIO OUT 30

Реальный размер (соотношение
сторон)..... 72

Регулировка трапецеидального
искажения..... 73

Режим изображения (Качество
изображения) 76

Режим лампы..... 105

Резкость 101

Рирпроекция 37, 108

С

С креплением к потолку 37, 38, 108

Сброс..... 75, 105, 129

Светодиодный индикатор 28, 187

Сдвиг объектива 50, 70

Системные настройки 84, 118

Соотношение сторон..... 72

Супер белый 96

Сшивка изображений 5, 113, 157

Т

Тестовое изображение 176

Тип сигнала 177

Трапецеидальное искажение 73

У

Угловая корректировка 74

Уменьшение шума..... 103

Ц

Цвет экрана 116

Цифровой разъем ПК/DVI-D 30

Э

Элементы управления на боковой
стороне 27

Я

Язык..... 126

Яркость..... 101

Дополнительные средства

- | | |
|--|--|
| • Потолочное крепление
Номер детали: RS-CL15 | • Воздушный фильтр
Номер детали: RS-FL03 |
| • Труба для крепления к потолку
(400–600 мм)
Номер детали: RS-CL08* | • Лампа в сборе со сменным
воздушным фильтром
Номер детали: RS-LP10F |
| • Труба для крепления к потолку
(600–1000 мм)
Номер детали: RS-CL09* | • Пульт дистанционного управления
Номер детали: RS-RC05 |
| | • Пульт дистанционного управления
Номер детали: RS-RC04 |

* Используйте перечисленные выше средства для подвешивания проектора к потолку.

**CANON INC.**

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Япония

Европа, Африка и Ближний Восток

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

Адрес местного представительства Canon см. в Гарантийном талоне или на www.canon-europe.com/Contact_Us/canon_europe_middle_east_and_africa_offices/

Поставщиком продукта и сопровождающей его гарантии в европейских странах является Canon Europa N.V.



Страна происхождения: Тайвань

Дата производства: см. на упаковке.

Контактная информация:

- Россия

Canon Ru LLC

Серебряническая набережная, д. 29, 8-й этаж, бизнес-центр «Серебряный город», 109028, Москва, Россия

- Беларусь

Информацию об импортере см. на упаковке.